

**BIỂU CAM KẾT CỤ THỂ CỦA LIÊN MINH CHÂU ÂU**

1. Biểu cam kết cụ thể của EU được quy định trong:
  - (a) Tiêu Phụ lục 8-A-1 (Cam kết cụ thể về Cung cấp dịch vụ qua biên giới);
  - (b) Tiêu Phụ lục 8-A-2 (Cam kết cụ thể về Tự do hóa đầu tư); và
  - (c) Tiêu Phụ lục 8-A-3 (Cam kết cụ thể phù hợp với Mục D (Hiện diện tạm thời của thể nhân vì mục đích kinh doanh) thuộc Chương 8 (Tự do hóa đầu tư, Thương mại dịch vụ và Thương mại điện tử)).
2. Các Tiêu Phụ lục nhắc đến trong Đoạn 1 cấu thành một phần của Phụ lục này.
3. Định nghĩa các thuật ngữ trong Chương 8 (Tự do hóa đầu tư, Thương mại dịch vụ và Thương mại điện tử) áp dụng cho Phụ lục này.
4. Trong việc xác định các ngành và phân ngành cụ thể của các Tiêu Phụ lục này:
  - (a) “CPC” nghĩa là Bảng phân loại sản phẩm trung tâm như quy định trong Tài liệu thống kê, Văn phòng thống kê của Liên Hiệp Quốc, Nhóm M, Số 77, CPC prov, 1991;
  - (b) “CPC ver. 1.0” là Bảng phân loại sản phẩm trung tâm như quy định trong Tài liệu thống kê, Văn phòng thống kê của Liên Hiệp Quốc, Nhóm M, Số 77, CPC phiên bản 1.0, 1998; và
  - (c) “ISIC rev 3.1” là Bảng phân loại tiêu chuẩn công nghiệp quốc tế của tất cả các hoạt động kinh tế quy định trong Tài liệu thống kê, Văn phòng thống kê của Liên Hiệp Quốc, Nhóm M, Số 4, *ISIC REV 3.1, 2002*.
5. Các từ viết tắt sau đây dùng cho Liên minh Châu Âu và các quốc gia thành viên được sử dụng trong các Tiêu Phụ lục quy định tại đoạn 1:

EU	Liên minh Châu Âu, bao gồm tất cả các quốc gia thành viên
AT	Áo
BE	Bỉ
BG	Bun-ga-ri
CY	Síp
CZ	Séc
DE	Đức
DK	Đan Mạch
EE	Ét-xtô-ni-a
EL	Hy Lạp
ES	Tây Ban Nha
FI	Phần Lan
FR	Pháp
HR	Cờ-roát-ti-a
HU	Hung-ga-ri
IE	Ai-len

IT	Ý
LT	Lít-thu-ni-a
LU	Lúc-xem-bua
LV	Lát-vi-a
MT	Man-ta
NL	Hà Lan
PL	Ba Lan
PT	Bồ Đào Nha
RO	Ru-ma-ni
SE	Thụy Điển
SI	Xlô-ven-ni-a
SK	Xlô-va-ki-a
UK	Vương quốc Anh

**CAM KẾT CỤ THỂ VỀ CUNG CẤP DỊCH VỤ QUA BIÊN GIỚI**

1. Danh mục các cam kết quy định trong Tiểu Phụ lục này mô tả các ngành dịch vụ tự do hóa theo Điều 8.12 (Biểu cam kết cụ thể) và, thông qua các bảo lưu, những hạn chế về tiếp cận thị trường và đối xử quốc gia áp dụng cho các dịch vụ và các nhà cung cấp dịch vụ của Việt Nam trong các ngành này. Danh mục các cam kết này bao gồm các yếu tố sau:
  - (a) cột thứ nhất liệt kê các ngành hoặc phân ngành mà Liên minh Châu Âu cam kết, và phạm vi tự do hoá mà các bảo lưu đó áp dụng; và
  - (b) cột thứ hai mô tả những bảo lưu có thể được áp dụng.
2. Cung cấp dịch vụ qua biên giới trong các ngành hoặc phân ngành quy định trong Hiệp định này mà không được nhắc đến trong bảng thuộc Tiểu Phụ lục này thì không được cam kết.
3. Danh mục các cam kết quy định trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến yêu cầu về quy trình và trình độ chuyên môn, tiêu chuẩn kỹ thuật và các yêu cầu và thủ tục cấp phép khi không tạo thành một hạn chế tiếp cận thị trường hoặc đối xử quốc gia theo quy định của Điều 8.10 (Tiếp cận thị trường) và Điều 8.11 (Đối xử quốc gia). Những biện pháp này, ví dụ như yêu cầu phải có giấy phép, nghĩa vụ cung cấp dịch vụ phổ cập, yêu cầu phải có công nhận bằng cấp trong các lĩnh vực quy định và yêu cầu phải vượt qua những kỳ thi cụ thể, bao gồm các kỳ thi ngôn ngữ, thậm chí nếu không được liệt kê trong bảng thuộc Tiểu Phụ lục này, được áp dụng trong mọi trường hợp đối với dịch vụ và các nhà cung cấp dịch vụ của Việt Nam.
4. Danh mục các cam kết quy định trong Tiểu Phụ lục này không ảnh hưởng đến tính khả thi của việc cung cấp dịch vụ qua biên giới quy định tại tiểu mục (c) Điều 8.2 (Định nghĩa) trong các ngành và phân ngành dịch vụ nhất định và không ảnh hưởng đến sự tồn tại của công ty độc quyền công và các đặc quyền được mô tả trong danh mục các cam kết tự do hóa đầu tư theo Tiểu Phụ lục 8-A-2 (Cam kết cụ thể về Tự do hóa đầu tư).
5. Phù hợp với đoạn 6 Điều 8.1 (Mục tiêu và Phạm vi), danh mục các cam kết quy định trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến các khoản trợ cấp của một Bên.
6. Các quyền và nghĩa vụ phát sinh từ danh mục các cam kết quy định trong Tiểu Phụ lục này sẽ không có hiệu lực trực tiếp và không trao quyền trực tiếp cho thể nhân hoặc pháp nhân.
7. Các nước thành viên Liên minh Châu Âu cam kết khác nhau, nếu phù hợp.
8. Để cụ thể hơn, đối với Liên minh Châu Âu, nghĩa vụ dành đối xử quốc gia không bao gồm yêu cầu dành cho thể nhân hoặc pháp nhân của Việt Nam sự đối xử tương tự như của một nước thành viên dành cho thể nhân hoặc pháp nhân của một nước thành viên EU khác theo Hiệp ước về Chức năng của Liên minh Châu Âu, hoặc đối với bất kỳ biện pháp nào được áp dụng theo Hiệp ước đó, bao gồm việc thực thi trong các nước thành viên. Sự đối xử quốc gia này chỉ được áp dụng cho pháp nhân của Việt Nam được thành lập phù hợp với luật pháp của một nước thành viên Liên minh và có văn

phòng, trung tâm hành chính hoặc trụ sở kinh doanh chính được đăng ký tại nước thành viên đó, bao gồm những pháp nhân được thành lập tại EU được sở hữu hoặc kiểm soát bởi thực thể quốc tịch Việt Nam.

Biểu cam kết cụ thể về Cung cấp dịch vụ qua biên giới

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
Tất cả các ngành	<p style="text-align: center;"><u>Bất động sản</u></p> <p><u>Đối với Phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tất cả các thành viên trừ AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, IE, IT, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Không hạn chế.</p> <p>Tại AT: Việc mua lại, mua cũng như thuê hoặc cho thuê bất động sản bởi thể nhân và pháp nhân nước ngoài phải cần sự ủy quyền bởi cơ quan có thẩm quyền của khu vực (<i>Länder</i>) để xem xét lợi ích kinh tế, xã hội hoặc văn hóa quan trọng có bị ảnh hưởng hay không.</p> <p>Tại BG: Pháp nhân và công dân nước ngoài cư trú lâu dài ở nước ngoài có thể có được sở hữu nhà và quyền sở hữu<sup>1</sup> hạn chế bất động sản phụ thuộc vào sự cho phép của Bộ Tài chính. Yêu cầu về việc cho phép này không áp dụng cho những người đã thực hiện đầu tư tại Bun-ga-ri.</p> <p>Người nước ngoài thường trú tại nước ngoài, pháp nhân nước ngoài và các công ty mà sự góp vốn của nước ngoài bảo đảm đa số trong việc thông qua hoặc phủ quyết các quyết định, có thể có quyền sở hữu bất động sản trong các khu vực địa lý nhất định được chỉ định bởi Hội đồng Bộ trưởng khi được cho phép.</p> <p>Tại CY: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CZ: Đất nông nghiệp và đất rừng có thể được chiếm hữu bởi thể nhân và pháp nhân nước ngoài thường trú tại Séc. Các Luật chi tiết áp dụng với đất nông nghiệp và lâm nghiệp thuộc sở hữu nhà nước.</p> <p>Tại DK: Có các hạn chế đối với việc thu mua bất động sản bởi các thực thể hiện hữu và pháp nhân không lưu trú. Hạn chế cũng áp dụng đối với các bất động sản nông nghiệp được mua bởi các thực thể hiện hữu và pháp nhân nước ngoài.</p> <p>Tại EL: Theo Luật số 1892/90, cần sự cho phép của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng khi một công dân muốn thu mua đất trong khu vực gần biên giới. Theo các thông lệ hành chính, việc đầu tư trực tiếp sẽ dễ dàng được cho phép.</p> <p>Tại FI (Åland Islands): Hạn chế về quyền của thể nhân không hưởng quyền công dân theo khu vực tại Åland, và đối với pháp nhân về việc mua lại và sở hữu tài sản thực trên các đảo Åland mà không được sự cho phép của các cơ quan có thẩm quyền trên các đảo. Các hạn chế cũng áp dụng đối với quyền thành lập và cung cấp dịch vụ bởi các thể nhân không có quyền công dân địa phương tại Åland, hoặc bởi bất kỳ pháp nhân nào mà không được sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền của các đảo Åland.</p>

<sup>1</sup> Luật đất đai Bun-ga-ri công nhận các quyền sở hữu đất đai hạn chế sau: quyền sử dụng, quyền xây dựng, quyền nâng tầng và địa dịch.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại HU: Các hạn chế áp dụng đối với việc mua lại đất đai và bất động sản bởi các nhà đầu tư nước ngoài.<sup>2</sup></p> <p>Tại IE: Cần phải có văn bản chấp thuận của Ủy ban Đất đai cho việc mua lại bất kỳ lợi ích nào trên đất đai tại Ai-len bởi các công ty hoặc cá nhân nước ngoài. Khi đất đai được sử dụng vì mục đích công nghiệp (ngoài ngành nông nghiệp), yêu cầu này được miễn trừ phụ thuộc vào việc chứng nhận của Bộ trưởng Bộ Doanh nghiệp, Thương mại và Việc làm. Điều luật này không áp dụng đối với đất đai trong phạm vi ranh giới thành phố và thị trấn.</p> <p>Tại IT: Việc mua bán bất động sản của các thể nhân và pháp nhân nước ngoài tùy thuộc vào điều kiện có đi có lại.</p> <p>Tại LT: Chưa cam kết việc mua lại đất đai.<sup>3</sup></p> <p>Tại MT: Những yêu cầu của pháp luật Man-ta liên quan đến việc mua lại tài sản thực tế tiếp tục được áp dụng.</p> <p>Tại PL: Việc mua lại bất động sản, trực tiếp và gián tiếp, của các cá nhân nước ngoài (thể nhân hoặc pháp nhân nước ngoài) cần phải có giấy phép. Chưa cam kết đối với việc mua lại tài sản nhà nước (tức là các quy định về quá trình tư nhân hóa).</p> <p>Tại RO: Thể nhân không có quyền công dân và cư trú tại Ru-ma-ni, cũng như pháp nhân không có quốc tịch Ru-ma-ni và trụ sở chính tại Ru-ma-ni, không thể sở hữu bất kỳ lô đất nào, thông qua các luật về chuyển nhượng.</p> <p>Tại SI: Pháp nhân có vốn góp nước ngoài được thành lập tại Xlô-ven-ni-a có thể mua lại bất động sản trong phạm vi lãnh thổ của Xlô-ven-ni-a. Các chi nhánh<sup>4</sup> được thành lập tại Xlô-ven-ni-a bởi các cá nhân nước ngoài chỉ có thể được mua lại bất động sản, trừ đất đai, cần thiết để phục vụ cho hoạt động kinh tế.</p> <p>Tại SK: Có những hạn chế đối với việc mua lại bất động sản bởi các thực thể hiện hữu và pháp nhân nước ngoài. Các thực thể nước ngoài có thể mua lại bất động sản thông qua việc thành lập các pháp nhân Xlô-va-ki-a hoặc dưới hình thức liên doanh. Chưa cam kết về đất đai.</p>
DỊCH VỤ KINH DOANH	
<u>A. Dịch vụ chuyên môn</u>	

<sup>2</sup> Liên quan đến các ngành dịch vụ, những hạn chế này không vượt quá những hạn chế thể hiện trong các cam kết hiện có của GATS.

<sup>3</sup> Liên quan đến các ngành dịch vụ, những hạn chế này không vượt quá những hạn chế thể hiện trong các cam kết hiện có của GATS.

<sup>4</sup> Theo Luật công ty thương mại, chi nhánh thành lập tại Xlô-ven-ni-a không được coi là pháp nhân, nhưng liên quan đến hoạt động, sự đối xử sẽ ngang bằng với sự đối xử với một công ty con, phù hợp với Điều XXVIII khoản (g) của GATS.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>a) Dịch vụ pháp lý (CPC 861)<sup>5</sup></p> <p>không bao gồm dịch vụ tư vấn pháp lý và dịch vụ giấy tờ pháp lý và chứng thực pháp lý được cung cấp bởi các chuyên gia pháp lý được giao phó với các chức năng công cộng, chẳng hạn như công chứng viên, “<i>huissiers de justice</i>” (chấp hành viên) hoặc các “<i>officiers publics et ministériels.</i>” (công chức) khác.</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại AT, EL, ES, LT, MT, SK: Việc là thành viên của Đoàn Luật sư, điều kiện để hành nghề luật trong nước (EU và nước thành viên), phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch.</p> <p>Tại CY: Việc là thành viên của Đoàn Luật sư phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch, cùng với một yêu cầu cư trú. Chỉ những cá nhân tham gia vào Đoàn Luật sư mới có thể là đối tác hoặc cổ đông hoặc thành viên của Hội đồng/Ban Giám đốc trong một công ty luật tại Cộng hoà Síp.</p> <p>Tại BE, FI, LU: Việc là thành viên của Đoàn Luật sư, điều kiện đối với dịch vụ đại diện pháp lý, phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch, cùng với một yêu cầu cư trú. Tại BE, áp dụng hạn ngạch cho việc đại diện trước “<i>Cour de cassation</i>” (Tòa Giám đốc thẩm) trong những vụ án phi hình sự.</p> <p>Tại BG: Luật sư Việt Nam chỉ có thể cung cấp dịch vụ đại diện pháp lý cho một công dân Việt Nam theo điều kiện có đi có lại và hợp tác với một luật sư Bun-ga-ri. Đối với dịch vụ hòa giải pháp lý, yêu cầu phải có cư trú dài hạn.</p> <p>Tại FR: Luật sư tham gia làm “<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>” và “<i>avocat auprès du Conseil d’Etat</i>” phụ thuộc vào hạn ngạch và quốc tịch.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết với hành nghề của luật Cờ-roát-ti-a.</p> <p>Trong HU: Việc là thành viên của Đoàn Luật sư phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch, cùng với một yêu cầu cư trú. Đối với luật sư nước ngoài, phạm vi hoạt động pháp lý được giới hạn trong việc cung cấp các tư vấn pháp lý.</p> <p>Tại LV: Yêu cầu quốc tịch cho luật sư tuyên thệ nhậm chức, người mà đại diện pháp lý trong tố tụng hình sự được bảo lưu.</p>

<sup>5</sup> Bao gồm các dịch vụ tư vấn pháp lý, đại diện pháp lý, trọng tài pháp lý, trung gian/hòa giải, giấy tờ pháp lý và chứng thực pháp lý. Việc cung cấp các dịch vụ pháp lý chỉ được phép đối với công pháp quốc tế, luật pháp Liên minh châu Âu và pháp luật của bất kỳ thể chế nào mà nhà cung cấp dịch vụ hoặc nhân viên có đủ điều kiện hành nghề luật sư, và cũng giống như cung cấp các loại hình dịch vụ khác, phụ thuộc vào điều kiện và thủ tục cấp phép tại các nước thành viên Liên minh. Đối với các luật sư cung cấp dịch vụ pháp lý về công pháp quốc tế và pháp luật nước ngoài, các yêu cầu và thủ tục cấp phép này, ngoài những điều khác, có thể được thực hiện phù hợp với các quy tắc đạo đức địa phương, sử dụng chức danh đã có ở nước mình (trừ khi chức danh này được công nhận ở nước sở tại), yêu cầu bảo hiểm, đăng ký đơn giản với Đoàn luật sư nước sở tại hoặc sự tham gia giản lược vào Đoàn luật sư nước sở tại thông qua bài kiểm tra năng lực và một nơi cư trú hoặc làm việc hợp pháp tại nước sở tại. Các dịch vụ pháp lý liên quan đến pháp luật của Liên minh châu Âu về nguyên tắc phải được thực hiện bởi hoặc thông qua một luật sư đủ trình độ và là thành viên của Đoàn luật sư tại một nước là thành viên của Liên minh châu Âu, hoạt động với tư cách cá nhân. Do đó, việc được nhận vào Đoàn luật sư của một nước thành viên Liên minh châu Âu liên quan có thể cần thiết để đại diện trước tòa án và các cơ quan có thẩm quyền trong Liên minh châu Âu do liên quan đến việc áp dụng luật tố tụng quốc gia và Liên minh châu Âu. Tuy nhiên, tại một số nước thành viên Liên minh châu Âu, luật sư nước ngoài không phải là thành viên Đoàn luật sư vẫn được phép đại diện trong thủ tục tố tụng dân sự khi một bên là công dân hoặc thuộc quốc gia nơi luật sư đó có quyền hành nghề.



Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại DK: Marketing các dịch vụ tư vấn pháp lý dành cho các luật sư có giấy phép hành nghề của Đan Mạch và các công ty luật đăng ký tại Đan Mạch. Có yêu cầu sát hạch pháp lý theo thủ tục của Đan Mạch để đạt được giấy phép của Đan Mạch.</p> <p>Tại SE: Việc là thành viên của Đoàn Luật sư chỉ cần thiết cho việc sử dụng chức danh "<i>Advokat</i>" của Thụy Điển, phải tuân theo yêu cầu cư trú.</p>
<p>b) 1. Dịch vụ Kế toán (CPC 86212 ngoại trừ dịch vụ kiểm toán, CPC 86213, CPC 86219 và CPC 86220)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại FR, HU, IT, MT, RO, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch áp dụng để đại diện trước cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại CY: Tham gia thị trường dịch vụ cần phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: thực trạng việc làm tại phân ngành.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>b) 2. Dịch vụ kiểm toán (CPC 86211 và 86212 ngoài dịch vụ kế toán)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, DE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, UK: Chưa cam kết</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch áp dụng để đại diện trước cơ quan có thẩm quyền và hành nghề kiểm toán viên theo như các luật cụ thể của Áo (ví dụ như luật công ty cổ phần, luật chứng khoán, luật ngân hàng, v.v.).</p> <p>Tại HR: Công ty kiểm toán nước ngoài có thể cung cấp dịch vụ kiểm toán trên lãnh thổ Cờ-roát-ti-a, nơi đã thành lập chi nhánh.</p> <p>Tại SE: Chỉ các kiểm toán viên được công nhận tại Thụy Điển có thể hành nghề kiểm toán theo luật định tại các pháp nhân nhất định, bao gồm tất cả các công ty trách nhiệm hữu hạn, cũng như các thể nhân. Chỉ các kiểm toán viên được công nhận tại Thụy Điển, và các công ty kế toán nhà nước đã đăng ký, có thể là cổ đông hoặc liên kết dưới hình thức đối tác tại các công ty hành nghề kiểm toán được chứng nhận (vì mục đích chính thống). Việc cư trú tại EEA hoặc Thụy Sĩ là yêu cầu để được công nhận. Chức danh "kiểm toán viên được công nhận" và "kiểm toán viên được ủy quyền" chỉ có thể được sử dụng bởi các kiểm toán viên được công nhận hoặc ủy quyền tại Thụy Điển. Kiểm toán viên thuộc các hiệp hội hợp tác kinh tế và một số doanh nghiệp khác không phải là các kế toán viên được ủy quyền hoặc công nhận phải cư trú tại EEA, trừ khi Chính phủ hoặc các nhà chức trách của Chính phủ được chỉ định cho phép trong các trường hợp cụ thể, riêng biệt.</p> <p>Kiểm toán theo luật định trong các công ty được niêm yết và các công ty vượt quá ngưỡng doanh thu hiện hành, tổng tài sản và số</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>nhân viên phải được thực hiện bởi các kiểm toán viên công/của nhà nước được ủy quyền tại Thụy Điển. Việc cư trú tại EEA hoặc Thụy Sĩ là yêu cầu để được ủy quyền hoặc công nhận/chấp nhận. Chỉ có các kiểm toán viên được chấp nhận tại Thụy Điển, và các công ty kế toán nhà nước đã đăng ký, có thể là các cổ đông hoặc trở thành đối tác tại các công ty hành nghề kiểm toán có đủ năng lực (vì mục đích chính thức). Chức danh “kiểm toán viên được chứng nhận” và “kiểm toán viên đã được ủy quyền” chỉ có thể được sử dụng bởi các kiểm toán viên được chứng nhận hoặc ủy quyền tại Thụy Điển. Kiểm toán viên của các hiệp hội hợp tác kinh tế và một số doanh nghiệp khác không phải là các kế toán viên được ủy quyền hoặc công nhận phải cư trú tại EEA. Cơ quan có thẩm quyền có thể dành các ngoại trừ đối với yêu cầu này.</p> <p>Tại LT: Báo cáo của kiểm toán viên phải được chuẩn bị kết hợp cùng với một kiểm toán viên được chứng nhận hành nghề tại Lit-thu-ni-a.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>c) Dịch vụ tư vấn thuế (CPC 863)<sup>6</sup></p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch áp dụng để đại diện trước cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại BG, MT, RO, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CY: Việc cấp phép phụ thuộc vào yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Các tiêu chí chính: tình hình việc làm tại phân ngành.</p> <p>Tại CZ: Dịch vụ thuế chỉ có thể được cung cấp bởi thể nhân đăng ký trong danh sách của Cơ quan Tư vấn thuế hoặc tại Cơ quan Kiểm toán viên.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>d) Dịch vụ kiến trúc và e) Dịch vụ quy hoạch đô thị và cảnh quan kiến trúc (CPC 8671 và CPC 8674)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT: Chưa cam kết trừ các dịch vụ kế hoạch đơn thuần.</p> <p>Tại BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Chưa cam kết.</p>

<sup>6</sup> Không bao gồm dịch vụ tư vấn pháp lý và đại diện pháp lý về các vấn đề liên quan đến thuế, có thể tìm thấy tại Mục 1.A.(a) Dịch vụ Pháp lý.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại DE: Áp dụng các quy tắc trong nước về phí và tiền nhuận bút cho tất cả các dịch vụ được thực hiện từ nước ngoài.</p> <p>Tại HR: Thẻ nhân và pháp nhân có thể cung cấp dịch vụ kiến trúc khi có phê duyệt của Hội Kiến trúc Cờ-roát-ti-a. Một thiết kế, dự án xây dựng ở nước ngoài phải được công nhận (xác nhận) bởi một thẻ nhân hoặc pháp nhân có thẩm quyền tại Cờ-roát-ti-a liên quan đến việc tuân thủ Luật Cờ-roát-ti-a. Chưa cam kết đối với quy hoạch đô thị.</p> <p>Tại HU, RO: Chưa cam kết đối với dịch vụ kiến trúc cảnh quan.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>f) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật; và</p> <p>g) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật đồng bộ</p> <p>(CPC 8672 và CPC 8673)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, SI: Chưa cam kết trừ các dịch vụ kế hoạch đơn thuần.</p> <p>Tại BG, CY, EL, IT, MT, PT: Chưa cam kết.</p> <p>Tại HR: Thẻ nhân và pháp nhân có thể cung cấp các dịch vụ tư vấn kỹ thuật sau khi được Hội kỹ sư Cờ-roát-ti-a cho phép. Một thiết kế, dự án xây dựng ở nước ngoài phải được công nhận (xác nhận) bởi một thẻ nhân hoặc pháp nhân có thẩm quyền tại Cờ-roát-ti-a theo như Luật Cờ-roát-ti-a.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>h) Dịch vụ y tế (bao gồm cả tâm lý học), và nha khoa</p> <p>(CPC 9312 và một phần của CPC 85201)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CZ: Chỉ thẻ nhân mới có quyền cung cấp dịch vụ. Thẻ nhân nước ngoài phải được ủy quyền bởi Bộ Y tế.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết, trừ y học từ xa.</p> <p>Tại SI: Chưa cam kết đối với dịch vụ y tế xã hội, vệ sinh, dịch tễ học, dịch vụ y tế/sinh thái, nguồn cung máu, chuẩn bị dự trữ máu và cấy ghép và khám nghiệm tử thi.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
i) Dịch vụ thú y (CPC 932)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại UK: Chưa cam kết, trừ phòng thí nghiệm thú y và dịch vụ kỹ thuật cung cấp cho bác sĩ phẫu thuật thú y, thăm khám tổng thể, hướng dẫn và thông tin (ví dụ như dinh dưỡng, hành vi và chăm sóc vật nuôi).</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
j) 1. Dịch vụ hộ sinh (một phần của CPC 93191)  j) 2. Dịch vụ được cung cấp bởi các y tá, nhân viên vật lý trị liệu và cán bộ trợ y (một phần của CPC 93191)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại FI, PL: Chưa cam kết trừ y tá.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết trừ y học từ xa.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
k) Bán lẻ dược phẩm và bán lẻ các mặt hàng y tế và chính hình (CPC 63211)  và các dịch vụ khác được cung cấp bởi các dược sĩ <sup>7</sup>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại HU: Chưa cam kết trừ CPC 63211.</p> <p>Tại LV, LT: Chưa cam kết trừ các thư đặt hàng.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>

<sup>7</sup> Việc cung cấp dược phẩm cho công chúng nói chung như việc cung cấp các dịch vụ khác, tùy thuộc vào yêu cầu và thủ tục áp dụng tại các nước thành viên của Liên minh châu Âu về cấp phép và trình độ chuyên môn. Như một quy luật chung, hoạt động này là dành cho dược sĩ. Ở một số nước thành viên của Liên minh châu Âu, chỉ việc cung cấp các loại thuốc theo toa là dành cho dược sĩ.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>B. Dịch vụ máy tính và các dịch vụ liên quan</u> (CPC 84)	<u>Đối với phương thức 1 và 2: Không hạn chế.</u>
<u>C. Dịch vụ Nghiên cứu và Phát triển</u>	
Dịch vụ nghiên cứu và phát triển đối với khoa học xã hội và nhân văn (CPC 852 trừ các dịch vụ tâm lý học) <sup>8</sup>	Không hạn chế
Các dịch vụ nghiên cứu và phát triển đối với khoa học tự nhiên (CPC 851)  Dịch vụ nghiên cứu và phát triển đa ngành (CPC 853)	<u>Đối với phương thức 1 và 2</u>  EU: Đối với dịch vụ nghiên cứu và phát triển được tài trợ bởi nhà nước, độc quyền và/hoặc cấp phép chỉ có thể dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở chính tại Liên minh Châu Âu.
<u>D. Dịch vụ bất động sản<sup>9</sup></u>	
a) Liên quan đến tài sản riêng hoặc cho thuê (CPC 821)	<u>Đối với phương thức 1</u>  Tại BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.  Tại HR: Đòi hỏi phải có hiện diện thương mại.  <u>Đối với phương thức 2</u>

<sup>8</sup> Một phần của CPC 85201, có thể được tìm thấy tại 1.A.(h) Dịch vụ y tế và Nha khoa.

<sup>9</sup> Các dịch vụ liên quan liên quan đến nghề nghiệp của đại lý bất động sản và không ảnh hưởng đến bất kỳ quyền và / hoặc hạn chế về thể nhân và pháp nhân mua bất động sản.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại DK: Chức danh “môi giới bất động sản” chỉ có thể được sử dụng bởi cá nhân đã được công nhận là môi giới bất động sản. Mục 25(2) của điều Luật về mua bán bất động sản đưa ra các điều kiện đối với các cá nhân muốn được công nhận.</p> <p>Bên cạnh những nội dung khác, Luật yêu cầu ứng viên phải là công dân Đan Mạch hoặc Liên minh Châu Âu, Khu vực Kinh tế Châu Âu EEA hoặc Thụy Sĩ. Hơn nữa, một vài yêu cầu về kiến thức thực tiễn và quan điểm lý thuyết của các ứng viên cũng phải được cân nhắc như trong các hướng dẫn của Cơ quan hướng dẫn doanh nghiệp của Đan Mạch. Luật về mua bán bất động sản chỉ áp dụng khi làm việc với khách hàng người Đan Mạch. Các điều luật khác liên quan đến việc tiếp cận của người nước ngoài đối với việc mua/bán bất động sản tại Đan Mạch có thể được áp dụng, ví dụ yêu cầu về cư trú.</p>
<p>b) Trên cơ sở phí hoặc hợp đồng (CPC 822)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại HR: Đòi hỏi phải có hiện diện thương mại.</p> <p>Tại DK: Chức danh “môi giới bất động sản” chỉ có thể được sử dụng bởi cá nhân đã được công nhận là môi giới bất động sản. Mục 25(2) của điều Luật về mua bán bất động sản đưa ra các điều kiện đối với các cá nhân muốn được công nhận.</p> <p>Bên cạnh những nội dung khác, Luật yêu cầu ứng viên phải là công dân Đan Mạch hoặc Liên minh Châu Âu, Khu vực Kinh tế Châu Âu EEA hoặc Thụy Sĩ. Hơn nữa, một vài yêu cầu về kiến thức thực tiễn và quan điểm lý thuyết của các ứng viên cũng phải cân nhắc như trong các hướng dẫn của Cơ quan hướng dẫn doanh nghiệp của Đan Mạch. Luật về mua bán bất động sản chỉ áp dụng khi làm việc với khách hàng người Đan Mạch. Các điều luật khác liên quan đến việc tiếp cận của người nước ngoài đối với việc mua/bán bất động sản tại Đan Mạch có thể được áp dụng, ví dụ yêu cầu về cư trú.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p><u>E. Dịch vụ thuê / cho thuê mà không khai thác</u></p>	
<p>a) Liên quan đến tàu (CPC 83103)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, DE, HU, MT, RO: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	Không hạn chế.
b) Liên quan đến máy bay (CPC 83104)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại AT, BE, DE, DK, EE, EL, ES,FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PT, SE, SI, UK: Máy bay của hãng hàng không của Liên minh Châu Âu phải được đăng ký tại nước thành viên thuộc Liên minh Châu Âu cấp phép cho hãng hàng không hoặc ở một nơi khác thuộc Liên minh Châu Âu. Có thể áp dụng miễn trừ đối với các hợp đồng cho thuê ngắn hạn hoặc trong các trường hợp đặc biệt.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p>
c) Liên quan đến thiết bị vận tải khác (CPC 83101, CPC 83102 và CPC 83105)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại SE: Đối với CPC 83101: Yêu cầu cư trú.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p> <p><u>Đối với phương thức 1 và 2:</u></p> <p>HR: Loại trừ vận chuyển đường biển nội địa.</p>
d) Liên quan đến máy móc và thiết bị khác (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 và CPC 83109 )	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
e) Liên quan đến hàng hóa cá nhân và hộ gia đình (CPC 832)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại EE: Chưa cam kết, ngoại trừ các dịch vụ cho thuê hoặc thuê liên quan đến băng đĩa đã thu trước để sử dụng trong các thiết bị giải trí gia đình.</p>
f) Cho thuê thiết bị viễn thông (CPC 7541)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<u>F. Dịch vụ kinh doanh khác</u>	
a) Quảng cáo (CPC 871)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
b) Dịch vụ nghiên cứu thị trường và thăm dò ý kiến công chúng (CPC 864)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
c) Dịch vụ tư vấn quản lý (CPC 865)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
d) Các dịch vụ liên quan đến tư vấn quản lý (CPC 866)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại HU: Chưa cam kết đối với dịch vụ trọng tài và hòa giải (CPC 86602).</p>
e) Dịch vụ phân tích và kiểm định kỹ thuật	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p>



Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 8676)	<p>Tại IT: Chưa cam kết đối với nhà phân tích hóa học và sinh vật học.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SE, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SE, SK: Chưa cam kết.</p>
<p>f) Dịch vụ tư vấn liên quan đến nông nghiệp, săn bắn và lâm nghiệp (một phần của CPC 881)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại IT: Chưa cam kết đối với các hoạt động dành cho nhà nông học và "<i>periti agrari</i>".</p> <p>Tại EE, MT, RO: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>g) Dịch vụ tư vấn liên quan đến đánh cá (một phần của CPC 882)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại LV, MT, RO, SI: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>h) Dịch vụ tư vấn liên quan đến sản xuất (một phần của CPC 884 và một phần của CPC 885)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>i) Dịch vụ thay thế và cung cấp nhân sự</p>	
<p>i) 1. Dịch vụ tìm kiếm nhân sự cấp cao (CPC 87201)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK: Chưa cam kết.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p><u>Đối với phương thức 2</u>            Tại AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
<p>i) 2. Dịch vụ thay thế            (CPC 87202)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Tại AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
<p>i) 3. Dịch vụ cung cấp nhân viên hỗ trợ văn phòng            (CPC 87203)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Tại AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
<p>i) 4. Dịch vụ cung cấp người giúp việc trong nhà, các nhân viên thương mại hoặc công nghiệp khác, y tá và các nhân sự khác            (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Trong tất cả nước thành viên Liên minh Châu Âu trừ HU: Chưa cam kết.            Tại HU: Không hạn chế.</p>
<p>j) 1. Dịch vụ điều tra            (CPC 87301)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>
<p>j) 2. Dịch vụ bảo vệ            (CPC 87302, CPC 87303,</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
CPC 87304 và CPC 87305 )	<p>Tại HU: Chưa cam kết với CPC 87304, CPC 87305.</p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, EE, ES, FI, FR, HR, IT, LT, LV, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại DK: Yêu cầu về quốc tịch và cư trú cho các thành viên của hội đồng quản trị. Chưa cam kết đối với việc cung cấp dịch vụ bảo vệ sân bay.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại HU: Chưa cam kết với CPC 87304, CPC 87305.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
k) Dịch vụ liên quan tới tư vấn khoa học và kỹ thuật (CPC 8675)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Chưa cam kết đối với các dịch vụ thăm dò.</p> <p>Tại HR: Dịch vụ địa chất cơ bản, trắc địa và tư vấn khai khoáng cũng như các dịch vụ liên quan đến tư vấn bảo vệ môi trường trên lãnh thổ của Cờ-roát-ti-a có thể được thực hiện chỉ cùng với / hoặc thông qua các pháp nhân trong nước.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
l) 1. Bảo trì và sửa chữa tàu (một phần của CPC 8868)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Đối với tàu vận tải biển: tại BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Đối với tàu vận tải đường thủy nội địa: tại EU ngoại trừ tại EE, HU, LV: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
l) 2. Bảo dưỡng và sửa chữa thiết bị vận tải đường sắt (một phần của CPC 8868)	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p><u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>
<p>l) 3. Bảo trì và sửa chữa xe cơ giới, xe máy, xe trượt tuyết và thiết bị vận tải đường bộ (CPC 6112, CPC 6122, một phần của CPC 8867 và một phần của CPC 8868)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.</p>
<p>l) 4. Bảo dưỡng và sửa chữa máy bay và phụ tùng (một phần của CPC 8868)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>
<p>l) 5. Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các sản phẩm kim loại, máy móc (không thuộc văn phòng), thiết bị (không thuộc vận tải và văn phòng) và đồ dùng cá nhân và đồ dùng gia đình<sup>10</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 và CPC 8866)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2: Không hạn chế.</u></p>

<sup>10</sup> Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các thiết bị vận tải (CPC 6112, 6122, 8867 và CPC 8868) có thể tìm thấy từ I. F.(1) 1. đến I. F. (1) 4. Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các máy móc và thiết bị văn phòng bao gồm máy tính (CPC 845) được tìm thấy tại 1.B. Máy tính và dịch vụ liên quan.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
m) Dịch vụ vệ sinh tòa nhà (CPC 874)	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, Vương quốc Anh:            Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>
n) Dịch vụ nhiếp ảnh (CPC 875)	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại BG, EE, MT, PL: Chưa cam kết đối với việc cung cấp các dịch vụ chụp ảnh từ trên không.            Tại HR, LV: Chưa cam kết với dịch vụ chụp ảnh đặc biệt (CPC 87504).</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>
o) Dịch vụ đóng gói (CPC 876)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Không hạn chế.</p>
p) In ấn và xuất bản (CPC 88442)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2:</u>            Không hạn chế.</p>
q) Dịch vụ điều ước (một phần của CPC 87909)	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Không hạn chế.</p>
r) 1. Dịch vụ phiên dịch và biên dịch (CPC 87905)	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại HR: Chưa cam kết đối với các tài liệu chính thức.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại HU, SK: Chưa cam kết đối với phiên dịch và biên dịch chính thức.</p> <p>Tại PL: Chưa cam kết đối với các dịch vụ của người phiên dịch tuyên thệ nhậm chức.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 2. Thiết kế nội thất và dịch vụ thiết kế đặc biệt khác (CPC 87907)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại DE: Áp dụng các quy định trong nước về phí và thù lao cho tất cả các dịch vụ được thực hiện từ nước ngoài.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 3. Dịch vụ đại lý thu nợ (CPC 87902)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Trong BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>
<p>r) 4. Các dịch vụ báo cáo tín dụng (CPC 87901)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>
<p>r) 5. Dịch vụ sao chụp (CPC 87904)<sup>11</sup></p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 6. Dịch vụ tư vấn viễn</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p>

<sup>11</sup> Không bao gồm các dịch vụ in ấn thuộc CPC 88442 và được tìm thấy tại 1.F. p).

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
thông (CPC 7544)	Không hạn chế.
r) 7. Dịch vụ trả lời điện thoại (CPC 87903)	<u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.
2. DỊCH VỤ TRUYỀN THÔNG	
<u>A. Dịch vụ bưu chính và chuyên phát</u> (Dịch vụ liên quan đến việc xử lý <sup>12</sup> bưu phẩm <sup>13</sup> theo danh sách các phân ngành sau đây, dù cho các điểm đến trong nước hoặc nước ngoài: (i) Xử lý các thông tin dưới dạng văn bản có địa chỉ trên bất kỳ loại phương tiện vật lý nào <sup>14</sup> , bao gồm dịch vụ có thư lai ghép và thư gửi trực tiếp; (ii) Xử lý bưu kiện và các gói hàng có địa chỉ; <sup>15</sup> (iii) Xử lý các sản phẩm báo chí có địa chỉ; <sup>16</sup> (iv)	<u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.

<sup>12</sup> “Xử lý” đề cập đến các hoạt động như thông quan, phân loại, vận chuyển và giao hàng.

<sup>13</sup> "Bưu phẩm" đề cập đến các vật phẩm vận chuyển bởi bất kỳ công ty thương mại nào, công hay tư.

<sup>14</sup> Ví dụ như: thư, bưu thiếp.

<sup>15</sup> Sách và danh mục sản phẩm được bao gồm dưới đây.

<sup>16</sup> Tạp chí, báo, và tập san.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>Xử lý các vật phẩm nêu trong từ điểm (i) đến (iii) ở trên dưới hình thức thư đã đăng ký hoặc bảo đảm; (v) dịch vụ chuyên phát nhanh<sup>17</sup> cho các vật phẩm nêu từ điểm (i) đến (iii) ở trên; (vi) Xử lý các bưu kiện không có địa chỉ; và (vii) trao đổi tài liệu.<sup>18</sup></p> <p>Tuy nhiên, phân ngành (i), (iv) và (v) được loại trừ khi nằm trong phạm vi của các dịch vụ mà giá của nó ít hơn năm lần so với giá cước cơ bản, với điều kiện cân nặng ít hơn 100 gam<sup>19</sup>, và dành cho dịch vụ thư đã đăng ký sử dụng trong quá trình thực hiện thủ tục tư pháp hoặc hành chính.</p> <p>(một phần của CPC 751, một phần của CPC 71235<sup>20</sup> một phần của CPC 73210<sup>21</sup>)</p>	

<sup>17</sup> Dịch vụ chuyên phát nhanh có thể bao gồm, ngoài tốc độ và độ tin cậy lớn hơn, các yếu tố gia tăng giá trị như thu gom tận tay người gửi, phát tận tay người nhận, truy tìm và định vị, khả năng thay đổi nơi nhận và địa chỉ nhận trong quá trình đang vận chuyển, và báo phát.

<sup>18</sup> Cung cấp các phương tiện, bao gồm cả việc cung cấp trụ sở bất thường cũng như vận chuyển bởi một bên thứ ba, cho phép tự giao hàng bằng cách trao đổi các bưu phẩm giữa người sử dụng đăng ký dịch vụ này. "Bưu phẩm" đề cập đến các loại hình được xử lý bởi các công ty thương mại, công hoặc tư.

<sup>19</sup> "Bưu phẩm" là thông tin bằng văn bản dưới bất kỳ hình thức vật lý nào được chuyển và giao tại địa chỉ được chỉ định bởi người gửi trên bản thân vật phẩm hoặc trên giấy gói. Sách, ca-ta-lô, báo và ấn phẩm định kỳ không được coi là bưu phẩm.

<sup>20</sup> Tự vận chuyển bưu phẩm và bưu phẩm chuyên phát nhanh bằng bất kỳ phương tiện đường bộ nào.

<sup>21</sup> Tự vận chuyển thư tín bằng phương tiện máy bay.



Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><b>B. Dịch vụ Viễn thông</b></p> <p>Những dịch vụ này không bao gồm các hoạt động kinh tế bao gồm việc cung cấp nội dung mà yêu cầu các dịch vụ viễn thông cho việc truyền tải.</p>	
<p>a) Tất cả các dịch vụ bao gồm việc truyền và nhận tín hiệu bằng bất kỳ phương tiện điện tử<sup>22</sup> không bao gồm truyền quảng bá<sup>23</sup></p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p><b>3. XÂY DỰNG VÀ DỊCH VỤ KỸ THUẬT LIÊN QUAN (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 và CPC 518)</b></p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p><b>4. DỊCH VỤ PHÂN PHỐI</b></p> <p>(không bao gồm phân phối vũ khí, đạn dược, chất nổ và vật liệu chiến tranh khác)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại EU trừ AT, FI, SI: Chưa cam kết đối với việc phân phối các sản phẩm hóa chất, và các kim loại quý (và đá).</p> <p>Tại AT: Chưa cam kết phân phối pháo hoa, các thiết bị nổ và dễ bắt lửa, và các chất độc hại.</p> <p>Tại AT, BG: Chưa cam kết đối với việc phân phối sản phẩm dùng trong y tế như thiết bị y tế và phẫu thuật, các chất y tế và các đối</p>

<sup>22</sup> Những dịch vụ này không bao gồm các thông tin trên mạng và / hoặc xử lý dữ liệu (bao gồm cả xử lý giao dịch) (một phần của CPC 843) có thể tìm thấy tại 1.B. Máy tính và dịch vụ liên quan.

<sup>23</sup> Truyền quảng bá được định nghĩa là các chuỗi truyền dẫn liên tục qua các phương tiện có dây hoặc không dây (bất kể vị trí của truyền dẫn) cần thiết cho việc tiếp nhận hoặc hiển thị các tín hiệu chương trình âm thanh hoặc hình ảnh của tất cả hoặc bất kỳ phần nào của công chúng, nhưng không bao gồm các liên kết giữa các nhà khai thác.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>A. Dịch vụ đại lý hoa hồng</u></p> <p>a) Dịch vụ đại lý hoa hồng của xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết và các bộ phận và phụ tùng của chúng (một phần của CPC 61111, một phần của CPC 6113 và một phần của CPC 6121)</p> <p>b) Các dịch vụ đại lý hoa hồng khác (CPC 621)</p> <p><u>B. Dịch vụ bán buôn</u></p> <p>a) Dịch vụ bán buôn xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết, các bộ phận và phụ tùng (một phần của CPC 61111, một phần của CPC 6113 và một phần của CPC 6121)</p> <p>b) Dịch vụ bán buôn trang thiết bị viễn thông (một phần của CPC 7542)</p>	<p>tượng dùng trong y tế.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với các sản phẩm thuốc lá.</p> <p>Tại LT: Phân phối pháo hoa phải có giấy phép. Chỉ có các pháp nhân được thành lập tại Liên minh Châu Âu mới có thể được cấp giấy phép.</p> <p>Tại SE: Chưa cam kết đối với sản phẩm chất diệt khuẩn.</p> <p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BG, FR, PL, RO: Chưa cam kết đối với phân phối thuốc lá và các sản phẩm thuốc lá.</p> <p>Tại AT, BG, CZ, FI, RO, SI, SK: Chưa cam kết đối với phân phối dược phẩm.</p> <p>Tại BE, BG, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Đối với dịch vụ bán lẻ, chưa cam kết trừ thu đặt hàng.</p> <p>Tại BG, HU, PL: Chưa cam kết đối với dịch vụ môi giới hàng hóa.</p> <p>Tại BG, FI, PL, RO: Chưa cam kết đối với phân phối các loại đồ uống có cồn.</p> <p>Tại CY: Có điều kiện quốc tịch đối với việc bán buôn dược phẩm.</p> <p>Tại FR: Đối với dịch vụ đại lý hoa hồng, chưa cam kết đối với thương nhân và công ty môi giới làm việc tại 17 thị trường của lợi ích quốc gia trên các sản phẩm thực phẩm tươi sống. Chưa cam kết đối với bán buôn dược phẩm.</p> <p>Tại IT: Đối với các dịch vụ thương mại bán buôn, nhà nước độc quyền về thuốc lá.</p> <p>Tại MT: Chưa cam kết đối với dịch vụ đại lý hoa hồng.</p> <p>Tại SE: Chưa cam kết đối với bán lẻ đồ uống có cồn.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>c) Dịch vụ bán buôn khác (CPC 622 trừ các dịch vụ thương mại bán buôn các sản phẩm năng lượng<sup>24</sup>)</p> <p><u>C. Dịch vụ bán lẻ<sup>25</sup></u></p> <p>Dịch vụ bán lẻ xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết, các bộ phận và phụ tùng (CPC 61112, một phần của CPC 6113 và một phần của CPC 6121)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ trang thiết bị viễn thông (một phần của CPC 7542)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ thực phẩm (CPC 631)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ các hàng hoá khác (không phải năng lượng), trừ trường hợp bán lẻ dược phẩm, thiết bị y tế và chính hình<sup>26</sup> (CPC 632 trừ CPC 63211 và</p>	

<sup>24</sup> Những dịch vụ này, trong đó bao gồm CPC 62271, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 14.D.

<sup>25</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo trì và sửa chữa, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 1.B. và 1.F.(l).

Không bao gồm các dịch vụ bán lẻ các sản phẩm năng lượng có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 14.E. và 14.F.

<sup>26</sup> Bán lẻ dược phẩm, thiết bị y tế và chính hình được tìm thấy tại DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN tại 1.A.(k).

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>63297)</p> <p><u>D. Dịch vụ nhượng quyền thương mại</u></p> <p>(CPC 8929)</p>	
<p>5. DỊCH VỤ GIÁO DỤC (chỉ các dịch vụ tư nhân đầu tư)</p>	
<p><u>A. Dịch vụ giáo dục tiểu học</u></p> <p>(CPC 921)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Chưa cam kết.</p>
<p><u>B. Dịch vụ giáo dục trung học</u></p> <p>(CPC 922)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại CY, FI, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại LV: Chưa cam kết đối với việc cung cấp dịch vụ giáo dục theo mô hình của trường trung cấp dạy nghề và kỹ thuật dành cho học sinh khuyết tật (CPC 9224).</p>
<p><u>C. Dịch vụ giáo dục bậc cao</u></p> <p>(CPC 923)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p>Tại FR: Áp dụng điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, công dân Việt Nam có thể được cho phép từ các cơ quan có thẩm quyền để thành lập và chỉ đạo một tổ chức giáo dục và giảng dạy.</p> <p>Tại IT: Áp dụng điều kiện quốc tịch cho các nhà cung cấp dịch vụ được cho phép để cấp văn bằng được Nhà nước công nhận.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p><u>Đối với phương thức 2</u>            Tại AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Tại CZ, SK: Chưa cam kết đối với các dịch vụ giáo dục bậc cao, trừ các dịch vụ giáo dục mang tính kỹ thuật và hướng nghiệp sau trung học (CPC 92310).</p>
<p><u>D. Dịch vụ giáo dục dành cho người lớn</u>            (CPC 924)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Tại CY, FI, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại AT: Chưa cam kết đối với các dịch vụ giáo dục dành cho người lớn qua phát thanh hoặc truyền hình.</p>
<p><u>E. Dịch vụ giáo dục khác</u>            (CPC 929)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u>            Tại AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 1:</u>            Tại HR: Không hạn chế cho giáo dục qua thư tín hoặc qua các hình thức viễn thông.</p>
<p>6. DỊCH VỤ MÔI TRƯỜNG</p> <p><u>A. Dịch vụ xử lý nước thải</u>            (CPC 9401)<sup>27</sup></p> <p><u>B. Quản lý chất thải rắn / nguy hiểm, trừ vận tải qua biên giới chất thải nguy hại</u></p> <p>a) Dịch vụ xử lý rác thải</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại EU: Chưa cam kết trừ các dịch vụ tư vấn.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>

<sup>27</sup> Tương ứng với các dịch vụ xử lý nước thải.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>(CPC 9402)</p> <p>b) Dịch vụ vệ sinh và tương tự (CPC 9403)</p> <p><u>C. Bảo vệ môi trường không khí và khí hậu</u> (CPC 9404)<sup>28</sup></p> <p><u>D. Xử lý ô nhiễm và làm sạch đất và nước</u></p> <p>a) Xử lý, khắc phục đất và nước bị ô nhiễm (một phần của CPC 94060)<sup>29</sup></p> <p><u>E. Dịch vụ xử lý tiếng ồn và rung</u> (CPC 9405)</p> <p><u>F. Bảo vệ đa dạng sinh học và cảnh quan</u></p> <p>a) Dịch vụ bảo vệ thiên nhiên và phong cảnh (một phần của CPC 9406)</p> <p><u>G. Dịch vụ môi trường và phụ trợ khác</u> (CPC 94090)</p>	

<sup>28</sup> Tương ứng với các dịch vụ xử lý khí thải.

<sup>29</sup> Tương ứng với các dịch vụ bảo vệ thiên nhiên và cảnh quan.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
7. DỊCH VỤ TÀI CHÍNH	
<p><u>A. Bảo hiểm và các dịch vụ liên quan đến bảo hiểm</u></p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo hiểm gốc trừ bảo hiểm các rủi ro liên quan đến:</p> <p>(a) vận tải biển, vận tải hàng không thương mại và vũ trụ và vận chuyển hàng hóa (kể cả vệ tinh), với phạm vi bảo hiểm bao gồm bất kỳ hoặc toàn bộ các khoản mục sau: hàng hoá vận chuyển, phương tiện vận chuyển hàng hoá và bất kỳ trách nhiệm nào phát sinh từ đó; và</p> <p>(b) hàng hóa quá cảnh quốc tế.</p> <p>Tại AT: Hoạt động khuyến mại và trung gian thay mặt cho một công ty con không được thành lập ở Liên minh Châu Âu hoặc các chi nhánh không được thành lập tại Áo (trừ tái bảo hiểm và nhượng tái bảo hiểm) đều bị cấm. Bảo hiểm hàng không bắt buộc, trừ bảo hiểm vận tải hàng không thương mại quốc tế, chỉ có thể được bảo đảm chỉ bởi một công ty con được thành lập ở Liên minh Châu Âu hoặc bởi một chi nhánh ở Áo. Thuế phí cao hơn là do các hợp đồng bảo hiểm (trừ các hợp đồng tái bảo hiểm và nhượng tái bảo hiểm) được thực hiện bởi một công ty con không được thành lập ở Liên minh Châu Âu hoặc bởi một chi nhánh không được thành lập ở Áo. Miễn trừ phí thuế cao hơn có thể được cấp.</p> <p>Tại DK: Bảo hiểm hàng không bắt buộc chỉ có thể được bảo đảm bởi công ty thành lập tại Liên minh Châu Âu. Không có cá nhân hay công ty nào (bao gồm các công ty bảo hiểm) với mục đích kinh doanh ở Đan Mạch, có thể hỗ trợ trong việc thực hiện bảo hiểm gốc cho người cư trú tại Đan Mạch, cho tàu Đan Mạch hoặc cho bất động sản ở Đan Mạch, ngoại trừ các công ty bảo hiểm được cho phép bởi luật pháp Đan Mạch hoặc của cơ quan có thẩm quyền Đan Mạch.</p> <p>Tại DE: Chính sách bảo hiểm bắt buộc hàng không chỉ có thể được bảo đảm bởi một công ty con được thành lập ở Liên minh Châu Âu hoặc bởi một chi nhánh thành lập ở Đức. Nếu một công ty bảo hiểm nước ngoài đã thành lập một chi nhánh tại Đức, công ty đó chỉ có thể ký kết hợp đồng bảo hiểm ở Đức liên quan đến vận tải quốc tế thông qua các chi nhánh thành lập ở Đức.</p> <p>Tại FR: Bảo hiểm các rủi ro liên quan đến vận tải đường bộ chỉ có thể được bảo đảm bởi các doanh nghiệp bảo hiểm được thành lập trong Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại PL: Chưa cam kết cho tái bảo hiểm, nhượng tái bảo hiểm và bảo hiểm trừ tái bảo hiểm, nhượng tái bảo hiểm và bảo hiểm hàng hoá trong thương mại quốc tế.</p> <p>Tại PT: Bảo hiểm vận tải hàng không và hàng hải, bao gồm hàng hoá, máy bay, thân vỏ và trách nhiệm pháp lý, chỉ có thể được bảo đảm bởi công ty thành lập ở Liên minh Châu Âu. Chỉ người hoặc các công ty được thành lập ở Liên minh Châu Âu mới có</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>thể đóng vai trò là trung gian cho việc kinh doanh bảo hiểm ở Bồ Đào Nha.</p> <p>Tại RO: Tái bảo hiểm trên thị trường quốc tế chỉ được phép nếu các rủi ro tái bảo hiểm không đặt trên thị trường trong nước.</p> <p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với các dịch vụ trung gian bảo hiểm gốc trừ bảo hiểm các rủi ro liên quan đến:</p> <p>(a) vận tải biển, vận tải hàng không thương mại, và vũ trụ và vận chuyển hàng hoá (kể cả vệ tinh), với bảo hiểm bao gồm bất kỳ hoặc tất cả những điều sau đây: hàng hoá vận chuyển, phương tiện vận chuyển hàng hóa và bất kỳ trách nhiệm nào phát sinh từ đó; và</p> <p>(b) hàng hóa quá cảnh quốc tế.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với bảo hiểm gốc, trừ các dịch vụ được cung cấp bởi các nhà cung cấp nước ngoài cho người nước ngoài trên lãnh thổ của Bun-ga-ri. Bảo hiểm vận tải, bao gồm hàng hoá, bảo hiểm xe và bảo hiểm trách nhiệm về rủi ro tại Bun-ga-ri có thể không được bảo đảm trực tiếp bởi các công ty bảo hiểm nước ngoài. Một công ty bảo hiểm nước ngoài chỉ có thể ký kết hợp đồng bảo hiểm thông qua một chi nhánh ở Liên minh Châu Âu. Chưa cam kết đối với bảo hiểm tiền gửi và phương án bồi thường tương tự, cũng như chế độ bảo hiểm bắt buộc.</p> <p>Tại CY, LV, MT: Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo hiểm gốc trừ bảo hiểm các rủi ro liên quan đến:</p> <p>(a) vận tải biển, vận tải hàng không thương mại, và vũ trụ và vận chuyển hàng hoá (kể cả vệ tinh), với bảo hiểm bao gồm bất kỳ hoặc tất cả những điều sau đây: hàng hoá vận chuyển, phương tiện vận chuyển hàng hóa và bất kỳ trách nhiệm nào phát sinh từ đó; và</p> <p>(b) hàng hóa quá cảnh quốc tế.</p> <p>Tại LT: Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo hiểm gốc trừ bảo hiểm các rủi ro liên quan đến:</p> <p>(a) vận tải biển, vận tải hàng không thương mại, và vũ trụ và vận chuyển hàng hoá (kể cả vệ tinh), với bảo hiểm bao gồm bất kỳ hoặc tất cả những điều sau đây: hàng hoá vận chuyển, phương tiện vận chuyển hàng hóa và bất kỳ trách nhiệm nào phát sinh từ đó; và</p> <p>(b) hàng hóa quá cảnh quốc tế, trừ liên quan đến vận tải đường bộ nơi rủi ro nằm ở Lit-thu-ni-a.</p> <p>Tại LT, LV, PL, BU: Chưa cam kết cho trung gian bảo hiểm.</p> <p>Tại FI: Chỉ có công ty bảo hiểm có trụ sở văn phòng tại Liên minh Châu Âu hoặc có chi nhánh ở Phần Lan mới có thể cung cấp</p>



Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>dịch vụ bảo hiểm gốc (bao gồm cả đồng bảo hiểm). Việc cung cấp các dịch vụ môi giới bảo hiểm phải có địa điểm kinh doanh cố định tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo hiểm gốc và trung gian bảo hiểm gốc, trừ</p> <p>a) bảo hiểm nhân thọ: để cung cấp bảo hiểm nhân thọ cho người nước ngoài cư trú tại Cờ-roát-ti-a;</p> <p>b) bảo hiểm phi nhân thọ: để cung cấp bảo hiểm phi nhân thọ cho người nước ngoài cư trú tại Cờ-roát-ti-a không bao gồm trách nhiệm ô tô; và</p> <p>c) hàng hải, hàng không, giao thông vận tải.</p> <p>Tại HU: Việc cung cấp bảo hiểm gốc trên lãnh thổ của Hung-ga-ri của công ty bảo hiểm không được thành lập ở Liên minh Châu Âu chỉ được phép thông qua một văn phòng chi nhánh đăng ký tại Hung-ga-ri.</p> <p>Tại IT: Chưa cam kết đối với các ngành nghề định phí bảo hiểm. Bảo hiểm vận tải hàng hóa, bảo hiểm xe cộ và bảo hiểm trách nhiệm về rủi ro nằm tại Ý chỉ có thể được thực hiện bởi công ty bảo hiểm được thành lập ở Liên minh Châu Âu. Bảo lưu này không áp dụng đối với vận tải quốc tế liên quan đến hoạt động nhập khẩu vào Ý.</p> <p>Tại SE: Việc cung cấp bảo hiểm gốc chỉ được phép thông qua một nhà cung cấp dịch vụ bảo hiểm được cấp phép ở Thụy Điển, với điều kiện là các nhà cung cấp dịch vụ nước ngoài và các công ty bảo hiểm Thụy Điển thuộc cùng một nhóm công ty hoặc có một thỏa thuận hợp tác.</p> <p>Tại ES: Đối với dịch vụ thống kê bảo hiểm, yêu cầu cư trú và ba năm kinh nghiệm liên quan.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với trung gian.</p> <p>Tại BG: Đối với bảo hiểm gốc, các cá nhân và pháp nhân Bungaria, cũng như người nước ngoài tiến hành hoạt động kinh doanh trên lãnh thổ Bun-ga-ri, chỉ có thể ký kết hợp đồng bảo hiểm với các nhà cung cấp đã được cấp phép thực hiện hoạt động bảo hiểm ở Bun-ga-ri đối với hoạt động của họ tại Bun-ga-ri. Bồi thường bảo hiểm từ các hợp đồng này sẽ được thanh toán tại Bun-ga-ri. Chưa cam kết đối với bảo hiểm tiền gửi và các cơ chế bồi thường tương tự, cũng như cơ chế bảo hiểm bắt buộc.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo hiểm gốc và bảo hiểm gốc trung gian, trừ</p> <p>a) bảo hiểm nhân thọ: đối với khả năng của người nước ngoài cư trú tại Cờ-roát-ti-a để có được bảo hiểm nhân thọ;</p> <p>b) bảo hiểm phi nhân thọ:</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>(i) đối với khả năng của người nước ngoài cư trú tại Cờ-roát-ti-a để có được bảo hiểm phi nhân thọ trừ bảo hiểm trách nhiệm ô tô;</p> <p>(ii) - bảo hiểm rủi ro cá nhân hay tài sản mà không có sẵn tại Cờ-roát-ti-a;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- công ty mua bảo hiểm nước ngoài liên quan đến hoạt động đầu tư ở nước ngoài bao gồm các trang thiết bị cho các công trình đó;</li> <li>- để đảm bảo sự hoàn trả của các khoản vay nước ngoài (bảo hiểm tài sản thế chấp);</li> <li>- bảo hiểm con người và tài sản của các doanh nghiệp được sở hữu hoàn toàn và liên doanh trong đó thực hiện một hoạt động kinh tế ở nước ngoài, nếu nó là phù hợp với các quy định của quốc gia đó hoặc đăng ký kinh doanh yêu cầu như vậy; và</li> <li>- tàu đang được xây dựng, sửa chữa lớn nếu được quy định trong hợp đồng ký kết với khách hàng nước ngoài (người mua); và</li> </ul> <p>c) hàng hải, hàng không, giao thông vận tải.</p> <p>Tại IT: Bảo hiểm vận tải hàng hóa, bảo hiểm xe cộ và bảo hiểm trách nhiệm về rủi ro nằm ở Ý chỉ có thể được bảo đảm bởi công ty bảo hiểm được thành lập ở Liên minh Châu Âu. Bảo lưu này không áp dụng đối với vận tải quốc tế liên quan đến hoạt động nhập khẩu vào Ý.</p>
<p><u>B. Ngân hàng và các dịch vụ tài chính khác (trừ bảo hiểm)</u></p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE, SK, UK: Chưa cam kết trừ việc cung cấp các thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính, tư vấn và các dịch vụ phụ trợ khác không bao gồm trung gian.</p> <p>Tại AT, BE: Thành lập là điều kiện cần thiết đối với việc cung cấp các dịch vụ tư vấn đầu tư.</p> <p>Tại BG: Những hạn chế và điều kiện liên quan đến việc sử dụng các mạng viễn thông có thể được áp dụng.</p> <p>Tại CY: Chưa cam kết trừ các giao dịch chứng khoán được chuyển nhượng, cung cấp thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính, tư vấn và các dịch vụ phụ trợ khác không bao gồm trung gian.</p> <p>Tại EE: Để nhận tiền gửi, phải là một công ty cổ phần, công ty con hoặc chi nhánh đăng ký theo luật Estonia và có giấy phép cấp bởi Cơ quan Giám sát tài chính Êt-xtô-ni-a.</p> <p>Tại EE: Việc thành lập một công ty quản lý chuyên ngành là cần thiết để thực hiện các hoạt động quản lý các quỹ đầu tư, và chỉ có</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>các công ty có trụ sở đăng ký tại Liên minh Châu Âu mới có thể đóng vai trò là nơi lưu trữ các tài sản của các quỹ đầu tư.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết trừ cho vay, cho thuê tài chính, thanh toán và các dịch vụ chuyển tiền, bảo lãnh và cam kết, tiền môi giới, cung cấp và chuyển giao thông tin tài chính và tư vấn tài chính và các dịch vụ phụ trợ khác, trừ trung gian.</p> <p>Tại IE: Việc cung cấp các dịch vụ đầu tư hay tư vấn đầu tư đòi hỏi phải có một trong các yêu cầu sau: (a) được ủy quyền tại Ai-len, với yêu cầu rằng thực thể phải được thành lập dưới dạng thương nhân thuần túy hoặc là một liên kết đối tác, với văn phòng trụ sở/được đăng ký tại Ai-len (ủy quyền có thể không cần thiết trong một số trường hợp, ví dụ như nhà cung cấp dịch vụ Việt Nam không có hiện diện thương mại tại Ai-len và các dịch vụ không được cung cấp cho các cá nhân), hoặc (b) được ủy quyền tại một nước thành viên khác của Liên minh Châu Âu phù hợp với chỉ thị của Liên minh Châu Âu về đầu tư và dịch vụ.</p> <p>Tại IT: Chưa cam kết cho "<i>promotori di SERVIZI finanziari</i>" (nhân viên bán hàng tài chính).</p> <p>Tại LT: Việc thành lập một công ty quản lý chuyên ngành là cần thiết để thực hiện các hoạt động quản lý của quỹ tín thác đơn vị và các công ty đầu tư, và chỉ có các công ty có trụ sở đăng ký của họ tại Liên minh Châu Âu có thể đóng vai trò là nơi lưu trữ các tài sản của các quỹ đầu tư.</p> <p>Tại LV: Chưa cam kết trừ việc tham gia phát hành tất cả các loại chứng khoán, cung cấp thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính, tư vấn và các dịch vụ phụ trợ khác không bao gồm trung gian.</p> <p>Tại LT: Hiện diện thương mại là cần thiết để quản lý quỹ hưu trí.</p> <p>Tại MT: Chưa cam kết trừ nhận tiền gửi, tất cả các loại cho vay, cung cấp thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính, tư vấn và các dịch vụ phụ trợ không bao gồm trung gian.</p> <p>Tại PL: Đối với việc cung cấp và chuyển giao thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính và các phần mềm liên quan, yêu cầu phải sử dụng mạng viễn thông công cộng, hoặc mạng của nhà điều hành có thẩm quyền khác.</p> <p>Tại RO: Chưa cam kết đối với cho thuê tài chính, kinh doanh của các công cụ thị trường tiền tệ, ngoại hối, các sản phẩm phái sinh, tỷ giá hối đoái và các công cụ lãi suất, chứng khoán có thể chuyển nhượng và các công cụ chuyển nhượng và các tài sản tài chính khác, đối với việc tham gia phát hành tất cả các loại chứng khoán, quản lý tài sản và dịch vụ thanh toán và thanh toán bù trừ các tài sản tài chính. Thanh toán và các dịch vụ chuyển tiền chỉ được phép thông qua một ngân hàng được thành lập ở Romania.</p> <p>Tại SI:</p> <p>(a) Tham gia vào việc phát hành trái phiếu kho bạc, quản lý quỹ hưu trí: Chưa cam kết.</p> <p>(b) Tất cả các phân ngành khác, ngoại trừ việc tham gia phát hành trái phiếu kho bạc, quản lý quỹ hưu trí, cung cấp và chuyển thông tin tài chính và dịch vụ tư vấn và dịch vụ tài chính phụ trợ khác: Chưa cam kết, ngoại trừ việc chấp nhận tín dụng (tất cả các</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>loại hình vay), và chấp nhận bảo lãnh và cam kết của các tổ chức tín dụng nước ngoài bởi các pháp nhân trong nước và chủ sở hữu duy nhất. Người nước ngoài chỉ có thể cung cấp chứng khoán nước ngoài thông qua các ngân hàng trong nước và công ty môi giới chứng khoán trong nước. Thành viên của Sở giao dịch chứng khoán của Xi-lô-ven-ni-a phải được thành lập tại Xi-lô-ve-ni-a hoặc là chi nhánh của các công ty đầu tư nước ngoài hoặc ngân hàng nước ngoài.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại BG: Những hạn chế và điều kiện liên quan đến việc sử dụng các mạng viễn thông có thể được áp dụng.</p> <p>Tại PL: Đối với việc cung cấp và chuyển thông tin tài chính và xử lý dữ liệu tài chính và các phần mềm liên quan, yêu cầu phải sử dụng mạng viễn thông công cộng, hoặc mạng của nhà điều hành có thẩm quyền khác.</p>
<p>8. DỊCH VỤ Y TẾ VÀ DỊCH VỤ XÃ HỘI</p> <p>(chỉ dịch vụ tư nhân đầu tư)</p>	
<p><u>A. Dịch vụ bệnh viện</u></p> <p>(CPC 9311)</p> <p><u>C. Cơ sở y tế ở khu dân cư khác với dịch vụ bệnh viện</u></p> <p>(CPC 93193)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p><u>D. Dịch Vụ xã Hội</u></p> <p>(CPC 933)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, MT, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại BE: Chưa cam kết trừ nhà điều dưỡng, nhà nghỉ và nhà dưỡng lão.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết.</p>
<p>9. DU LỊCH VÀ CÁC DỊCH VỤ LIÊN QUAN</p>	

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>A. Khách sạn, Nhà hàng và Dịch vụ ăn uống</u> (CPC 641, CPC 642 và CPC 643)</p> <p>không bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống trong vận tải hàng không</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết trừ dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống. Tại HR: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>
<p><u>B. Dịch vụ đại lý du lịch và điều hành tour du lịch</u> (bao gồm các nhà quản lý du lịch) (CPC 7471)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại BG, HU: Chưa cam kết. Tại CY: Có điều kiện về quốc tịch. Các nhà cung cấp dịch vụ nước ngoài phải được đại diện bởi một văn phòng du lịch thường trú.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>
<p><u>C. Dịch vụ hướng dẫn viên du lịch</u> (CPC 7472)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>
<p>10. DỊCH VỤ GIẢI TRÍ, VĂN HOÁ VÀ THỂ THAO (trừ dịch vụ nghe nhìn)</p>	
<p><u>A. Dịch vụ giải trí</u> (bao gồm dịch vụ nhà hát, nhạc sống, rạp xiếc và sàn nhảy) (CPC 9619)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết, trừ đối với các dịch vụ giải trí của các nhà sản xuất sân khấu, nhóm ca sĩ, ban nhạc và dàn nhạc (CPC 96191); dịch vụ cung cấp bởi tác giả, nhạc sĩ, nhà điêu khắc, nghệ sĩ giải trí và các nghệ sĩ khác (CPC 96192); và các dịch vụ phụ trợ sân khấu (CPC 96193).</p> <p>Tại EE: Chưa cam kết đối với các dịch vụ giải trí khác (CPC 96199) trừ các dịch vụ sân khấu điện ảnh.</p> <p>Tại LT, LV: Chưa cam kết trừ các dịch vụ hoạt động sân khấu điện ảnh (một phần của CPC 96199).</p>
<p><u>B. Dịch vụ thông tấn báo chí</u> (CPC 962)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại BG, CY, CZ, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
<p><u>C. Thư viện, di tích, bảo tàng và các dịch vụ văn hóa khác</u> (CPC 963)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>
<p><u>D. Dịch vụ thể thao</u> (CPC 9641)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>Tại AT: Chưa cam kết đối với các dịch vụ dạy trượt tuyết và dịch vụ hướng dẫn trên núi.</p> <p>Tại BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại CY, EE: Chưa cam kết.</p>
<p><u>E. Dịch vụ công viên giải trí</u></p>	<p><u>Đối với chế độ 1 và 2</u></p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>và bãi biển</u> (CPC 96491)	Không hạn chế.
11. DỊCH VỤ VẬN TẢI	
<u>A. Vận tải biển</u> a) Vận tải hành khách quốc tế (CPC 7211 trừ vận tải nội địa <sup>30</sup> ). b) Vận chuyển hàng hóa quốc tế (CPC 7212 trừ vận tải nội địa <sup>31</sup> )	<u>Đối với phương thức 1 và 2:</u> Không hạn chế.
<u>B. Vận tải đường sắt</u> a) Vận tải hành khách (CPC 7111) b) Vận tải hàng hóa	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2:</u> Không hạn chế.

<sup>30</sup> Không ảnh hưởng đến phạm vi hoạt động có thể được coi là buôn bán bằng thuyền theo pháp luật quốc gia liên quan, Biểu này không bao gồm vận chuyển buôn bán bằng thuyền quốc gia, mà được coi là bao gồm vận chuyển hành khách hoặc hàng hoá giữa một cảng hoặc điểm nằm trong một nước thành viên của Liên minh châu Âu và một cảng hoặc điểm nằm trong cùng một nước thành viên, kể cả trên thêm lục địa của mình theo quy định trong Công ước của Liên Hợp Quốc về Luật Biển, và giao thông bắt đầu và kết thúc tại cùng một cảng hoặc điểm nằm trong một nước thành viên của Liên minh châu Âu.

<sup>31</sup> Không ảnh hưởng đến phạm vi hoạt động có thể được coi là buôn bán bằng thuyền theo pháp luật quốc gia liên quan, Biểu này không bao gồm vận chuyển buôn bán bằng thuyền quốc gia, mà được coi là bao gồm vận chuyển hành khách hoặc hàng hoá giữa một cảng hoặc điểm nằm trong một nước thành viên của Liên minh châu Âu và một cảng hoặc điểm nằm trong cùng một nước thành viên, kể cả trên thêm lục địa của mình theo quy định trong Công ước của Liên Hợp Quốc về Luật Biển, và giao thông bắt đầu và kết thúc tại cùng một cảng hoặc điểm nằm trong một nước thành viên của Liên minh châu Âu.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 7112)	
<p><u>C. Vận tải đường bộ</u>  a) Vận tải hành khách  (CPC 7121 và CPC 7122)  b) Vận tải hàng hoá  (CPC 7123, không bao gồm vận chuyển bưu chính và vật phẩm chuyển phát nhanh vào tài khoản riêng<sup>32</sup>)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u>  Tại EU: Chưa cam kết.  <u>Đối với phương thức 2</u>  Không hạn chế.</p>
<p><u>D. Vận chuyển hàng hóa bằng đường ống trừ nhiên liệu<sup>33</sup></u>  (CPC 7139)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u>  Tại EU: Chưa cam kết.  <u>Đối với phương thức 2:</u>  Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p>
<p><u>12. DỊCH VỤ PHỤ TRỢ VẬN TẢI<sup>34</sup></u></p>	
<p><u>A. Dịch vụ phụ trợ cho vận tải biển</u>  a) Dịch vụ bốc xếp hàng hóa</p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u>  Tại EU: Chưa cam kết* cho các dịch vụ bốc xếp hàng hóa đường biển và dịch vụ lai dắt.</p>

<sup>32</sup> Một phần của CPC 71235 mà có thể tìm thấy trong DỊCH VỤ THÔNG TIN tại 2.A. Dịch vụ Bưu chính và Phát chuyển.

<sup>33</sup> Vận chuyển nhiên liệu bằng đường ống có thể tìm thấy trong DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 14 .B.

<sup>34</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo trì và sửa chữa các thiết bị vận tải có thể tìm thấy trong DỊCH VỤ KINH DOANH tại 1.F(1) 1 đến 1.F(1) 4.

\* Không cam kết do thiếu tính khả thi về kỹ thuật.



Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>bảng đường biển</p> <p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p> <p>c) Dịch vụ thông quan</p> <p>d) Dịch vụ kho bãi công-ten-nơ</p> <p>e) Dịch vụ đại lý hàng hải</p> <p>f) Dịch vụ giao nhận vận tải hàng hải</p> <p>g) Cho thuê tàu với thủy thủ đoàn (CPC 7213)</p> <p>h) Dịch vụ lai dắt (CPC 7214)</p> <p>i) Dịch vụ hỗ trợ cho vận tải biển (một phần của CPC 745)</p> <p>j) Các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (một phần của CPC 749)</p>	<p>Tại SE: Không hạn chế ngoại trừ lai dắt và cho thuê tàu với đoàn thủy thủ nơi SE có những hạn chế về vận tải đường biển nội địa và treo cờ.</p> <p>Tại AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết với cho thuê tàu với thủy thủ đoàn.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết trừ dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa.</p> <p><u>Đối với phương thức 2:</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p><u>B. Các dịch vụ phụ trợ cho vận tải đường sắt</u></p> <p>a) Dịch vụ bốc xếp hàng hóa</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại EU: Chưa cam kết với dịch vụ lai dắt.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>(một phần của CPC 741)</p> <p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p> <p>c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa (một phần của CPC 748)</p> <p>d) Dịch vụ kéo, dặt phương tiện (CPC 7113)</p> <p>e) Dịch vụ hỗ trợ cho các dịch vụ vận tải đường sắt (CPC 743)</p> <p>f) Dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (một phần của CPC 749)</p>	<p>Tại HR: Chưa cam kết, trừ các dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>
<p>C. <u>Dịch vụ phụ trợ cho vận tải đường bộ</u></p> <p>a) Dịch vụ bốc xếp hàng hóa (một phần của CPC 741)</p> <p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p> <p>c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u></p> <p>Tại AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Chưa cam kết với việc cho thuê phương tiện đường bộ thương mại có lái xe.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết trừ các dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa và các dịch vụ hỗ trợ cho vận tải đường bộ mà có thể cho phép.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p> <p>Không hạn chế.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>hóa (một phần của CPC 748)</p> <p>d) Cho thuê phương tiện đường bộ thương mại kèm người điều khiển (CPC 7124)</p> <p>e) Dịch vụ hỗ trợ cho vận tải đường bộ (CPC 744)</p> <p>f) Dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (một phần của CPC 749)</p>	
<p>D. Các dịch vụ phụ trợ cho dịch vụ vận tải hàng không</p>	
<p>a) Dịch vụ mặt đất (bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết trừ dịch vụ ăn uống. <u>Đối với phương thức 2</u> Tại BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
<p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.</p>
<p>c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.</p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(một phần của CPC 748)	
<p>d) Cho thuê máy bay với phi hành đoàn (CPC 734)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2:</u> EU: Máy bay của hãng hàng không của Liên minh Châu Âu phải được đăng ký tại nước thành viên của Liên minh Châu Âu mà đã cấp phép cho hãng hàng không đó hoặc, nếu nước thành viên cấp phép cho phép như vậy, tại một nơi nào khác tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Để được đăng ký, máy bay đó phải được sở hữu bởi thể nhân đáp ứng các tiêu chí về quốc tịch cụ thể hoặc bởi các pháp nhân đáp ứng các tiêu chí cụ thể liên quan đến sở hữu vốn và quyền điều hành. Trường hợp ngoại lệ, máy bay đăng ký tại Việt Nam có thể được một hãng hàng không Việt Nam cho một hãng vận chuyển hàng không thuộc Liên minh Châu Âu thuê trong những trường hợp cụ thể đối với các nhu cầu đặc biệt của hãng hàng không Liên minh Châu Âu, nhu cầu năng lực theo mùa, hoặc nhu cầu phải khắc phục các khó khăn trong hoạt động, khi không thể giải quyết được một cách hợp lý với máy bay cho thuê đăng ký tại Liên minh Châu Âu, và cần phải đạt được sự chấp thuận một thời gian hạn chế từ các nước thành viên của Liên minh Châu Âu cấp giấy phép cho hãng hàng không đó của Liên minh Châu Âu.</p>
<p>e) Bán hàng và tiếp thị  f) Hệ thống đặt, giữ chỗ bằng máy tính (CRS)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1 và 2</u></p> <p>EU: Trường hợp nhà vận chuyển hàng không của Liên minh Châu Âu không được nhà cung cấp dịch vụ CRS tại Việt Nam đối xử tương đương<sup>35</sup> như được đối xử trong Liên minh Châu Âu, hoặc khi nhà cung cấp dịch vụ CRS của Liên minh Châu Âu không được nhà cung cấp dịch vụ tại Việt Nam đối xử tương đương như được đối xử trong Liên minh Châu Âu, các biện pháp có thể được áp dụng để đối xử tương đương, tương ứng, với các hãng hàng không của Việt Nam bởi các nhà cung cấp dịch vụ CRS trong Liên minh Châu Âu, hoặc với các nhà cung cấp dịch vụ CRS của Việt Nam bởi các hãng hàng không trong Liên minh Châu Âu.</p>
<p><u>E. Các dịch vụ phụ trợ cho vận tải hàng hóa bằng đường ống trừ nhiên liệu<sup>36</sup></u>  a) Dịch vụ kho hàng và lưu kho hàng hóa vận chuyển bằng đường ống không phải là</p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u> Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.</p>

<sup>35</sup> “Đối xử tương đương” chỉ đối xử không phân biệt của các hãng vận chuyển hàng không của Liên minh châu Âu và các nhà cung cấp dịch vụ CRS của Liên minh châu Âu.

<sup>36</sup> Các dịch vụ phụ trợ cho vận tải đường ống dẫn nhiên liệu có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 14 .C.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
nhiên liệu (một phần của CPC 742)	
<u>13. DỊCH VỤ VẬN TẢI KHÁC</u>	
<u>Dịch vụ cung cấp vận tải kết hợp</u>	Tất cả các quốc gia thành viên, ngoại trừ AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Không hạn chế, không ảnh hưởng đến những hạn chế được liệt kê trong Danh mục cam kết này có ảnh hưởng đến bất kỳ phương thức vận tải nào. Tại AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Chưa cam kết.
<u>14. DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG</u>	
<u>A. Dịch vụ liên quan đến khai thác mỏ</u> (CPC 883) <sup>37</sup>	<u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.
<u>B. Vận tải nhiên liệu bằng đường ống</u> (CPC 7131)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết.

<sup>37</sup> Bao gồm các dịch vụ sau đây cung cấp trên cơ sở phí hay hợp đồng: dịch vụ tư vấn và dịch vụ tư vấn liên quan đến khai khoáng, chuẩn bị mặt bằng trên bờ, lắp đặt giàn khoan trên bờ, khoan, dịch vụ khoan, dịch vụ vò và ống, dịch vụ cung cấp và kỹ thuật bùn khoan, dịch vụ kiểm soát chất rắn, công tác cứu kẹt sự cố giếng khoan và các hoạt động kiểm tra giếng khoan đặc biệt, địa chất giếng khoan và điều khiển khoan, khoan lấy mẫu, thử nghiệm, dịch vụ dây dẫn, cung cấp và vận chuyển chất lỏng (nước biển), cung cấp và lắp đặt các dụng cụ hoàn thiện, đồ xi măng (bơm nén), dịch vụ mô phỏng (nút via thủy lực, axit hóa và bơm áp lực), dịch vụ tu bổ, sửa chữa, lắp đặt và loại bỏ giếng. Không bao gồm truy cập trực tiếp hoặc khai thác tài nguyên thiên nhiên. Không bao gồm chuẩn bị mặt bằng cho công tác khai thác các nguồn tài nguyên không bao gồm dầu và khí đốt (CPC 5115), có thể tìm thấy tại 3. DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ KỸ THUẬT LIÊN QUAN.

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p><u>Đối với phương thức 2</u>            Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Chưa cam kết.</p>
<p><u>C. Dịch vụ kho hàng và lưu kho nhiên liệu vận chuyển qua đường ống</u>            (một phần của CPC 742)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1</u>            Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>
<p><u>D. Dịch vụ bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan</u>            (CPC 62271)  <u>và dịch vụ thương mại bán buôn điện, hơi nước và nước nóng</u></p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u>            Tại EU: Chưa cam kết đối với các dịch vụ bán buôn điện, hơi nước và nước nóng.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>
<p><u>E. Bán lẻ nhiên liệu động cơ</u>            (CPC 613)</p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u>            Tại EU: Chưa cam kết.</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u>            Không hạn chế.</p>
<p><u>F. Bán lẻ xăng dầu, khí đốt đóng chai, than đá và gỗ</u>            (CPC 63297)  <u>và dịch vụ bán lẻ điện, khí đốt (không đóng chai), hơi nước và nước nóng</u></p>	<p><u>Đối với phương thức 1:</u>            Tại EU: Chưa cam kết đối với dịch vụ bán lẻ điện, khí đốt (không đóng chai), hơi nước và nước nóng.</p> <p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Đối với bán lẻ xăng dầu, khí đốt đóng chai, than đá và gỗ, chưa cam kết trừ thư đặt hàng (không hạn chế với đặt hàng qua thư).</p> <p><u>Đối với phương thức 2</u></p>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	Không hạn chế.
<u>G. Dịch vụ liên quan đến phân phối năng lượng</u> (CPC 887)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết trừ các dịch vụ tư vấn (không hạn chế với dịch vụ tư vấn). <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
<b>15. DỊCH VỤ KHÁC CHƯA ĐƯỢC NHẮC ĐẾN</b>	
a) Dịch vụ giặt rửa, làm sạch và nhuộm (CPC 9701)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
b) Dịch vụ làm tóc (CPC 97021)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
c) Dịch vụ chăm sóc sắc đẹp, sơn và cắt sửa móng tay chân (CPC 97022)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
d) Các dịch vụ chăm sóc sắc đẹp khác	<u>Đối với phương thức 1</u>

Ngành hoặc Phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 97029)	Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
e) Dịch vụ spa và massage không phải chữa bệnh, cung cấp như là dịch vụ thư giãn thể chất và không nhằm mục đích y tế hoặc phục hồi chức năng <sup>38</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	<u>Đối với phương thức 1</u> Tại EU: Chưa cam kết. <u>Đối với phương thức 2</u> Không hạn chế.
g) Dịch vụ kết nối viễn thông (CPC 7543)	<u>Đối với phương thức 1 và 2</u> Không hạn chế.

<sup>38</sup> Massage chữa bệnh và các dịch vụ chữa bệnh bằng nhiệt có thể tìm thấy tại 1.A.(h) Dịch vụ y tế và nha khoa, 1.A.(j) 2. Các dịch vụ cung cấp bởi y tá, nhân viên vật lý trị liệu và nhân viên trợ y, và Các dịch vụ y tế (8.A và 8.C).



**CAM KẾT CỤ THỂ VỀ TỰ DO HÓA ĐẦU TƯ**

1. Danh sách các cam kết nêu trong Tiểu Phụ lục này mô tả các hoạt động kinh tế được tự do hóa theo Điều 8.7 (Biểu cam kết cụ thể) và, thông qua việc bảo lưu, các hạn chế về tiếp cận thị trường, đối xử quốc gia và yêu cầu hoạt động áp dụng đối với doanh nghiệp và nhà đầu tư của Việt Nam trong các hoạt động đó. Danh sách các cam kết này bao gồm các thành tố sau:
  - (a) cột đầu tiên liệt kê ngành hoặc phân ngành mà Liên minh Châu Âu có cam kết, và phạm vi tự do hóa mà bảo lưu đó áp dụng; và
  - (b) cột thứ hai mô tả các bảo lưu được áp dụng.
2. Để rõ ràng hơn và không ảnh hưởng đến khoản 3 Điều 8.5 (Đối xử quốc gia), các bảo lưu và cam kết theo các Điều 8.4 (Tiếp cận thị trường), Điều 8.5 (Đối xử quốc gia) và Điều 8.8 (Các yêu cầu hoạt động) mô tả trong Tiểu Phụ lục này liên quan đến sự thành lập sẽ tiếp tục áp dụng đối với doanh nghiệp và nhà đầu tư của Việt Nam sau khi đã được thành lập trên lãnh thổ của Liên minh.
3. Liên minh Châu Âu không có cam kết về tiếp cận thị trường, đối xử quốc gia hoặc yêu cầu hoạt động nào trong các ngành hoặc phân ngành thuộc phạm vi điều chỉnh của Hiệp định này mà không được đề cập ở các Biểu nêu trong Tiểu Phụ lục này.
4. Danh sách các cam kết nêu trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến yêu cầu về quy trình và trình độ chuyên môn, tiêu chuẩn kỹ thuật và yêu cầu và thủ tục cấp phép khi các biện pháp này không tạo thành hạn chế về tiếp cận thị trường và đối xử quốc gia theo nghĩa của Điều 8.4 (Tiếp cận thị trường) và Điều 8.5 (Đối xử quốc gia). Các biện pháp này, như yêu cầu phải có giấy phép, các nghĩa vụ chung về dịch vụ, yêu cầu được công nhận về bằng cấp trong một lĩnh vực bị quản lý, yêu cầu phải vượt qua một kỳ thi nhất định, bao gồm các kỳ thi về ngôn ngữ, và yêu cầu không phân biệt đối xử theo đó một số hoạt động nhất định không được tiến hành trong vùng bảo vệ về môi trường hoặc khu vực có giá trị lịch sử và nghệ thuật, cho dù không được liệt kê ở Tiểu Phụ lục này, trong mọi trường hợp vẫn áp dụng đối với doanh nghiệp và nhà đầu tư của Việt Nam.

5. Phù hợp với khoản 6 Điều 8.1 (Mục đích và Phạm vi), danh sách các cam kết nêu trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến các khoản trợ cấp của một Bên.
6. Mặc dù có quy định tại Điều 8.4 (Tiếp cận thị trường), Liên minh Châu Âu có thể duy trì hoặc ban hành các yêu cầu không phân biệt đối xử liên quan đến hình thức pháp lý của một doanh nghiệp mà không cần quy định trong danh mục cam kết tự do hóa đầu tư ở Tiểu Phụ lục này.
7. Quyền và nghĩa vụ phát sinh từ danh mục cam kết quy định tại Tiểu Phụ lục này sẽ không có hiệu lực trực tiếp và không trực tiếp làm phát sinh quyền của thể nhân hoặc pháp nhân.
8. Khi Liên minh Châu Âu duy trì các bảo lưu trong đó quy định điều kiện để thực hiện một hoạt động kinh tế nhất định, bao gồm dịch vụ, trên lãnh thổ các quốc gia trong Liên minh, là nhà cung cấp dịch vụ phải là công dân, người mang quốc tịch, người thường trú hoặc cư trú trên lãnh thổ của mình, thì bảo lưu này, như mô tả trong danh mục cam kết ở Tiểu Phụ lục 8-A-3 (Cam kết cụ thể phù hợp với Mục D (Hiện diện tạm thời của thể nhân vì mục đích kinh doanh) của Chương 8 (Tự do hóa đầu tư, Thương mại dịch vụ và Thương mại điện tử), sẽ có tác động như một bảo lưu đối với các cam kết về tự do hóa đầu tư đưa ra tại Tiểu Phụ lục này phù hợp với Điều 8.7 (Biểu cam kết cụ thể), trong chừng mực mà bảo lưu này áp dụng.
9. Các nước thành viên Liên minh Châu Âu có thể cam kết khác nhau, nếu phù hợp.
10. Để rõ ràng hơn, đối với Liên minh Châu Âu, nghĩa vụ dành đối xử quốc gia không yêu cầu Liên minh Châu Âu phải dành cho thể nhân hoặc pháp nhân của Việt Nam sự đối xử mà một nước thành viên Liên minh Châu Âu dành cho thể nhân và pháp nhân của một nước thành viên khác của Liên minh Châu Âu theo quy định của Hiệp ước về vận hành Liên minh Châu Âu, hoặc theo bất kỳ biện pháp nào được thực hiện theo Hiệp ước đó, bao gồm cả việc thực thi Hiệp ước tại nước thành viên đó. Đối xử quốc gia đó chỉ được dành cho pháp nhân của Việt Nam thành lập theo pháp luật của một nước thành viên khác và có văn phòng đăng ký, trung tâm quản lý hoặc nơi kinh doanh chính ở nước thành viên đó, bao gồm cả các pháp nhân thành lập tại Liên minh Châu Âu do thể nhân, pháp nhân quốc tịch Việt Nam sở hữu hoặc kiểm soát.

Biểu cam kết cụ thể về Tự do hóa đầu tư

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Bất động sản</u></p> <p>Tất cả các nước thành viên, trừ AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Không hạn chế.</p> <p>Tại AT: Việc thuê nhân và pháp nhân nước ngoài mua lại, mua cũng như thuê hoặc cho thuê bất động sản phải được sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền cấp vùng (<i>Länder</i>). Cơ quan này sẽ xem xét liệu các lợi ích quan trọng về kinh tế, xã hội hoặc văn hóa có bị ảnh hưởng hay không.</p> <p>Tại BG: Thẻ nhân và pháp nhân nước ngoài (bao gồm cả thông qua chi nhánh) không được quyền sở hữu đất đai. Pháp nhân Bun-ga-ri có vốn góp nước ngoài không được sở hữu đất nông nghiệp.</p> <p>Pháp nhân nước ngoài và công dân nước ngoài thường trú ở nước ngoài có thể có quyền sở hữu nhà và quyền tài sản hạn chế<sup>39</sup> đối với bất động sản theo sự cho phép của Bộ Tài chính. Yêu cầu về sự cho phép này không áp dụng đối với người đã đầu tư tại Bun-ga-ri.</p> <p>Công dân nước ngoài thường trú ở nước ngoài, pháp nhân nước ngoài và công ty có sự tham gia của nước ngoài đủ để đảm bảo đa số trong việc ban hành hoặc không ban hành các quyết định, có thể có quyền tài sản với bất động sản trong những khu vực địa lý nhất định do Hội đồng Bộ trưởng chỉ định.</p> <p>Tại CY: Không cam kết.</p> <p>Tại CZ: Thẻ nhân và pháp nhân nước ngoài thường trú ở Séc có thể sở hữu đất nông nghiệp và đất rừng. Sở hữu đất nông nghiệp và đất rừng sẽ được áp dụng quy định đặc thù.</p> <p>Tại DK: Có những hạn chế đối với việc thực thể hiện hữu và pháp nhân không cư trú mua bất động sản. Hạn chế cũng áp dụng đối với việc thực thể hiện hữu và pháp nhân nước ngoài mua bất động sản nông nghiệp.</p> <p>Tại EE: Không cam kết đối với việc mua đất nông nghiệp và đất rừng.<sup>40</sup></p> <p>Tại EL: Theo Luật số 1892/90, công dân mua đất ở các khu vực gần biên giới phải được sự cho phép của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng. Theo thông lệ hành chính, đầu tư trực tiếp dễ dàng nhận được sự cho phép này.</p> <p>Tại FI (Åland Islands): Có những hạn chế đối với thẻ nhân không hưởng quyền công dân địa phương tại Åland, và đối</p>

<sup>39</sup> Luật về quyền tài sản của Bun-ga-ri ghi nhận các quyền tài sản hạn chế sau: quyền sử dụng, quyền xây dựng, quyền nâng tầng và quyền đối với bất động sản liền kề.

<sup>40</sup> Đối với các ngành dịch vụ, các hạn chế này không vượt quá các hạn chế phản ánh tại cam kết hiện hành trong GATS.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>với pháp nhân, khi mua và nắm giữ bất động sản tại các đảo Åland mà không có sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền của đảo này. Hạn chế cũng áp dụng đối với quyền thành lập và quyền cung cấp dịch vụ của thể nhân không có quyền công dân địa phương tại Åland, hoặc bất kỳ pháp nhân nào, mà không có sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền của đảo này.</p> <p>Tại HR: Không cam kết đối với việc mua bất động sản của nhà cung cấp dịch vụ không thành lập ở Cờ-roát-ti-a. Các công ty thành lập tại Cờ-roát-ti-a dưới hình thức pháp nhân được phép mua bất động sản để cung cấp dịch vụ.</p> <p>Việc chi nhánh mua bất động sản để được cung cấp dịch vụ phải được Bộ Tư pháp cho phép.</p> <p>Pháp nhân hoặc thể nhân nước ngoài có thể mua đất nông nghiệp.</p> <p>Tại HU: Có những hạn chế đối với việc mua đất và bất động sản của nhà đầu tư nước ngoài.<sup>41</sup></p> <p>Tại IE: Việc công ty trong nước hoặc nước ngoài hoặc người nước ngoài có được bất kỳ lợi ích nào đối với đất đai Ai-len cần có sự đồng ý trước bằng văn bản của Ủy ban Đất đai. Nếu đất đai đó được sử dụng với mục đích công nghiệp (ngoài ngành nông nghiệp) thì yêu cầu này sẽ được miễn nếu có giấy chứng nhận về việc này của Bộ trưởng Bộ Doanh nghiệp, Thương mại và Việc làm. Luật này không áp dụng với đất đai trong phạm vi các thành phố và thị xã.</p> <p>Tại IT: Việc thể nhân hoặc pháp nhân nước ngoài mua bất động sản phải phù hợp với điều kiện có đi có lại.</p> <p>Tại LT: Không cam kết đối với việc mua đất<sup>42</sup>.</p> <p>Tại LV: Không cam kết đối với việc mua đất; cho thuê đất không quá 99 năm.</p> <p>Tại MT: Các quy định của luật và văn bản dưới luật của Malta liên quan đến mua bất động sản sẽ tiếp tục được áp dụng.</p> <p>Tại PL: Người nước ngoài muốn mua bất động sản một cách trực tiếp và gián tiếp phải có giấy phép. Việc người nước ngoài mua hoặc bằng cách khác sở hữu cổ phần, cũng như thực hiện bất kỳ hành vi nào liên quan đến cổ phần trong luật của một công ty có trụ sở tại Ba Lan và là chủ sở hữu hoặc người sử dụng vĩnh viễn bất động sản tại Ba Lan thì cần phải có giấy phép. Giấy phép được Bộ trưởng có thẩm quyền về các vấn đề nội vụ ban hành bằng một quyết định hành chính, với sự đồng ý của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng, và trong trường hợp bất động sản nông nghiệp, với sự đồng ý của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn.</p> <p>Tại RO: Thể nhân không có tư cách công dân và nơi cư trú tại Ru-ma-ni, cũng như pháp nhân không có quốc tịch và trụ sở chính tại Ru-ma-ni, không được quyền sở hữu bất kỳ loại đất nào, thông qua các hành vi giao dịch giữa những người còn</p>

<sup>41</sup> Đối với các ngành dịch vụ, các hạn chế này không vượt quá các hạn chế phản ánh tại cam kết hiện hành trong GATS.

<sup>42</sup> Đối với các ngành dịch vụ, các hạn chế này không vượt quá các hạn chế phản ánh tại cam kết hiện hành trong GATS.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>sống (inter vivos).</p> <p>Tại SI: Pháp nhân thành lập tại Xlô-ven-ni-a có phần góp vốn của nước ngoài có thể mua bất động sản trên lãnh thổ Xlô-ven-ni-a. Các chi nhánh<sup>43</sup> do người nước ngoài thành lập ở Xlô-ven-ni-a chỉ có thể mua bất động sản, trừ đất đai, cần thiết để tiến hành các hoạt động kinh tế mà chi nhánh đó được thành lập để tiến hành.</p> <p>Tại SK: Có những hạn chế đối với việc thể nhân và pháp nhân nước ngoài mua bất động sản. Các thực thể nước ngoài có thể mua lại bất động sản thông qua việc thành lập pháp nhân Xlô-va-ki-a hoặc tham gia vào liên doanh. Chưa cam kết đối với việc mua đất đai.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Giám đốc điều hành và kiểm soát viên</u></p> <p>Tại AT: Giám đốc điều hành của các chi nhánh của pháp nhân phải cư trú tại Áo. Thể nhân trong một pháp nhân hoặc chi nhánh chịu trách nhiệm về tính tuân thủ với Luật Thương mại Áo phải có nơi cư trú ở Áo.</p> <p>Tại FI: Người nước ngoài tiến hành hoạt động thương mại như một doanh nghiệp tư nhân phải có giấy phép thương mại và phải thường trú tại Liên minh. Đối với tất cả các lĩnh vực, ngoại trừ dịch vụ viễn thông, điều kiện về quốc tịch và nơi cư trú áp dụng đối với giám đốc điều hành của công ty trách nhiệm hữu hạn. Đối với dịch vụ viễn thông, điều kiện thường trú áp dụng đối với giám đốc điều hành.</p> <p>Tại FR: Giám đốc điều hành của hoạt động công nghiệp, thương mại hoặc thủ công, nếu không có giấy phép cư trú, cần được sự cho phép đặc biệt.</p> <p>Tại RO: Đa số kiểm soát viên của công ty thương mại và cấp phó của họ phải là công dân Ru-ma-ni.</p> <p>Tại SE: Giám đốc điều hành của một pháp nhân hoặc chi nhánh phải cư trú tại Thụy Điển.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Dịch vụ công</u></p> <p>Tại EU: Các hoạt động kinh tế được coi là dịch vụ công ở cấp quốc gia hoặc địa phương có thể được dành cho các công ty độc quyền công hoặc dành đặc quyền cho nhà cung ứng tư nhân<sup>44 45</sup>.</p>

<sup>43</sup> Theo Luật về Công ty Thương mại, một chi nhánh thành lập ở Slovenia không được coi là pháp nhân, nhưng đối với hoạt động của chi nhánh, chi nhánh được đối xử như công ty con, phù hợp với khoản (g) Điều XXVIII của GATS.

<sup>44</sup> Dịch vụ công tồn tại trong các ngành như liên quan đến dịch vụ tư vấn khoa học và kỹ thuật, dịch vụ nghiên cứu phát triển về khoa học xã hội và nhân văn, dịch vụ kiểm định và phân tích kỹ thuật, dịch vụ môi trường, dịch vụ y tế, dịch vụ vận tải và dịch vụ hỗ trợ cho mọi phương thức vận tải. Đặc quyền đối với các dịch vụ đó thường được

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Loại hình thành lập</u></p> <p>Tại EU: Sự đối xử dành cho công ty con (của công ty Việt Nam) được thành lập phù hợp với pháp luật của nước thành viên Liên minh và có văn phòng đăng ký, trung tâm quản lý hoặc nơi kinh doanh chính tại Liên minh sẽ không được dành cho chi nhánh hoặc đại diện của công ty Việt Nam thành lập tại nước thành viên Liên minh Châu Âu<sup>46</sup>. Tuy nhiên, việc này không ngăn cản một nước thành viên dành sự đối xử này cho chi nhánh hoặc đại diện của công ty do công ty hoặc hãng của nước thứ ba thành lập tại một nước thành viên khác, liên quan đến hoạt động của nó trên lãnh thổ của nước thành viên ban đầu, trừ trường hợp việc này bị cấm một cách rõ ràng theo pháp luật của Liên minh.</p> <p>Tại BG: Việc thành lập chi nhánh phải được cho phép.</p> <p>Tại BG và PL: Phạm vi hoạt động của văn phòng đại diện chỉ có thể bao gồm quảng cáo và xúc tiến cho công ty mẹ được văn phòng đó đại diện.</p> <p>Tại EE: Ít nhất một nửa số thành viên hội đồng quản trị phải cư trú tại Liên minh.</p> <p>Tại FI: Một người Việt Nam kinh doanh như một bên hợp danh trong hợp danh hữu hạn hoặc hợp danh thông thường cần phải có giấy phép thương mại và phải thường trú tại Liên minh. Đối với tất cả các lĩnh vực, trừ dịch vụ viễn thông, điều kiện về quốc tịch và nơi cư trú áp dụng đối với ít nhất một nửa số thành viên thông thường và thành viên dự khuyết của hội đồng quản trị; tuy nhiên một số công ty nhất định có thể được miễn điều kiện này. Đối với dịch vụ viễn thông, yêu cầu thường trú chỉ áp dụng đối với một nửa số sáng lập viên và một nửa số thành viên của hội đồng quản trị. Nếu sáng lập viên là pháp nhân, pháp nhân đó cũng bị áp dụng yêu cầu thường trú. Nếu một tổ chức Việt Nam dự định tiến hành kinh doanh hoặc hoạt động thương mại bằng cách thành lập chi nhánh ở Phần Lan thì cần phải có giấy phép thương mại. Tổ chức Việt Nam hoặc thể nhân Việt Nam không có quốc tịch của Liên minh Châu Âu cần được cho phép thì mới có thể trở thành sáng lập viên của công ty hữu hạn.</p> <p>Tại IT: Cần có giấy phép cư trú và sự cho phép cụ thể thì mới được tiến hành các hoạt động công nghiệp, thương mại và thủ công.</p>

cấp cho các cơ sở vận hành tư nhân, ví dụ nhà vận hành được nhượng quyền từ cơ quan công quyền, theo các nghĩa vụ dịch vụ nhất định. Do dịch vụ công thường tồn tại ở cả cấp dưới trung ương, nên việc liệt kê đầy đủ và chi tiết từng lĩnh vực là không khả thi.

<sup>45</sup> Hạn chế này không áp dụng đối với dịch vụ viễn thông và dịch vụ máy tính và dịch vụ liên quan đến máy tính.

<sup>46</sup> Phù hợp với Điều 54 của Hiệp ước vận hành Liên minh châu Âu, các công ty con này được coi là pháp nhân của Liên minh châu Âu. Trong chừng mực các công ty con này có liên kết liên tục và hiệu quả với nền kinh tế của Liên minh châu Âu, các công ty con này sẽ được hưởng lợi ích từ thị trường nội địa của Liên minh, bao gồm nhưng không giới hạn bởi, quyền tự do thành lập và cung cấp dịch vụ tại tất cả các nước thành viên Liên minh châu Âu.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại PL: Chưa cam kết đối với chi nhánh, trừ dịch vụ tài chính. Nhà đầu tư Việt Nam có thể thực hiện và tiến hành hoạt động kinh tế chỉ dưới hình thức hợp danh thông thường, hợp danh cổ phần hữu hạn, công ty trách nhiệm hữu hạn, và công ty cổ phần (trong trường hợp dịch vụ pháp lý, chỉ cho phép hình thức hợp danh đăng ký và hợp danh hữu hạn).</p> <p>Tại RO: Người quản lý duy nhất hoặc chủ tịch hội đồng quản trị và một nửa tổng số người quản lý của công ty thương mại phải là công dân Ru-ma-ni, trừ khi hợp đồng công ty hoặc điều lệ công ty có quy định khác. Đa số kiểm soát viên của công ty thương mại và cấp phó của họ phải là công dân Ru-ma-ni.</p> <p>Tại SE: Công ty Việt Nam chưa thành lập pháp nhân ở Thụy Điển hoặc đang tiến hành kinh doanh qua đại diện thương mại, phải thực hiện hoạt động thương mại của mình thông qua một chi nhánh đăng ký tại Thụy Điển, có bộ máy quản lý và tài khoản riêng. Giám đốc điều hành và phó giám đốc điều hành của chi nhánh, nếu được tuyển dụng, phải cư trú tại Khu vực Kinh tế Châu Âu (EEA). Thẻ nhân không cư trú tại EEA khi tiến hành hoạt động thương mại tại Thụy Điển, phải chỉ định và đăng ký một người đại diện thường trú chịu trách nhiệm về các hoạt động này ở Thụy Điển. Hoạt động tại Thụy Điển phải có tài khoản riêng. Trong một số trường hợp, cơ quan có thẩm quyền có thể miễn yêu cầu về chi nhánh và cư trú. Các dự án xây dựng với thời gian dưới một năm, thực hiện bởi công ty hoặc thẻ nhân cư trú ngoài EEA, được miễn yêu cầu thành lập chi nhánh hoặc chỉ định đại diện cư trú.</p> <p>Đối với công ty trách nhiệm hữu hạn và liên hiệp hợp tác xã kinh tế, ít nhất 50% số thành viên hội đồng quản trị, ít nhất 50% cấp phó của họ, nếu có, phải cư trú tại EEA. Cơ quan có thẩm quyền có thể miễn áp dụng yêu cầu này. Nếu công ty hoặc liên hiệp không có đại diện nào cư trú tại Thụy Điển, hội đồng phải chỉ định và đăng ký một người cư trú tại Thụy Điển, được ủy quyền để thay mặt công ty hoặc liên hiệp đó nhận tài liệu tổng đạt. Các điều kiện tương ứng áp dụng đối với việc thành lập bất kỳ hình thức pháp nhân nào.</p> <p>Tại SK: thẻ nhân Việt Nam muốn đăng ký tại cơ quan Đăng ký thương mại với tư cách người được ủy quyền thay mặt một doanh nghiệp phải nộp giấy phép cư trú tại Xlô-va-ki-a.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Đầu tư</u></p> <p>Tại BG: Trong các doanh nghiệp mà công chúng (Nhà nước hoặc địa phương) sở hữu trên 30% vốn cổ phần, việc chuyển nhượng các cổ phần này cho bên thứ ba phải được cấp phép. Những hoạt động kinh tế nhất định liên quan đến việc khai thác hoặc sử dụng tài sản Nhà nước hoặc tài sản công phải được nhượng quyền theo Luật Nhượng quyền. Nhà đầu tư nước ngoài không được tham gia vào tư nhân hóa. Nhà đầu tư nước ngoài và pháp nhân Bun-ga-ri do người Việt Nam nắm quyền kiểm soát phải được cấp phép khi (a) thăm dò, phát triển và khai thác tài nguyên thiên nhiên từ lãnh hải, thềm lục địa hoặc vùng đặc quyền kinh tế và (b) mua lại phần vốn ở mức độ kiểm soát trong các công ty tham gia vào bất kỳ hoạt động nào</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>nêu tại điểm (a).</p> <p>Tại DK: Việc thành lập chi nhánh công ty nước ngoài ngoài Liên minh Châu Âu phụ thuộc vào việc quốc gia đó đã chấp thuận trong một điều ước quốc tế hay chưa. Quy hoạch bán lẻ ở Đan Mạch được điều chỉnh bởi Luật Quy hoạch và có các tiêu chí về quy mô và địa điểm của hàng bán lẻ. Việc điều chỉnh quy mô và địa điểm chỉ dựa trên các vấn đề môi trường. Do đó cơ sở kinh doanh bán lẻ nước ngoài không cần sự cho phép hoặc giấy phép đặc biệt trước khi đầu tư vào Đan Mạch.</p> <p>Tại ES: Chính phủ và thực thể công nước ngoài <sup>47</sup> đầu tư vào Tây Ban Nha, trực tiếp hoặc thông qua các công ty hoặc các thực thể khác do chính phủ nước ngoài kiểm soát trực tiếp hoặc gián tiếp, cần được chính phủ phê duyệt trước.</p> <p>Tại FR: Việc nước ngoài mua trên 33,33% cổ phần hoặc quyền biểu quyết trong một doanh nghiệp Pháp đang tồn tại, hoặc dẫn đến việc kiểm soát công ty của Pháp, và nếu đó là một phần của việc thực thi quyền lực công hoặc liên quan đến một trong các lĩnh vực sau đây, thì phải được Bộ trưởng Bộ Kinh tế chấp thuận, ngay cả khi việc đó xảy ra không thường xuyên:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) hoạt động có nhiều khả năng ảnh hưởng đến trật tự xã hội, an toàn công cộng hoặc lợi ích quốc phòng</li> <li>b) nghiên cứu và sản xuất hoặc tiếp thị vũ khí, đạn dược, hoặc thuốc nổ hoặc vật liệu nổ</li> </ul> <p>Việc chấp thuận có thể gắn với những điều kiện đặc biệt.</p> <p>Việc tham gia của nước ngoài vào các công ty mới được tư nhân hóa có thể bị hạn chế ở một lượng nhất định so với lượng cổ phần chào bán ra công chúng do Chính phủ Pháp quyết định trong từng trường hợp cụ thể. Đối với việc thành lập trong một số hoạt động thương mại, công nghiệp hoặc thủ công nhất định, cần phải được sự cho phép cụ thể nếu giám đốc điều hành không có giấy phép thường trú.</p> <p>Tại FI: Người Việt Nam mua lại cổ phần và có được một phần ba quyền biểu quyết của một công ty lớn của Phần Lan hoặc một cam kết kinh doanh chủ chốt (với trên 1.000 lao động, với doanh thu trên 168 triệu Euro hoặc với tổng bảng cân đối kế toán<sup>48</sup> trên 168 triệu Euro) sẽ phải được cơ quan có thẩm quyền Phần Lan xác nhận. Việc xác nhận này chỉ bị từ chối nếu lợi ích quốc gia quan trọng bị ảnh hưởng. Những hạn chế này không áp dụng đối với dịch vụ viễn thông.</p> <p>Tại HU: Không cam kết đối với sự tham gia của người Việt Nam trong công ty mới tư nhân hóa.</p> <p>Tại IT: Đặc quyền có thể được dành cho hoặc duy trì liên quan đến công ty mới tư nhân hóa. Quyền biểu quyết trong công ty mới tư nhân hóa có thể bị hạn chế trong một số trường hợp. Trong vòng 5 năm kể từ ngày Hiệp định này có hiệu lực, việc mua lại một lượng lớn cổ phần của các công ty trong lĩnh vực quốc phòng, dịch vụ vận tải, viễn thông và năng lượng</p>

<sup>47</sup> Các khoản đầu tư này mang xu hướng không chỉ có ý nghĩa về lợi ích kinh tế, mà còn cả lợi ích phi kinh tế của các thực thể này.

<sup>48</sup> Tổng tài sản, hoặc tổng nợ và vốn.



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	có thể phải được chấp thuận của cơ quan có thẩm quyền.
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Khu vực địa lý</u></p> <p>Tại FI: Tại các đảo Åland, hạn chế sẽ được áp dụng đối với quyền thành lập của các thể nhân không có tư cách công dân khu vực ở Åland hoặc của bất kỳ pháp nhân nào không có sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền của các đảo Åland.</p>
1. NÔNG NGHIỆP, SĂN BẮN, LÂM NGHIỆP	
<u>A. Nông nghiệp, săn bắn</u> (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) trừ dịch vụ tư vấn <sup>49</sup>	<p>Tại AT, HR, HU, MT, RO, SI: Không cam kết đối với các hoạt động nông nghiệp.</p> <p>Tại FR, người Việt Nam thành lập các doanh nghiệp nông nghiệp và mua lại các vườn nho phải được cho phép.</p> <p>Tại IE, người cư trú Việt Nam thành lập trong các hoạt động xay bột phải được cho phép.</p> <p>Tại SE, chỉ người Sami mới được sở hữu và tiến hành chăn nuôi tuần lộc.</p>
<u>B. Lâm nghiệp và khai thác gỗ</u> (ISIC rev 3.1: 020) trừ dịch vụ tư vấn <sup>50</sup>	<p>Tại BG: Chưa cam kết với các hoạt động khai thác gỗ.</p>
2. ĐÁNH BẮT CÁ VÀ NUÔI TRỒNG THỦY SẢN (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) trừ dịch vụ tư vấn <sup>51</sup>	<p>Chưa cam kết.</p>
3. KHAI KHOÁNG VÀ KHAI	<p>Tại EU: Chưa cam kết đối với pháp nhân bị thể nhân hoặc pháp nhân của một nước ngoài Liên minh kiểm soát<sup>54</sup> mà chiếm trên 5% nhập khẩu dầu hoặc khí của Liên minh. Chưa cam kết đối với chi nhánh trực tiếp (yêu cầu phải thành lập</p>

<sup>49, 51, 52</sup> Dịch vụ tư vấn liên quan đến nông nghiệp, săn bắn, lâm nghiệp và ngư nghiệp có thể tìm thấy ở phần DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.F.(f) và 6.F.(g).

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>THÁC ĐÁ<sup>52</sup></p> <p><u>A. Khai thác than và than nâu; khai thác than bùn</u> (ISIC rev 3.1: 10)</p> <p><u>B. Khai thác dầu thô và khí thiên nhiên</u><sup>53</sup> (ISIC rev 3.1: 1110)</p> <p><u>C. Khai thác quặng kim loại</u> (ISIC rev 3.1: 13)</p> <p><u>D. Khai mỏ khác và khai thác đá</u> (ISIC rev 3.1: 14)</p>	<p>doanh nghiệp). Chưa cam kết đối với khai thác dầu thô và khí thiên nhiên.</p>
<p>4. SẢN XUẤT<sup>55</sup></p>	
<p><u>A. Sản xuất thực phẩm và đồ uống</u> (ISIC rev 3.1: 15)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p><u>B. Sản xuất sản phẩm thuốc lá</u> (ISIC rev 3.1: 16)</p>	<p>Không hạn chế.</p>

<sup>54</sup> Một pháp nhân bị (các) thể nhân hoặc pháp nhân khác kiểm soát nếu thể nhân hoặc pháp nhân đó có quyền chỉ định đa số thành viên hội đồng quản trị hoặc bằng cách khác điều hành về mặt pháp lý. Cụ thể là, sở hữu trên 50% lợi ích cổ phần trong một pháp nhân có thể được coi là kiểm soát.

<sup>52</sup> Hạn chế nền về dịch vụ công áp dụng với ngành này.

<sup>53</sup> Không bao gồm dịch vụ liên quan đến khai thác trên cơ sở trả phí hoặc trên cơ sở hợp đồng tại các mỏ dầu và khí, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 19.A.

<sup>55</sup> Ngành này không bao gồm dịch vụ liên quan đến sản xuất, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.F.(h).

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>C. Sản xuất hàng dệt may</u> (ISIC rev 3.1: 17)	Không hạn chế.
<u>D. Sản xuất trang phục, chế tác và nhuộm lông thú</u> (ISIC rev 3.1: 18)	Không hạn chế.
<u>E. Thuộc da và phụ kiện thuộc da; sản xuất hành lý, túi xách, yên, dây cương và giày dép</u> (ISIC rev 3.1: 19)	Không hạn chế.
<u>F. Sản xuất gỗ và các sản phẩm từ gỗ và mùn cưa, ngoại trừ đồ nội thất; sản xuất các sản phẩm mây đan</u> (ISIC rev 3.1: 20)	Không hạn chế.
<u>G. Sản xuất giấy và các sản phẩm từ giấy</u> (ISIC rev 3.1: 21)	Không hạn chế.
<u>H. Xuất bản, in ấn và tái bản bản ghi</u> <sup>56</sup> (ISIC rev 3.1: 22, không bao gồm việc xuất bản và in ấn)	Tại HR: Yêu cầu cư trú được áp dụng. Tại IT: Điều kiện về quốc tịch của người sở hữu công ty xuất bản và in ấn được áp dụng.

<sup>56</sup> Ngành này chỉ bao gồm các hoạt động sản xuất. Ngành này không bao gồm các hoạt động liên quan đến nghe nhìn hoặc giới thiệu nội dung văn hóa.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
trên cơ sở phí hoặc hợp đồng <sup>57)</sup>	
<u>I. Sản xuất các sản phẩm lò than</u> (ISIC rev 3.1: 231)	Không hạn chế.
<u>J. Sản xuất các sản phẩm chiết xuất từ dầu mỏ</u> <sup>58</sup> (ISIC rev 3.1: 232)	Tại EU: Chưa cam kết đối với pháp nhân bị thể nhân hoặc pháp nhân của một nước ngoài Liên minh Châu Âu kiểm soát mà chiếm trên 5% nhập khẩu dầu hoặc khí của Liên minh Châu Âu. Chưa cam kết đối với chi nhánh trực tiếp (yêu cầu phải thành lập doanh nghiệp).
<u>K. Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất trừ vật liệu nổ</u> (ISIC rev 3.1: 24 không bao gồm sản xuất chất nổ)	Không hạn chế.
<u>L. Sản xuất cao su và các sản phẩm nhựa</u> (ISIC rev 3.1: 25)	Không hạn chế.
<u>M. Sản xuất các sản phẩm khoáng sản phi kim loại khác</u> (ISIC rev 3.1: 26)	Không hạn chế.
<u>N. Sản xuất kim loại cơ bản</u> (ISIC rev 3.1: 27)	Không hạn chế.

<sup>57</sup> Xuất bản và in ấn trên cơ sở phí hoặc hợp đồng được điều chỉnh tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.F.p).

<sup>58</sup> Hạn chế nền về dịch vụ công áp dụng với ngành này.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>O. Sản xuất các sản phẩm từ kim loại, ngoại trừ máy móc, thiết bị</u> (ISIC rev 3.1: 28)</p>	Không hạn chế.
<p><u>P. Sản xuất máy móc</u></p>	
<p>a) Sản xuất máy móc công dụng chung (ISIC rev 3.1: 291)</p>	Không hạn chế.
<p>b) Sản xuất máy móc có công dụng đặc biệt trừ vũ khí và đạn dược (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)</p>	Không hạn chế.
<p>c) Sản xuất các thiết bị gia dụng mà chưa được phân vào đâu (ISIC rev 3.1: 293)</p>	Không hạn chế.
<p>d) Sản xuất thiết bị văn phòng, thiết bị kế toán và máy tính (ISIC rev 3.1: 30)</p>	Không hạn chế.
<p>e) Sản xuất thiết bị và các dụng cụ điện chưa được phân vào đâu</p>	Không hạn chế.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(ISIC rev 3.1: 31)	
f) Sản xuất thiết bị và dụng cụ phát thanh, truyền hình và truyền tín hiệu (ISIC rev 3.1: 32)	Không hạn chế.
<u>Q. Sản xuất dụng cụ, thiết bị y tế, kiểm tra độ chính xác và quang học, đồng hồ cá nhân và các loại đồng hồ đo thời gian khác</u> (ISIC rev 3.1: 33)	Không hạn chế.
<u>R. Sản xuất xe cơ giới, rơ-moóc và xe bán rơ-moóc</u> (ISIC rev 3.1: 34)	Không hạn chế.
<u>S. Sản xuất thiết bị vận tải (phi quân sự) khác</u> (ISIC rev 3.1: 35 trừ sản xuất tàu chiến, máy bay chiến đấu và các thiết bị vận tải sử dụng trong quân sự khác)	Không hạn chế.
<u>T. Sản xuất đồ nội thất và các sản phẩm khác chưa được phân vào đâu</u> (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Không hạn chế.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>U. Tái chế</u> (ISIC rev 3.1: 37)	Không hạn chế.
5. SẢN XUẤT, TRUYỀN TẢI VÀ PHÂN PHỐI ĐIỆN, GA NƯỚC NÓNG VÀ HƠI NƯỚC TRÊN ĐƯỜNG RIÊNG <sup>59</sup> (KHÔNG BAO GỒM PHÁT ĐIỆN TRÊN CƠ SỞ HẠT NHÂN)	
<u>A. Sản xuất điện; truyền tải và phân phối điện trên đường riêng</u> (Một phần của ISIC rev 3.1: 4010)	Tại EU: Chưa cam kết.
<u>B. Sản xuất khí ga; phân phối nhiên liệu khí thông qua đường ống riêng</u> (Một phần của ISIC rev 3.1: 4020) <sup>60</sup>	Tại EU: Chưa cam kết.

<sup>59</sup> Các hạn chế trong cam kết nền về dịch vụ công sẽ được áp dụng đối với ngành này.

<sup>60</sup> Không bao gồm vận chuyển khí tự nhiên và nhiên liệu khí thông qua đường ống, truyền tải và phân phối ga trên cơ sở tính phí hoặc hợp đồng, và bán khí thiên nhiên hoặc nhiên liệu khí, được điều chỉnh tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>C. Sản xuất nước nóng và hơi nước; phân phối nước nóng và hơi nước trên đường riêng</u></p> <p>(Một phần của ISIC rev 3.1: 4030)<sup>61</sup></p>	<p>Tại EU, chưa cam kết đối với pháp nhân bị thể nhân hoặc pháp nhân của một nước ngoài Liên minh Châu Âu kiểm soát<sup>62</sup> mà chiếm trên 5% nhập khẩu dầu hoặc khí thiên nhiên của Liên minh Châu Âu. Chưa cam kết đối với chi nhánh trực tiếp (yêu cầu phải thành lập doanh nghiệp).</p>
<p>6. DỊCH VỤ KINH DOANH</p>	
<p><u>A. Dịch vụ chuyên môn</u></p>	
<p>a) Dịch vụ pháp lý (CPC 861)<sup>63</sup></p> <p>không bao gồm dịch vụ tư vấn pháp lý và dịch vụ giấy tờ pháp lý và chứng thực pháp lý</p>	<p>Tại AT: Sự tham gia góp vốn và cổ phần của luật sư của Việt Nam (phải có đầy đủ bằng cấp tại Việt Nam) vào kết quả hoạt động của bất kỳ công ty luật nào không vượt quá 25 phần trăm. Họ có thể không có ảnh hưởng quyết định vào quá trình đưa ra quyết định.</p> <p>Tại BE: Hạn ngạch áp dụng cho việc đại diện trước “<i>Cour de cassation</i>” (Tòa Giám đốc thẩm) trong những vụ án phi hình sự.</p>

<sup>61</sup> Không bao gồm truyền tải và phân phối hơi nước và nước nóng trên cơ sở phí hoặc hợp đồng và bán hơi nước và nước nóng, được điều chỉnh tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG.

<sup>62</sup> Một pháp nhân bị (các) thể nhân hoặc pháp nhân khác kiểm soát nếu thể nhân hoặc pháp nhân đó có quyền chỉ định đa số thành viên hội đồng quản trị hoặc bằng cách khác điều hành về mặt pháp lý hoạt động của pháp nhân ban đầu đó. Cụ thể là, sở hữu trên 50% lợi ích cổ phần trong một pháp nhân có thể được coi là kiểm soát.

<sup>63</sup> Bao gồm các dịch vụ tư vấn pháp lý, đại diện pháp lý, trọng tài pháp lý, trung gian/hòa giải, giấy tờ pháp lý và chứng thực pháp lý. Việc cung cấp các dịch vụ pháp lý chỉ được phép đối với công pháp quốc tế, luật pháp EU và pháp luật của bất kỳ thể chế nào mà nhà cung cấp dịch vụ hoặc nhân viên của nhà cung cấp dịch vụ đó có đủ điều kiện hành nghề luật sư, và cũng giống như cung cấp các loại hình dịch vụ khác, phụ thuộc vào điều kiện và thủ tục cấp phép tại các nước thành viên Liên minh châu Âu. Đối với các luật sư cung cấp dịch vụ pháp lý về công pháp quốc tế và pháp luật nước ngoài, các yêu cầu và thủ tục cấp giấy phép này, ngoài những điều khác, có thể được thực hiện phù hợp với các quy tắc đạo đức địa phương, sử dụng chức danh đã có ở nước mình (trừ khi chức danh này được công nhận ở nước sở tại), yêu cầu bảo hiểm, đăng ký đơn giản với Đoàn luật sư nước sở tại hoặc sự tham gia giảm lược vào Đoàn luật sư nước sở tại thông qua bài kiểm tra năng lực và một nơi cư trú hoặc làm việc hợp pháp tại nước sở tại. Các dịch vụ pháp lý liên quan đến pháp luật của EU về nguyên tắc phải được thực hiện bởi hoặc thông qua một luật sư đủ trình độ và là thành viên của Đoàn luật sư tại một nước là thành viên của Liên minh châu Âu, hoạt động với tư cách cá nhân. Do đó, việc được nhận vào Đoàn luật sư của một nước thành viên Liên minh châu Âu liên quan có thể cần thiết để đại diện trước tòa án và các cơ quan có thẩm quyền trong EU do liên quan đến việc áp dụng luật tố tụng quốc gia và Liên minh châu Âu. Tuy nhiên, tại một số nước thành viên EU, luật sư nước ngoài không phải là thành viên Đoàn luật sư vẫn được phép đại diện trong thủ tục tố tụng dân sự khi một bên là công dân hoặc thuộc sở hữu của quốc gia nơi luật sư đó có quyền hành nghề.



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>được cung cấp bởi các chuyên gia pháp lý được ủy thác với chức năng công, chẳng hạn như công chứng viên, “<i>huissiers de justice</i>” (chấp hành viên) hoặc các “<i>officiers publics et ministériels</i>” (công chức) khác.</p>	<p>Tại CY: Thành viên tham gia Đoàn Luật sư, yêu cầu để cung cấp dịch vụ tư pháp, phải đáp ứng tiêu chí về quốc tịch, cùng với điều kiện về cư trú. Chỉ những cá nhân tham gia vào Đoàn Luật sư mới có thể là đối tác hoặc cổ đông hoặc thành viên của Hội đồng/Ban Giám đốc trong một công ty luật tại Síp.</p> <p>Tại DK: Chỉ luật sư với bằng cấp của Đan Mạch để hành nghề và các công ty luật đăng ký tại Đan Mạch mới có thể sở hữu cổ phần trong công ty luật của Đan Mạch. Chỉ luật sư với bằng cấp của Đan Mạch để hành nghề mới có thể ngồi ở vị trí ban giám đốc/điều hành hoặc là thành viên quản lý công ty luật của Đan Mạch. Yêu cầu sát hạch pháp lý theo thủ tục của Đan Mạch để đạt được bằng cấp của Đan Mạch.</p> <p>Tại FR: Việc tiếp cận của các luật sư đối với chuyên môn làm “<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>” (luật sư bào chữa trước Tòa Giám đốc thẩm) và “<i>avocat auprès du Conseil d’Etat</i>” (luật sư bào chữa trước Hội đồng Nhà nước) tùy thuộc vào hạn ngạch. Một vài hình thức pháp lý (“<i>association d’avocats</i>” (Hiệp hội luật sư) và “<i>société en participation d’avocat</i>” (liên doanh luật sư)) dành cho các luật sư tham gia đầy đủ vào Đoàn Luật sư tại Pháp. Trong một công ty luật cung cấp dịch vụ liên quan đến luật của EU hoặc của Pháp, ít nhất 75% tổng số thành viên nắm giữ 75% tổng lượng cổ phiếu phải là luật sư thành viên của Đoàn Luật sư tại Pháp.</p> <p>Tại HR: Việc đại diện của các bên trước tòa chỉ có thể thực hiện bởi các thành viên của Hội đồng Luật sư của Cờ-roát-ti-a (“<i>odvjetnici</i>”). Điều kiện về công dân áp dụng để được tham gia làm thành viên của Hội đồng Luật sư.</p> <p>Tại HU: Hiện diện thương mại nên dưới hình thức hợp tác đối tác với luật sư người Hung-ga-ri (“<i>ügyvéd</i>”) hoặc văn phòng của luật sư (“<i>ügyvédi iroda</i>”), hoặc một văn phòng đại diện.</p> <p>Tại LT: Việc là thành viên Đoàn Luật sư, điều kiện để hành nghề luật trong nước (EU và nước thành viên), phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch.</p> <p>Tại PL: Trong khi các luật sư của EU có thể lựa chọn nhiều hình thức pháp lý khác, các luật sư nước ngoài chỉ có thể chọn hình thức pháp lý đối tác chung, đối tác cổ phần hữu hạn và đối tác hữu hạn.</p>
<p>b) 1. Dịch vụ kế toán và ghi sổ kế toán (CPC 86212 ngoài “dịch vụ kiểm toán”, CPC 86213, CPC 86219 và CPC 86220)</p>	<p>Tại AT: Sự tham gia góp vốn và cổ phần của kế toán viên người Việt Nam (phải được ủy quyền theo luật pháp Việt Nam) vào kết quả hoạt động của bất kỳ pháp nhân của Áo nào cũng không được vượt quá 25 phần trăm, nếu không phải là thành viên của Cơ quan chuyên môn của Áo.</p> <p>Tại CY: Để tiếp cận thị trường phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: thực trạng việc làm tại phân ngành.</p>
<p>b) 2. Dịch vụ kiểm toán</p>	<p>Tại AT: Sự tham gia góp vốn và cổ phần của kiểm toán viên người Việt Nam (phải được ủy quyền theo luật pháp Việt</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 86211 và 86212 ngoài dịch vụ kế toán)	<p>Nam) vào kết quả hoạt động của bất kỳ pháp nhân nào của Áo cũng không được vượt quá 25 phần trăm, nếu không phải là thành viên của Cơ quan chuyên môn của Áo.</p> <p>Tại CY: Giấy phép đặc biệt được trao cho kiểm toán viên của bên thứ ba, tùy thuộc vào từng điều kiện nhất định.</p> <p>Tại CZ: Chỉ kiểm toán viên được sự cho phép hành nghề tại Séc mới có thể cung cấp dịch vụ kiểm toán. Trong các pháp nhân, phần lớn cổ phần có quyền bỏ phiếu phải thuộc về các kiểm toán viên đã được cho phép hành nghề tại Séc. Phần lớn các cá nhân trong cơ quan pháp định phải nằm trong những kiểm toán viên được công nhận tại Séc.</p> <p>Tại DK: Để trở thành đối tác của các kế toán viên được ủy quyền của Đan Mạch, các kế toán viên nước ngoài phải được sự cho phép của Cơ quan quản lý doanh nghiệp và thương mại của Đan Mạch.</p> <p>Tại ES: Có yêu cầu về quốc tịch đối với kiểm toán viên theo luật định và cho các nhà quản lý, giám đốc và đối tác của các công ty ngoài những đối tượng thuộc phạm vi điều chỉnh của Chỉ thị 2006/43/EC của Nghị viện và của Hội đồng Châu Âu ngày 17 tháng 5 năm 2006 về kiểm toán theo quy định pháp luật của tài khoản hàng năm và tài khoản hợp nhất (“Chỉ thị Luật Công ty lần thứ 8”).</p> <p>Tại FI: Có yêu cầu về cư trú đối với ít nhất một trong những kiểm toán viên của công ty trách nhiệm của Phần Lan.</p> <p>Tại HR: Không hạn chế, ngoại trừ dịch vụ kiểm toán chỉ được cung cấp bởi các pháp nhân.</p> <p>Tại LT: Không dưới 75% tổng lượng cổ phần phải thuộc về kiểm toán viên hoặc công ty kiểm toán của Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại LV: Trong một công ty thương mại của các kiểm toán viên đã tuyên thệ chiếm hơn 50 phần trăm tổng vốn cổ phần có quyền biểu quyết phải được sở hữu bởi các kiểm toán viên đã tuyên thệ hoặc các công ty thương mại của các kiểm toán viên đã tuyên thệ của Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại PL: Áp dụng điều kiện về quốc tịch.</p> <p>Tại SE: Chỉ các kiểm toán viên được công nhận tại Thụy Điển mới có thể hành nghề kiểm toán theo luật định tại các pháp nhân nhất định, bao gồm trong tất cả các công ty trách nhiệm hữu hạn, cũng như của các thực thể hiện hữu. Chỉ các kiểm toán viên được công nhận tại Thụy Điển, và các công ty kế toán nhà nước đã đăng ký, mới có thể là cổ đông hoặc liên kết dưới hình thức đối tác tại các công ty hành nghề kiểm toán được chứng nhận (vì mục đích chính thức). Cư trú tại EEA hoặc Thụy Sĩ là yêu cầu để được công nhận. Chức danh “kiểm toán viên được công nhận” và “kiểm toán viên được ủy quyền” chỉ có thể được sử dụng bởi các kiểm toán viên được công nhận hoặc ủy quyền tại Thụy Điển. Kiểm toán viên thuộc các hiệp hội hợp tác kinh tế và một số doanh nghiệp khác không phải là các kế toán viên được ủy quyền hoặc công nhận phải cư trú tại EEA, trừ khi Chính phủ hoặc các nhà chức trách của Chính phủ được chỉ định cho phép trong các</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>trường hợp cụ thể, riêng biệt.</p> <p>Kiểm toán theo luật định trong các công ty được niêm yết và các công ty vượt quá ngưỡng nhất định về doanh thu, tổng tài sản và số nhân viên phải được thực hiện bởi các kiểm toán viên của nhà nước được ủy quyền tại Thụy Điển. Cư trú tại EEA hoặc Thụy Sĩ là yêu cầu để được ủy quyền hoặc công nhận. Chỉ có các kiểm toán viên được công nhận tại Thụy Điển, và các công ty kế toán nhà nước đã đăng ký, mới có thể là các cổ đông hoặc hình thành liên doanh đối tác tại các công ty hành nghề kiểm toán có đủ năng lực (vì mục đích chính thức). Chức danh “kiểm toán viên được chứng nhận” và “kiểm toán viên đã được ủy quyền” chỉ có thể được sử dụng bởi các kiểm toán viên được chứng nhận hoặc ủy quyền tại Thụy Điển. Kiểm toán viên của các hiệp hội hợp tác kinh tế và một số doanh nghiệp khác không phải là các kế toán viên được ủy quyền hoặc công nhận phải cư trú tại EEA. Cơ quan có thẩm quyền có thể dành các ngoại trừ đối với yêu cầu này.</p> <p>Tại SK: Ít nhất 60 phần trăm tổng vốn cổ phần hoặc quyền bỏ phiếu chỉ dành cho công dân trong nước.</p>
<p>c) Dịch vụ tư vấn thuế (CPC 863)<sup>64</sup></p>	<p>Tại AT: Việc tham gia góp vốn và cổ phần của công ty tư vấn thuế Việt Nam (phải được ủy quyền theo luật pháp Việt Nam) trong kết quả hoạt động của bất kỳ pháp nhân nào của Áo không được vượt quá 25 phần trăm. Hạn chế này chỉ áp dụng với các cá nhân không phải là thành viên của Cơ quan Chuyên môn của Áo.</p> <p>Tại CY: Tiếp cận thị trường phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: tình trạng việc làm trong phân ngành.</p> <p>Tại CZ, SK: Thẻ nhân đã đăng kí trong danh sách của Phòng Tư vấn viên về thuế hoặc Phòng Kiểm toán viên có thể cung cấp dịch vụ về thuế.</p>
<p>d) Dịch vụ kiến trúc và e) Dịch vụ quy hoạch đô thị và dịch vụ kiến trúc cảnh quan đô thị (CPC 8671 và CPC 8674)</p>	<p>Tại BG: Đối với các dự án có tầm quan trọng quốc gia hoặc khu vực, các nhà đầu tư Việt Nam phải trở thành đối tác hoặc là nhà thầu phụ của các nhà đầu tư nội địa.</p> <p>Tại FR: Chỉ cung cấp thông qua SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée hoặc en commandite par actions</i>) hoặc SCP.</p> <p>Tại CY: Điều kiện về quốc tịch.</p> <p>Tại LV: Đối với dịch vụ kiến trúc, để có được giấy phép để tham gia hoạt động kinh doanh với toàn quyền và trách nhiệm pháp lý để ký một dự án, yêu cầu phải hành nghề trong 3 năm tại Lát-vi-a trong lĩnh vực dự án và có bằng đại học.</p> <p>Tại SK: Thành viên trong các cơ quan/ liên quan là bắt buộc; thành viên trong các định chế nước ngoài liên quan có thể</p>

<sup>64</sup> Không bao gồm dịch vụ tư vấn pháp lý và đại diện pháp lý về các vấn đề liên quan đến thuế, có thể tìm thấy tại Mục 1.A.a) Dịch vụ Pháp lý.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	được công nhận. Có yêu cầu về cư trú, mặc dù các trường hợp ngoại lệ có thể được cân nhắc.
<p>f) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật và</p> <p>g) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật đồng bộ</p> <p>(CPC 8672 và CPC 8673)</p>	<p>Tại BG: Đối với các dự án có tầm quan trọng quốc gia hoặc khu vực, các nhà đầu tư Việt Nam phải trở thành đối tác hoặc là nhà thầu phụ của các nhà đầu tư nội địa.</p> <p>Tại CY: Điều kiện về quốc tịch.</p>
<p>h) Dịch vụ y tế (gồm dịch vụ tâm lý học) và Dịch vụ nha khoa</p> <p>(CPC 9312 và một phần của CPC 85201)</p>	<p>Tại CY, EE, FI và MT: Chưa cam kết.</p> <p>Tại AT: Chưa cam kết ngoại trừ dịch vụ nha khoa và nhà tâm lý học và tâm lý trị liệu, và không hạn chế đối với dịch vụ nha khoa và nhà tâm lý học và tâm lý trị liệu.</p> <p>Tại BG và LT: Phải có sự ủy quyền cho việc cung cấp dịch vụ dựa trên kế hoạch về dịch vụ y tế xây dựng dựa trên nhu cầu thực tế, có cân nhắc yếu tố về dân số và các dịch vụ y tế và nha khoa hiện hành.</p> <p>Tại CZ: Tiếp cận thị trường chỉ giới hạn cho thể nhân. Thể nhân nước ngoài phải được ủy quyền bởi Bộ Y tế.</p> <p>Tại DE: Áp dụng bài kiểm tra nhu cầu kinh tế khi ủy quyền cho bác sĩ và nha sĩ để điều trị cho các thành viên của chương trình bảo hiểm công. Tiêu chí chính: sự thiếu hụt bác sĩ và nha sĩ trong khu vực đang đề cập.</p> <p>Tại FR: Trong khi các nhà đầu tư từ Liên minh Châu Âu có thể lựa chọn nhiều loại hình pháp lý khác nhau, các nhà đầu tư của Việt Nam chỉ có thể chọn hình thức pháp lý là "<i>société d'exercice libéral</i>" và "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>Tại HR: Tất cả các cá nhân cung cấp dịch vụ trực tiếp cho bệnh nhân/chữa trị cho bệnh nhân cần giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại LV: Áp dụng bài kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: sự thiếu hụt bác sĩ và nha sĩ trong khu vực đang đề cập.</p> <p>Tại SI: Chưa cam kết đối với dịch vụ y tế xã hội, vệ sinh, dịch tễ học, dịch vụ y tế/sinh thái; nguồn cung máu, chuẩn bị và cấy ghép máu; và khám nghiệm tử thi.</p> <p>Tại SK: Cần có sự ủy quyền của các cơ quan có thẩm quyền (Bộ Y tế hoặc các khu vực tự quản).</p> <p>Tại UK: Cơ sở kinh doanh dành cho bác sĩ nằm trong Dịch vụ Y tế quốc gia chịu sự điều chỉnh của kế hoạch nguồn lực y</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	tế.
i) Dịch vụ thú y (CPC 932)	<p>Tại AT, CY, EE, MT, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BG: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: dân số và độ mật độ kinh doanh hiện tại.</p> <p>Tại CZ: Tham gia thị trường chỉ giới hạn cho thể nhân. Ủy quyền bởi cơ quan quản lý thú y là bắt buộc.</p> <p>Tại HU: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: yêu cầu điều kiện thị trường lao động trong ngành này.</p> <p>Tại FR: Chỉ cung cấp thông qua "<i>société d'exercice libérale</i>" hoặc "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>Tại PL: Các cá nhân nước ngoài có thể nộp đơn xin giấy phép để hành nghề.</p>
j) 1. Dịch vụ hộ sinh (một phần CPC 93191)	<p>Tại BG, CY, CZ, FI, HU, MT, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại FR: Trong khi các hình thức pháp lý khác nhau sẵn có dành cho các nhà đầu tư của Liên minh Châu Âu có thể lựa chọn nhiều loại hình pháp lý khác, các nhà đầu tư Việt Nam chỉ có thể tiếp cận hình thức pháp lý "<i>société d'exercice liberal</i>" và "<i>société civile professionnelle</i>".</p> <p>Tại HR: Tất cả các cá nhân cung cấp dịch vụ trực tiếp/ chữa trị cho các bệnh nhân cần giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại LT: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: tình hình việc làm tại phân ngành.</p>
j) 2. Dịch vụ điều dưỡng, vật lý trị liệu và trợ y (một phần CPC 93191)	<p>Tại AT: Các nhà đầu tư nước ngoài chỉ được phép hoạt động trong các lĩnh vực sau: y tá, vật lý trị liệu, trị liệu nghề nghiệp, liệu pháp ý nghĩa, chuyên gia dinh dưỡng và thực phẩm.</p> <p>Tại BG, MT: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CZ: Tiếp cận thị trường chỉ dành cho thể nhân. Thể nhân nước ngoài phải được ủy quyền bởi cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại ES, CY: Chưa cam kết.</p> <p>Tại FI và SI: Chưa cam kết đối với vật lý trị liệu và nhân viên trợ y.</p> <p>Tại FR: Trong khi các nhà đầu tư của Liên minh Châu Âu có thể lựa chọn các hình thức pháp lý khác nhau, các nhà đầu tư Việt Nam chỉ có thể chọn hình thức pháp lý "<i>société d'exercice liberal</i>" và "<i>société civile professionnelle</i>".</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại HR: Tất cả các cá nhân cung cấp dịch vụ trực tiếp/ chữa trị cho bệnh nhân cần giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại LT: Có thể áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: thực trạng việc làm trong phân ngành.</p> <p>Tại LV: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với nhân sự y tế và nhà vật lý trị liệu. Tiêu chí chính: thực trạng việc làm tại khu vực đang được đề cập.</p>
<p>k) Dịch vụ bán lẻ dược phẩm và bán lẻ sản phẩm y tế và dịch vụ chỉnh hình (CPC 63211) và các dịch vụ khác được cung cấp bởi dược sỹ<sup>65</sup></p>	<p>Tại AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BE, DK, EE, ES, FR, IT, HR, HU, IE, LV, PT, SK: Việc ủy quyền phụ thuộc vào yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: dân số và mật độ địa lý của các nhà thuốc hiện có.</p> <p>Tại DE: chỉ thể nhân mới được phép cung cấp dịch vụ bán lẻ dược phẩm và các mặt hàng y tế đặc thù cho người dân. Những cá nhân không vượt qua kỳ thi dược của Đức chỉ có thể lấy giấy phép để mua lại một công ty dược đã tồn tại trong ba năm trước đó. Công dân của các nước không thuộc EEA không thể lấy giấy phép để thành lập một nhà thuốc.</p>
<p><u>B. Dịch vụ máy tính và các dịch vụ liên quan khác</u> (CPC 84)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p><u>C. Dịch vụ Nghiên cứu và Phát triển (R&amp;D)</u></p>	

<sup>65</sup> Việc phân phối dược phẩm cho công chúng, giống như điều khoản của các dịch vụ khác, chịu sự điều chỉnh của yêu cầu và quy trình cấp phép và chứng nhận được áp dụng tại các nước thành viên của Liên minh Châu Âu. Như một quy tắc chung, hoạt động này chỉ dành cho các dược sĩ. Tại một số nước thành viên, việc cung cấp thuốc theo đơn chỉ dành cho các dược sĩ.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
a) Dịch vụ nghiên cứu và phát triển (R&D) về khoa học tự nhiên (CPC 851)	Tại EU: Đối với dịch vụ R&D được nhà nước tài trợ, đặc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ cấp cho công dân của các nước thành viên Liên minh Châu Âu và cho pháp nhân thuộc Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.
b) Dịch vụ R&D về khoa học xã hội và nhân văn (CPC 852 ngoại trừ dịch vụ tâm lý trị liệu) <sup>66</sup>	Không hạn chế.
c) Dịch vụ nghiên cứu và phát triển đa ngành (CPC 853)	Tại EU: Đối với dịch vụ nghiên cứu và phát triển được nhà nước tài trợ, đặc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ cấp cho công dân của các nước thành viên Liên minh Châu Âu và cho pháp nhân thuộc Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.
<u>D. Dịch vụ bất động sản<sup>67</sup></u>	
a) Liên quan đến tài sản sở hữu hoặc cho thuê (CPC 821)	Không hạn chế, ngoại trừ DK: Chức danh “môi giới bất động sản” chỉ có thể được sử dụng bởi cá nhân đã được công nhận là môi giới bất động sản. Mục 25(2) của điều Luật về mua bán bất động sản đưa ra các điều kiện đối với các cá nhân được công nhận. Bên cạnh những nội dung khác, Luật yêu cầu ứng viên phải là công dân Đan Mạch hoặc công dân của Liên minh Châu Âu, Khu vực Kinh tế Châu Âu (EEA) hoặc Thụy Sĩ. Hơn nữa, một vài yêu cầu về kiến thức thực tiễn và quan điểm lý thuyết của các ứng viên cũng phải được cân nhắc bởi Cơ quan hướng dẫn doanh nghiệp và xây dựng của Đan Mạch. Luật về mua bán bất động sản chỉ áp dụng khi làm việc với khách hàng người Đan Mạch. Các điều luật khác liên quan đến việc người nước ngoài tiếp cận việc mua/bán tài sản tại Đan Mạch có thể được áp dụng, ví dụ yêu cầu cư trú.

<sup>66</sup> Một phần của CPC 85201, có thể tìm thấy tại Mục 6.A.(h). Dịch vụ y tế và nha khoa.

<sup>67</sup> Dịch vụ đi kèm liên quan đến nghề môi giới bất động sản và không ảnh hưởng đến bất kỳ quyền lợi và/hoặc hạn chế về thể nhân và pháp nhân mua bán bất động sản.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
b) Trên cơ sở hợp đồng hoặc tính phí (CPC 822)	Không hạn chế, ngoại trừ tại CY. Tại CY: Có điều kiện về quốc tịch.
<u>E. Dịch vụ thuê/cho thuê không kèm người điều khiển</u>	
a) Đối với tàu thuyền (CPC 83103)	<p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LU, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với việc thành lập công ty đã đăng ký vì mục đích vận hành với đội tàu sử dụng cờ quốc gia của nước thành lập.</p> <p>Tại LT: Thuyền phải sở hữu bởi thể nhân của Lit-thu-ni-a hoặc các công ty thành lập tại Lit-thu-ni-a.</p> <p>Tại SE: Để sử dụng cờ của Thụy Điển, phải chứng minh ảnh hưởng vận hành áp đảo của Thụy Điển trong trường hợp tàu có quyền sở hữu nước ngoài. Ảnh hưởng vận hành áp đảo của Thụy Điển nghĩa là tàu vận hành tại Thụy Điển và tàu có lượng lớn cổ phần thuộc sở hữu của Thụy Điển hoặc sở hữu của người thuộc một quốc gia EEA khác. Các tàu nước ngoài trong những trường hợp nhất định có thể được miễn trừ quy tắc này khi các tàu này được thuê/cho thuê bởi các pháp nhân Thụy Điển thông qua các hợp đồng thuê tàu định hạn trần.</p>
b) Đối với máy bay (CPC 83104)	<p>Tại EU: Máy bay của hãng hàng không của Liên minh Châu Âu phải được đăng ký tại nước thành viên thuộc Liên minh Châu Âu cấp phép cho hãng hàng không đó hoặc ở một nơi khác thuộc Liên minh Châu Âu. Máy bay phải được sở hữu bởi thể nhân hoặc pháp nhân đáp ứng tiêu chí cụ thể liên quan đến việc sở hữu tài sản và kiểm soát (bao gồm yêu cầu về quốc tịch đối với chức vị giám đốc). Miễn trừ có thể được áp dụng đối với các hợp đồng cho thuê ngắn hạn hoặc trong các trường hợp ngoại lệ.</p>
c) Đối với các phương tiện vận tải đường bộ khác (CPC 83101, CPC 83102 và CPC 83105)	<p>Không hạn chế, ngoại trừ tại SE.</p> <p>Tại SE: Nhà cung cấp dịch vụ thuê hoặc cho thuê xe hoặc các phương tiện chạy đường địa hình nhất định (<i>terrängmotorfordon</i>) không người lái, thuê hoặc cho thuê trong một thời gian ít hơn một năm, có nghĩa vụ chỉ định một người chịu trách nhiệm đảm bảo, bên cạnh những thứ khác, rằng hoạt động kinh doanh được thực hiện phù hợp với quy tắc và điều luật được áp dụng và tuân thủ theo các quy tắc an toàn giao thông đường bộ. Cá nhân chịu trách nhiệm đó phải cư trú tại Thụy Điển.</p>



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
d) Đối với máy móc và thiết bị khác (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 và CPC 83109)	Không hạn chế.
e) Đối với hàng hóa dành cho cá nhân và hộ gia đình (CPC 832)	Không hạn chế, ngoại trừ: Tại BE, FR: Chưa cam kết dành cho CPC 83202.
f) Dịch vụ cho thuê trang thiết bị viễn thông (CPC 7541)	Không hạn chế.
<u>F. Các dịch vụ kinh doanh khác</u>	
a) Dịch vụ quảng cáo (CPC 871)	Không hạn chế.
b) Dịch vụ nghiên cứu thị trường và thăm dò ý kiến cộng đồng (CPC 864)	Không hạn chế.
c) Dịch vụ tư vấn quản lý (CPC 865)	Không hạn chế.
d) Dịch vụ liên quan đến tư vấn quản lý	Tại HU: Chưa cam kết dành cho dịch vụ trọng tài và hòa giải (CPC 86602).

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 866)	
e) Dịch vụ phân tích và kiểm tra kỹ thuật (CPC 8676)	Không hạn chế, ngoại trừ tại CZ, SK: Không có chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty) và CY: Tại CY đối với nhà hóa học và sinh vật học: Có điều kiện về quốc tịch.
f) Dịch vụ tư vấn và cố vấn liên quan đến nông nghiệp, săn bắn và lâm nghiệp (một phần của CPC 881)	Không hạn chế.
g) Dịch vụ tư vấn và cố vấn liên quan đến đánh bắt cá (một phần của CPC 882)	Không hạn chế.
h) Dịch vụ tư vấn và cố vấn liên quan đến sản xuất (một phần của CPC 884 và một phần của CPC 885)	Không hạn chế.
i) Dịch vụ bố trí và quản lý nhân sự	
i) 1. Dịch vụ tìm kiếm nhân sự cấp cao (CPC 87201)	Tại BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SK: Chưa cam kết. Tại ES: Áp dụng độc quyền Nhà nước.
i) 2. Dịch vụ bố trí nhân sự (CPC 87202)	Tại AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SK: Chưa cam kết. Tại BE, ES, FR và IT: Áp dụng độc quyền Nhà nước. Tại DE: Phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế để được ủy quyền. Tiêu chí chính: thực trạng và sự phát triển của

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	thị trường lao động.
i) 3. Dịch vụ cung cấp nhân sự hỗ trợ văn phòng (CPC 87203)	Tại AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SK: Chưa cam kết. Tại IT: Áp dụng độc quyền Nhà nước.
i) 4. Dịch vụ đại lý người mẫu (một phần của CPC 87209)	Không hạn chế.
i) 5. Dịch vụ cung cấp người giúp việc, các nhân viên thương mại hoặc công nghiệp khác, điều dưỡng và các loại nhân sự khác (CPCs 87204, 87205, 87206, 87209)	Tại tất cả các nước thành viên ngoại trừ HU: Chưa cam kết. Tại HU: Không hạn chế.
j) 1. Dịch vụ điều tra (CPC 87301)	Tại BE, BG, CY, CZ, DE, EE, EL, ES, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK: Chưa cam kết.
j) 2. Dịch vụ an ninh (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 và CPC 87305)	Tại BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Chỉ cấp giấy phép cho công dân trong nước và những tổ chức đã được chứng nhận của quốc gia. Tại HR và CZ: Chưa cam kết. Tại DK: Thành viên hội đồng quản trị/ban giám đốc phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch và cư trú. Chưa cam kết dành cho dịch vụ cung cấp bảo vệ sân bay. Tại ES: Tiếp cận thị trường phải được ủy quyền. Để ủy quyền, Hội đồng Bộ trưởng cân nhắc đến các điều kiện như năng lực, sự liêm chính và độc lập về chuyên môn, sự phù hợp trong bảo đảm an ninh xã hội và trật tự công cộng. Áp dụng điều kiện về quốc tịch cho bộ phận nhân sự chuyên môn.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
k) Dịch vụ tư vấn khoa học và kỹ thuật liên quan (CPC 8675)	Tại FR: Yêu cầu nhà đầu tư nước ngoài phải có sự ủy quyền cụ thể cho dịch vụ khai thác và thăm dò.
l) 1. Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa tàu (một phần của CPC 8868)	Không hạn chế.
l) 2. Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa thiết bị vận tải đường sắt (một phần của CPC 8868)	Tại LV: Áp dụng độc quyền Nhà nước. Tại SE: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế khi nhà đầu tư muốn thành lập cơ sở hạ tầng thiết bị đầu cuối của mình. Tiêu chí chính: giới hạn về không gian và năng lực.
l) 3. Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa các phương tiện gắn máy, xe máy, xe trượt tuyết và các thiết bị vận tải đường bộ (CPC 6112, CPC 6122, một phần của CPC 8867 và một phần của CPC 8868)	Tại SE: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế khi nhà đầu tư muốn thành lập cơ sở hạ tầng thiết bị đầu cuối của mình. Tiêu chí chính: giới hạn về không gian và năng lực.
l) 4. Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa máy bay và các bộ phận đi kèm (một phần của CPC 8868)	Không hạn chế.
l) 5. Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các sản phẩm kim loại, máy móc (không dùng cho văn phòng), thiết bị (không dùng cho vận chuyển và văn phòng)	Không hạn chế.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
và các mặt hàng dùng cho cá nhân và hộ gia đình <sup>68</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 và CPC 8866)	
m) Dịch vụ vệ sinh tòa nhà (CPC 874)	Không hạn chế.
n) Dịch vụ chụp ảnh (CPC 875)	Không hạn chế.
o) Dịch vụ đóng gói (CPC 876)	Không hạn chế.
p) Dịch vụ in và xuất bản (CPC 88442)	<p>Tại HR: Yêu cầu về cư trú áp dụng cho nhà xuất bản và ban biên tập.</p> <p>Tại LT, LV: Quyền thành lập trong lĩnh vực xuất bản chỉ được trao cho pháp nhân thành lập hợp pháp tại quốc gia đó (không thành lập chi nhánh).</p> <p>Tại PL: Điều kiện về quốc tịch đối với tổng biên tập báo và tạp chí.</p>
q) Dịch vụ tổ chức hội nghị (một phần của CPC 87909)	Không hạn chế.
r) 1. Dịch vụ biên và phiên dịch (CPC 87905)	<p>Tại BG, HU, SK: Chưa cam kết đối với việc biên phiên dịch chính thức.</p> <p>Tại DK: Chưa cam kết.</p>

<sup>68</sup> Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các trang thiết bị vận tải (CPC 6112, 6122, 8867 và CPC 8868) có thể tìm thấy tại Mục 6. F. (I) 1. đến 6. F.(I) 4.  
 Dịch vụ bảo trì và sửa chữa thiết bị và máy móc văn phòng bao gồm máy tính (CPC 845) có thể tìm thấy tại Mục 6.B. Dịch vụ máy tính và các dịch vụ liên quan khác.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại HR: Chưa cam kết đối với dịch vụ biên phiên dịch cho/trước tòa án Cờ-roát-ti-a.</p> <p>Tại PL: Chưa cam kết đối với việc cung cấp dịch vụ dịch thuật công chứng.</p>
<p>r) 2. Dịch vụ thiết kế nội thất và các dịch vụ thiết kế đặc biệt khác (CPC 87907)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 3. Dịch vụ đại lý thu nợ (CPC 87902)</p>	<p>Tại CZ: Chưa cam kết.</p> <p>In DK: Dịch vụ đại lý thu nợ được điều chỉnh bởi Luật số 319 ngày 14 tháng 5 năm 1997 (với những sửa đổi bổ sung sau đó) về thu nợ. Điều luật này gồm một số lượng các yêu cầu dành cho dịch vụ thu nợ tại Đan Mạch. Trong số đó, luật này đặt ra các quy tắc đối với việc ủy quyền cho người thu nợ, đối với việc tuyển dụng nhân viên tham gia thu nợ, điều khoản liên quan đến việc thu nợ và thu hồi/hủy bỏ ủy quyền dành cho người thu nợ.</p> <p>Tại IT và PT: Áp dụng điều kiện về quốc tịch đối với nhà đầu tư.</p>
<p>r) 4. Dịch vụ báo cáo tín dụng (CPC 87901)</p>	<p>Tại BE: Đối với ngân hàng dữ liệu tín dụng tiêu dùng, các nhà đầu tư phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch.</p> <p>Tại IT, PT: Có điều kiện về quốc tịch đối với các nhà đầu tư.</p>
<p>r) 5. Dịch vụ sao chụp (CPC 87904)<sup>69</sup></p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 6. Dịch vụ tư vấn viễn thông (CPC 7544)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p>r) 7. Dịch vụ trả lời điện thoại</p>	<p>Không hạn chế.</p>

<sup>69</sup> Không bao gồm dịch vụ in ấn, có thể tìm thấy tại CPC 88442 và thuộc Mục 6.F. (p).

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 87903)	
7. DỊCH VỤ THÔNG TIN	
<p>A. Dịch vụ bưu chính và chuyên phát</p> <p>(Dịch vụ liên quan đến việc xử lý các bưu phẩm<sup>70</sup> theo danh sách các phân ngành sau đây, dù cho các điểm đến trong nước hay quốc tế: (i) Xử lý các thông tin liên lạc bằng văn bản có địa chỉ trên bất kỳ loại phương tiện vật lý nào<sup>71</sup>, bao gồm dịch vụ có thư lai ghép và thư gửi trực tiếp; (ii) Xử lý các bưu kiện và các gói hàng có địa chỉ<sup>72</sup>; (iii) Xử lý các sản phẩm báo chí có địa chỉ<sup>73</sup>; (iv) Xử lý các vật phẩm nêu từ điểm (i) đến (iii) ở trên dưới hình thức thư đã đăng ký hoặc bảo đảm; (v) dịch vụ chuyên phát nhanh<sup>74</sup> cho các bưu kiện nêu từ điểm từ (i) đến (iii) ở trên; (vi) Xử lý các bưu kiện</p>	Không hạn chế.

<sup>70</sup> “Bưu kiện” là những vật phẩm được xử lý bởi bất kỳ nhà điều hành thương mại nào, cả của nhà nước hay tư nhân.

<sup>71</sup> Ví dụ: thư, bưu thiếp.

<sup>72</sup> Phần này bao gồm cả sách và ca-ta-lô

<sup>73</sup> Tạp chí, báo và các ấn phẩm định kỳ.

<sup>74</sup> Các dịch vụ chuyên phát nhanh có thể bao gồm, ngoài yếu tố tốc độ xử lý nhanh hơn và độ tin cậy cao hơn, các yếu tố gia tăng giá trị như thu gom tận tay người gửi, phát tận tay người nhận, truy tìm và định vị, khả năng thay đổi nơi nhận và địa chỉ nhận trong khi đang vận chuyển, và báo phát.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>không có địa chỉ; và (vii) trao đổi chứng từ<sup>75</sup>.</p> <p>Tuy nhiên, các phân ngành (i), (iv) và (v) được loại trừ khi nằm trong phạm vi của các dịch vụ mà giá của nó thấp hơn năm lần giá cước cơ bản, với điều kiện cân nặng ít hơn 100gr<sup>76</sup>, và dành cho dịch vụ thư bảo đảm được sử dụng trong quá trình thực hiện thủ tục tư pháp hoặc hành chính).</p> <p>(một phần của CPC 751, một phần của CPC 71235<sup>77</sup> và một phần của CPC 73210<sup>78</sup>)</p>	
<p><b>B. Dịch vụ viễn thông</b></p> <p>Các dịch vụ này không bao gồm hoạt động kinh tế gồm việc cung cấp nội dung yêu cầu truyền tải thông qua dịch vụ viễn thông.</p>	
<p>a) Tất cả các dịch vụ bao gồm</p>	<p>Không hạn chế.</p>

<sup>75</sup> Cung cấp phương tiện, bao gồm việc cung cấp cơ sở cũng như dịch vụ vận chuyển bởi một bên thứ Ba, cho phép việc tự vận chuyển bằng cách trao đổi lẫn nhau của các bưu phẩm, giữa người sử dụng đăng ký dịch vụ này. “Bưu kiện” chỉ những vật phẩm được xử lý bởi nhà vận hành thương mại, cả của nhà nước hay tư nhân.

<sup>76</sup> “Thông tin dưới dạng văn bản” là hình thức giao tiếp bằng văn bản thể hiện trên bất kỳ hình thức vật lý nào được thể hiện và vận chuyển đến địa chỉ chỉ định bởi người gửi trên vật phẩm hoặc trên bao bì. Sách, ca-ta-lô, báo và các ấn phẩm định kỳ không được coi là bưu phẩm.

<sup>77</sup> Tự vận chuyển bưu phẩm và vật phẩm chuyên phát nhanh qua bất kỳ phương thức vận tải đường bộ nào.

<sup>78</sup> Tự vận chuyển thư qua đường hàng không.



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
hoạt động truyền tải và thu nhận tín hiệu thông qua bất kỳ phương tiện điện từ nào <sup>79</sup> , trừ truyền quảng bá <sup>80</sup>	
8. DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ CÁC DỊCH VỤ KỸ THUẬT LIÊN QUAN (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 và CPC 518)	Không hạn chế, ngoại trừ CY: Tại CY: Các điều kiện cụ thể được áp dụng và công dân của nước thứ ba phải được ủy quyền.
9. DỊCH VỤ PHÂN PHỐI (ngoại trừ việc phân phối vũ khí, đạn dược, chất nổ và các vật dụng chiến tranh khác)  Tất cả các phân ngành được đề cập dưới đây	Tại AT: Chưa cam kết đối với phân phối pháo hoa, các thiết bị nổ và dễ bắt lửa và chất độc hại. Đối với việc phân phối dược phẩm và thuốc lá, đặc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và cho các pháp nhân của/thuộc Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.  Tại FI: Chưa cam kết đối với việc phân phối thức uống có cồn và dược phẩm.  Tại HR: Chưa cam kết đối với việc phân phối sản phẩm thuốc lá.
<u>A. Dịch vụ Đại lý hoa hồng</u>	
a) Dịch vụ đại lý hoa hồng bán xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết và các bộ phận và linh kiện đi kèm	Không hạn chế.

<sup>79</sup> Các dịch vụ này không bao gồm dịch vụ xử lý thông tin và/hoặc trực tuyến (bao gồm dịch vụ xử lý giao dịch) (một phần của CPC 843) nằm trong Mục 6.B. Dịch vụ máy tính và các dịch vụ liên quan khác.

<sup>80</sup> Truyền quảng bá được định nghĩa là chuỗi lan truyền không ngắt quãng thông qua phương tiện có dây hoặc không dây (không phụ thuộc vào vị trí truyền dẫn khởi nguồn) để nhận và/hoặc thể hiện các tín hiệu hình ảnh và/ hoặc âm thanh chương trình của tất cả hoặc một phần công chúng, nhưng không bao gồm đường truyền dẫn giữa các nhà khai thác.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(một phần của CPC 61111, một phần của CPC 6113 and một phần của CPC 6121 )	
b) Các dịch vụ đại lý hoa hồng khác (CPC 621)	Không hạn chế.
<u>B. Dịch vụ bán buôn</u>	
a) Dịch vụ bán buôn xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết và các bộ phận, linh kiện đi kèm  (một phần của CPC 61111, một phần của CPC 6113 and một phần của CPC 6121 )	Không hạn chế.
b) Dịch vụ bán buôn trang thiết bị đầu cuối viễn thông  (một phần của CPC 7542)	Không hạn chế.
c) Các dịch vụ bán buôn khác (CPC 622 ngoại trừ dịch vụ bán buôn sản phẩm năng lượng <sup>81</sup> )	<p>Tại FR và IT: Độc quyền nhà nước áp dụng với thuốc lá.</p> <p>Tại FR: Ủy quyền cho các công ty bán buôn dược phẩm phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: mật độ dân số và vị trí địa lý của các hãng/công ty dược.</p>
<u>C. Dịch vụ bán lẻ</u> <sup>82</sup>	Tại ES, FR, IT: Độc quyền nhà nước áp dụng với thuốc lá.

<sup>81</sup> Những dịch vụ này, bao gồm CPC 62271, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG thuộc Mục 19.D.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>Dịch vụ bán lẻ xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết và các bộ phận, linh kiện đi kèm (CPC 61112, một phần của CPC 61113 và một phần của CPC 6121)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ các thiết bị viễn thông đầu cuối (một phần của CPC 7542)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ thực phẩm (CPC 631)</p> <p>Dịch vụ bán lẻ của các mặt hàng khác (phi năng lượng), ngoại trừ kinh doanh bán lẻ các mặt hàng dược phẩm, y tế và chính hình<sup>83</sup> (CPC 632 ngoại trừ CPC 63211 và 63297)</p>	<p>Tại BE, BG, DK, FR, IT, MT và PT: Ủy quyền cho các cửa hàng bách hóa (tại FR chỉ áp dụng cho các cửa hàng lớn) cần đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: số lượng và tác động lên các cửa hàng hiện có, mật độ dân số, độ phủ về địa lý, tác động lên điều kiện giao thông và việc làm mới được tạo ra.</p> <p>Tại IE, SE: Chưa cam kết đối với việc bán lẻ đồ uống có cồn.</p>
<p><u>D. Dịch vụ nhượng quyền thương mại</u> (CPC 8929)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p>10. DỊCH VỤ GIÁO DỤC (chỉ các dịch vụ tư nhân đầu</p>	

<sup>82</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo trì và sửa chữa có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH thuộc Mục 6.B. và 6.F.1). Không bao gồm dịch vụ bán lẻ các sản phẩm năng lượng có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG thuộc Mục 19.E. và 19.F.

<sup>83</sup> Bán lẻ dược phẩm, y tế và máy móc chính hình có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN thuộc Mục 6.A.k).

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
tur)	
<p><u>A. Dịch vụ giáo dục tiểu học</u> (CPC 921)</p> <p><u>B. Dịch vụ giáo dục trung học</u> (CPC 922)</p> <p><u>C. Dịch vụ giáo dục bậc cao</u> (CPC 923)</p> <p><u>D. Dịch vụ giáo dục người lớn</u> (CPC 924)</p>	<p>Tại EU: Việc tham gia của các công ty tư nhân trong hệ thống giáo dục cần phải được sự cho phép.</p> <p>Tại AT: Chưa cam kết đối với dịch vụ giáo dục bậc cao và đối với các trường dạy học cho người lớn qua radio hoặc truyền hình.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc cung cấp dịch vụ giáo dục tiểu học và/hoặc giáo dục trung học cơ sở bởi các hiệp hội và thể nhân nước ngoài, và việc cung cấp dịch vụ giáo dục bậc cao.</p> <p>Tại CZ, SK: Có điều kiện về quốc tịch cho phần lớn các thành viên của hội đồng quản trị. Chưa cam kết việc cung cấp dịch vụ giáo dục bậc cao ngoại trừ dịch vụ giáo dục kỹ thuật và dạy nghề sau trung học (CPC 92310).</p> <p>Tại CY, FI, MT, RO, SE: Chưa cam kết.</p> <p>Tại EL: Có điều kiện về quốc tịch cho phần lớn thành viên ban giám hiệu trường tiểu học và trung học cơ sở. Chưa cam kết đối với việc cấp bằng được chứng nhận của Nhà nước đối với các cơ sở giáo dục bậc cao.</p> <p>Tại ES, IT: Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với việc thành lập trường đại học tư được ủy quyền để cấp bằng hoặc chứng chỉ được công nhận. Quy trình liên quan cần có sự chỉ đạo của Nghị viện. Tiêu chí chính: dân số và mật độ các cơ sở hiện hành.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với Dịch vụ Giáo dục tiểu học (CPC 921). Đối với Dịch vụ Giáo dục trung học cơ sở: Không hạn chế cho pháp nhân.</p> <p>Tại HU, SK: Số lượng trường học được thành lập có thể bị hạn chế bởi các cơ quan chính quyền địa phương (hoặc trong trường hợp các trường trung học và các cơ sở giáo dục bậc cao khác sẽ bị giới hạn bởi các cơ quan chính quyền trung ương) chịu trách nhiệm cấp phép.</p> <p>Tại LV: Chưa cam kết đối với việc cung cấp dịch vụ giáo dục theo mô hình của trường trung cấp dạy nghề và kỹ thuật dành cho học sinh/sinh viên khuyết tật (CPC 9224).</p> <p>Tại SI: Chưa cam kết đối với trường tiểu học. Có điều kiện về quốc tịch đối với phần lớn các thành viên của hội đồng giám hiệu của trường trung học cơ sở và trung học phổ thông.</p>
<p><u>E. Các dịch vụ giáo dục khác</u> (CPC 929)</p>	<p>Tại AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CZ, SK: Sự tham gia của các công ty tư nhân trong mạng lưới giáo dục phải được sự cho phép. Áp dụng điều kiện</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	quốc tịch đối với phần lớn các thành viên của ban giám hiệu.
<p>11. DỊCH VỤ MÔI TRƯỜNG</p> <p><u>A. Dịch vụ xử lý nước thải</u> (CPC 9401)<sup>84</sup></p> <p><u>B. Quản lý chất rắn/chất thải nguy hại, ngoại trừ vận tải chất thải độc hại qua biên giới</u></p> <p>a) Dịch vụ xử lý rác thải (CPC 9402)</p> <p>b) Dịch vụ vệ sinh và các dịch vụ tương tự (CPC 9403)</p> <p><u>C. Dịch vụ bảo vệ môi trường và khí quyển</u> (CPC 9404)<sup>85</sup></p> <p><u>D. Dịch vụ xử lý ô nhiễm và làm sạch đất và nguồn nước</u></p> <p>a) Xử lý, khắc phục đất và nguồn nước bị ô nhiễm/nhiễm độc (một phần của CPC 9406)<sup>86</sup></p> <p><u>E. Dịch vụ xử lý tiếng ồn và</u></p>	Không hạn chế.

<sup>84</sup> Tương ứng với dịch vụ xử lý rác thải.

<sup>85</sup> Tương ứng với dịch vụ làm sạch khí thải.

<sup>86</sup> Tương ứng với phần dịch vụ bảo vệ cảnh quan và thiên nhiên.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>độ rung</u> (CPC 9405)</p> <p><u>F. Dịch vụ bảo vệ đa dạng sinh học và cảnh quan</u></p> <p>a) Dịch vụ bảo vệ thiên nhiên và phong cảnh (một phần của CPC 9406)</p> <p><u>G. Các dịch vụ môi trường và các dịch vụ phụ trợ khác</u> (CPC 9409)</p>	
<p>12. DỊCH VỤ TÀI CHÍNH</p>	
<p><u>A. Dịch vụ bảo hiểm và các dịch vụ liên quan đến bảo hiểm</u></p>	<p>Tại AT: Giấy phép đối với văn phòng chi nhánh của các nhà bảo hiểm Việt Nam sẽ bị từ chối nếu nhà bảo hiểm tại Việt Nam không có hình thức pháp lý phù hợp hoặc tương ứng công ty cổ phần hoặc hiệp hội bảo hiểm chung.</p> <p>Tại BG, ES: Trước khi thành lập chi nhánh hoặc đại lý tại Bun-ga-ri hoặc Tây Ban Nha để cung cấp các loại hình bảo hiểm nhất định, một nhà bảo hiểm Việt Nam phải được ủy quyền để hoạt động trong cùng một loại hình bảo hiểm như tại Việt Nam trong ít nhất năm năm.</p> <p>Tại EL: Quyền thành lập không bao gồm việc tạo lập các văn phòng đại diện hoặc các hình thức cố định khác của các công ty bảo hiểm, trừ khi những văn phòng đó được thành lập như là các đại lý, chi nhánh hoặc văn phòng trụ sở.</p> <p>Tại ES: Có yêu cầu về cư trú cho nghề định phí bảo hiểm (hoặc thay thế bằng hai năm kinh nghiệm).</p> <p>Tại FI: Ít nhất một nửa thành viên sáng lập và thành viên của ban giám đốc và ban giám sát của công ty bảo hiểm phải cư trú tại Liên minh Châu Âu, trừ khi các cơ quan có thẩm quyền cho phép được miễn trừ. Các nhà bảo hiểm Việt Nam không thể có giấy phép tại Phần Lan với tư cách là chi nhánh để thực hiện hoạt động bảo hiểm hưu trí theo luật định.</p> <p>Tại IT: Sự ủy quyền cho việc thành lập các chi nhánh cuối cùng vẫn tùy thuộc vào việc thẩm định của các cơ quan giám sát.</p> <p>Tại BG, PL: Thành lập công ty tại địa phương (không phải chi nhánh) là điều kiện bắt buộc đối với môi giới bảo hiểm.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại PT: Để thành lập một chi nhánh tại Bồ Đào Nha, các công ty bảo hiểm Việt Nam cần phải chứng minh kinh nghiệm hoạt động trước đó ít nhất là năm năm. Việc mở chi nhánh trực tiếp không được phép đối với trung gian/môi giới bảo hiểm, mà chỉ dành cho các công ty được thành lập phù hợp với luật của một nước thành viên của Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại SK: Công dân Việt Nam có thể thành lập một công ty bảo hiểm dưới hình thức công ty cổ phần hoặc có thể kinh doanh dịch vụ bảo hiểm thông qua các công ty con với văn phòng đã được đăng kí tại Slovakia (không phải chi nhánh).</p> <p>Tại SI: Các nhà đầu tư nước ngoài không thể tham gia vào các công ty bảo hiểm đang trong quá trình tư nhân hóa. Thành viên của tổ chức bảo hiểm chung giới hạn ở các công ty thành lập tại Xi-lô-ven-nia (không phải chi nhánh) và các thể nhân trong nước. Để cung cấp dịch vụ tư vấn và giải quyết khiếu nại, công ty được yêu cầu thành lập như một pháp nhân (không phải chi nhánh).</p> <p>Tại SE: Hoạt động môi giới bảo hiểm không thành lập công ty tại Thụy Điển chỉ có thể được thực hiện thông qua chi nhánh.</p>
<p><u>B. Dịch vụ ngân hàng và các dịch vụ tài chính khác (ngoại trừ dịch vụ bảo hiểm)</u></p>	<p>Tại EU: Chỉ công ty có văn phòng đăng ký tại Liên minh Châu Âu mới có thể hoạt động như đơn vị lưu ký tài sản của quỹ đầu tư. Việc thành lập công ty quản lý chuyên biệt, có trụ sở và văn phòng đăng ký tại cùng một nước thành viên của Liên minh Châu Âu là điều kiện bắt buộc để thực hiện các hoạt động quản lý của quỹ tín thác và công ty đầu tư.</p> <p>Tại BG: Bảo hiểm hưu trí sẽ được triển khai bằng việc tham gia vào các công ty bảo hiểm hưu trí được thành lập (không phải chi nhánh). Áp dụng điều kiện là thường trú tại Bun-ga-ri đối với chủ tịch ban quản trị và chủ tịch ban giám đốc.</p> <p>Tại CY: Chỉ các thành viên (môi giới) của Sàn giao dịch chứng khoán Síp có thể thực hiện hoạt động kinh doanh liên quan đến môi giới chứng khoán tại Síp. Một công ty môi giới chỉ có thể đăng ký hoạt động như một thành viên của Sàn giao dịch chứng khoán Síp nếu được thành lập và đăng ký phù hợp với Luật Công ty của Síp (không phải chi nhánh).</p> <p>Tại HR: Không hạn chế, ngoại trừ dịch vụ bù trừ và thanh toán với Cơ quan lưu ký trung ương (CDA) là nhà cung cấp duy nhất tại Cờ-roát-ti-a. Cho phép tiếp cận dịch vụ của CDA đối với những cá nhân không phải là cư dân trên cơ sở không phân biệt đối xử.</p> <p>Tại HU: Chi nhánh của các tổ chức Việt Nam không được phép cung cấp dịch vụ quản lý tài sản dành cho các quỹ hưu trí tư nhân hoặc quản lý vốn đầu tư mạo hiểm. Ban giám đốc của định chế tài chính bao gồm ít nhất hai thành viên, là công dân của Hung-ga-ri, cư dân theo định nghĩa trong các quy định ngoại hối liên quan và thường trú tại Hung-ga-ri trong vòng ít nhất một năm.</p> <p>Tại IE: Trong trường hợp của các dự án đầu tư tập thể dưới dạng đơn vị tín thác và công ty (bên cạnh hoạt động đầu tư</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>tập thể chứng khoán chuyên nhượng, UCITS), yêu cầu cơ quan ủy thác/lưu ký và công ty quản lý thành lập tại Ai-len hoặc tại một nước thành viên khác của Liên minh Châu Âu (không phải chi nhánh). Trong trường hợp đối tác đầu tư hữu hạn, ít nhất một đối tác chung phải được thành lập tại Ai-len. Để trở thành thành viên của sàn chứng khoán tại Ai-len, một thực thể phải hoặc là (a) được ủy quyền tại Ai-len, với yêu cầu rằng phải được thành lập dưới dạng công ty hoặc là một liên kết đối tác, với văn phòng/ trụ sở được đăng ký tại Ai-len, hoặc (b) được ủy quyền tại một nước thành viên khác của Liên minh Châu Âu phù hợp với chỉ thị của Liên minh Châu Âu về đầu tư và dịch vụ.</p> <p>Tại IT: Để được ủy quyền quản lý hệ thống thanh toán chứng khoán với một thực thể thành lập tại Italy, yêu cầu một công ty phải thành lập tại Italy (không phải chi nhánh). Để được ủy quyền để quản lý dịch vụ lưu ký chứng khoán trung ương với một thực thể thành lập tại Italy, các công ty phải được thành lập tại Ý (không phải chi nhánh). Trong trường hợp các dự án đầu tư tập thể ngoài UCITS được hài hòa hóa theo luật pháp của Liên minh Châu Âu, yêu cầu cơ quan ủy thác/lưu ký được thành lập tại Ý hoặc tại một nước thành viên khác thuộc Liên minh Châu Âu và được thành lập thông qua hình thức chi nhánh tại Ý. Các công ty quản lý của UCITS chưa được hài hòa hóa theo pháp luật của Liên minh Châu Âu cũng được yêu cầu phải được thành lập tại Ý (không phải chi nhánh). Chỉ có các ngân hàng, công ty bảo hiểm, công ty đầu tư, và các công ty quản lý UCITS đã được hài hòa hóa theo pháp luật của Liên minh Châu Âu, có văn phòng trụ sở hợp pháp tại Liên minh Châu Âu, cũng như UCITS được thành lập tại Italy có thể thực hiện hoạt động quản lý quỹ hưu trí. Để cung cấp hoạt động bán hàng tại nhà, các nhà môi giới phải tận dụng các người chào bán dịch vụ tài chính đã được ủy quyền thường trú trong lãnh thổ của nước thành viên của Liên minh Châu Âu. Các văn phòng đại diện của cơ quan trung gian của nước ngoài không thể thực hiện các hoạt động nhằm cung cấp dịch vụ đầu tư.</p> <p>Tại LT: Nhằm mục đích quản lý tài sản, yêu cầu thành lập như một công ty quản lý chuyên biệt (không phải chi nhánh). Chỉ các công ty có văn phòng được đăng ký tại Lit-thu-ni-a mới có thể hoạt động như đơn vị lưu ký tài sản. Ít nhất một thành viên đứng đầu ban quản trị ngân hàng phải nói tiếng Lit-thu-ni-a và thường trú tại Lit-thu-ni-a.</p> <p>Tại PT: Việc quản lý quỹ hưu trí chỉ có thể được cung cấp bởi các công ty được thành lập tại Bồ Đào Nha và chuyên môn hóa cho mục đích đó và bởi các công ty bảo hiểm thành lập tại Bồ Đào Nha và được ủy quyền để hoạt động dịch vụ bảo hiểm nhân thọ hoặc bởi các thực thể được ủy quyền quản lý quỹ hưu trí tại các quốc gia thành viên khác của Liên minh Châu Âu (chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp từ các quốc gia không phải là thành viên của Liên minh Châu Âu).</p> <p>Tại RO: Chi nhánh của các tổ chức nước ngoài không được phép cung cấp dịch vụ quản lý tài sản.</p> <p>Tại SK: Dịch vụ đầu tư tại Slovakia có thể được cung cấp bởi các ngân hàng, công ty đầu tư, quỹ đầu tư và người buôn bán chứng khoán dưới hình thức pháp lý của công ty cổ phần với vốn chủ sở hữu theo luật định (không phải chi nhánh).</p> <p>Tại SI: Chưa cam kết cho việc tham gia vào các ngân hàng đang tư hữu hóa và quỹ hưu trí tư nhân (quỹ hưu trí không</p>



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>bắt buộc).</p> <p>Tại SE: Người sáng lập ngân hàng tiết kiệm phải là thể nhân cư trú tại Liên minh Châu Âu.</p>
<p>13. DỊCH VỤ Y TẾ VÀ DỊCH VỤ XÃ HỘI</p> <p>(chỉ các dịch vụ tư nhân đầu tư)</p>	
<p><u>A. Dịch vụ bệnh viện</u> (CPC 9311)</p> <p><u>B. Dịch vụ cấp cứu</u> (CPC 93192)</p> <p><u>C. Dịch vụ cơ sở y tế tại nơi cư trú không phải dịch vụ bệnh viện</u> (CPC 93193)</p> <p><u>D. Dịch vụ xã hội</u> (CPC 933)</p>	<p>Tại EU: Sự tham gia của các công ty tư nhân trong hệ thống y tế và xã hội phải được sự cho phép. Có thể áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: số lượng và ảnh hưởng đối với các hoạt động đầu tư hiện tại, cơ sở hạ tầng giao thông vận tải, mật độ dân số, độ phủ về mặt địa lý, và việc tạo ra việc làm mới.</p> <p>Tại AT, SI: Chưa cam kết dành cho dịch vụ cấp cứu.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với dịch vụ bệnh viện, dịch vụ cấp cứu và các trạm y tế cơ sở ngoài dịch vụ bệnh viện.</p> <p>Tại CY, CZ, FI, MT, SE, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại HU: Chưa cam kết đối với dịch vụ xã hội.</p> <p>Tại PL: Chưa cam kết đối với dịch vụ cấp cứu, trạm y tế cơ sở ngoài dịch vụ bệnh viện, và cho dịch vụ xã hội.</p> <p>Tại BE, UK: Chưa cam kết cho dịch vụ cấp cứu, trạm y tế cơ sở ngoài dịch vụ bệnh viện, và cho dịch vụ xã hội ngoài dịch vụ nhà nghỉ dưỡng và nhà dưỡng lão.</p> <p>Tại HR: Tất cả các cá nhân cung cấp dịch vụ trực tiếp cho bệnh nhân/chữa trị cho bệnh nhân cần giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại DE: Chưa cam kết đối với dịch vụ xã hội ngoài dịch vụ nhà nghỉ dưỡng và nhà dưỡng lão. Dịch vụ cứu hộ và "Dịch vụ cấp cứu đạt chuẩn" chỉ có thể dành cho các công ty phi lợi nhuận. Số lượng nhà cung cấp dịch vụ ICT có thể bị giới hạn để đảm bảo sự hòa hợp và đáp ứng các tiêu chuẩn an toàn cần thiết.</p>
<p>14. DỊCH VỤ DU LỊCH VÀ CÁC DỊCH VỤ LIÊN QUAN</p>	
<p><u>A. Dịch vụ khách sạn, nhà</u></p>	<p>Tại BG: Yêu cầu thành lập dưới dạng công ty (không phải chi nhánh).</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>hàng và cung cấp đồ ăn</u> (CPC 641, CPC 642 và CPC 643) ngoại trừ dịch vụ cung cấp đồ ăn nằm trong dịch vụ vận tải hàng không</p>	<p>Tại IT: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế với các quán bar, cà phê và nhà hàng. Tiêu chí chính: dân số và mật độ của các hoạt động đầu tư hiện tại.</p> <p>Tại HR: Đặt trụ sở tại các khu vực được bảo hộ có giá trị về lịch sử và nghệ thuật và trong khuôn viên công viên cảnh quan hoặc công viên quốc gia phải được sự cho phép của Chính phủ Cờ-roát-ti-a và hoàn toàn có thể bị từ chối.</p>
<p><u>B. Dịch vụ đại lý lữ hành và điều hành tour du lịch</u> (gồm nhà quản lý tour) (CPC 7471)</p>	<p>Tại BG: Chưa cam kết cho việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại CY: Có điều kiện về quốc tịch. Nhà cung cấp dịch vụ người nước ngoài phải được đại diện bởi một Văn phòng thường trú du lịch.</p> <p>Tại PT: Yêu cầu thành lập công ty thương mại có trụ sở tại Bồ Đào Nha (chưa cam kết đối với các chi nhánh).</p> <p>Tại CZ: Kiểm tra nhu cầu kinh tế dựa trên tiêu chí về dân số.</p>
<p><u>C. Dịch vụ hướng dẫn viên du lịch</u> (CPC 7472)</p>	<p>Không hạn chế ngoại trừ CY.</p> <p>Tại CY: Chưa cam kết</p>
<p>15. DỊCH VỤ GIẢI TRÍ, VĂN HÓA VÀ THỂ THAO (ngoài dịch vụ nghe nhìn)</p>	
<p>A. <u>Dịch vụ giải trí</u> (bao gồm Nhà hát, Nhạc sống, Xiếc và Sân nhảy) (CPC 9619)</p>	<p>Tại CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết ngoại trừ dịch vụ giải trí của nhà sản xuất chương trình sân khấu, nhóm nhạc, ban nhạc và dàn nhạc (CPC 96191), dịch vụ cung cấp bởi các tác giả, nhà biên kịch, nhà điêu khắc, nghệ sĩ và các nghệ sĩ cá nhân (CPC 96192), và dịch vụ sân khấu phụ trợ (CPC 96193).</p> <p>Tại EE: Chưa cam kết cho các dịch vụ giải trí khác (CPC 96199) ngoại trừ dịch vụ sân khấu điện ảnh.</p> <p>Tại LV: Chưa cam kết ngoại trừ dịch vụ vận hành sân khấu điện ảnh (một phần của CPC 96199).</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>B. Dịch vụ báo chí và thông tấn xã</u> (CPC 962)	<p>Tại FR: Việc tham gia góp vốn nước ngoài trong các công ty của Pháp xuất bản các ấn phẩm bằng tiếng Pháp không được vượt quá 20 phần trăm vốn hoặc quyền biểu quyết trong công ty. Dịch vụ Thông tấn xã: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, HU, LT, MT, RO, PL, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại PT: Các công ty thông tấn, được thành lập tại Bồ Đào Nha dưới hình thức pháp lý của "<i>Sociedade Anónima</i>", phải có nguồn vốn xã hội dưới dạng cổ phiếu danh nghĩa.</p>
<u>C. Thư viện, di tích, bảo tàng và các dịch vụ văn hóa khác</u> (CPC 963)	<p>Tại BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại AT, LT: Sự tham gia của các công ty tư nhân tại các thư viện, di tích, bảo tàng và mạng lưới các dịch vụ văn hóa khác phải được sự cho phép.</p>
<u>D. Dịch vụ thể thao</u> (CPC 9641)	<p>Tại AT, SI: Chưa cam kết dành cho dịch vụ trường dạy trượt tuyết và dịch vụ hướng dẫn leo núi.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p>
<u>E. Dịch vụ công viên giải trí và bãi biển</u> (CPC 96491)	<p>Không hạn chế.</p>
<b>16. DỊCH VỤ VẬN TẢI</b>	
<u>A. Dịch vụ vận tải biển</u>	
a) Dịch vụ vận tải hành khách	<p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với việc thành lập công ty đăng ký vì mục đích vận hành đội tàu sử dụng cờ quốc gia của Nhà nước nước</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>quốc tế (CPC 7211 trừ vận tải nội địa<sup>87</sup>).</p> <p>b) Dịch vụ vận tải hàng hóa quốc tế (CPC 7212 trừ vận tải nội địa<sup>88</sup>)</p>	<p>thành lập công ty đó.</p>
<p><b>B. Vận tải đường sắt</b></p> <p>a) Vận tải hành khách (CPC 7111)</p> <p>b) Vận tải hàng hóa (CPC 7112)</p>	<p>Tại BG, SK: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết.</p> <p>Tại LT: Đặc quyền cung cấp dịch vụ quá cảnh dành cho công ty kinh doanh dịch vụ đường sắt được sở hữu, hoặc có cổ phần sở hữu 100%, bởi Nhà nước.</p>
<p><b>C. Vận tải đường bộ</b></p>	
<p>a) Vận tải hành khách (CPC 7121 và CPC 7122)</p>	<p>Tại EU: Các nhà đầu tư nước ngoài không thể cung cấp dịch vụ vận tải trong phạm vi một nước thành viên (vận tải nội địa), ngoại trừ việc thuê các dịch vụ xe buýt có người điều khiển không chạy theo tuyến.</p> <p>Tại EU: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với dịch vụ taxi. Tiêu chí chính: số lượng và ảnh hưởng lên hoạt động đầu tư hiện tại, mật độ dân số, độ phủ về mặt địa lý, ảnh hưởng lên tình hình giao thông và việc tạo việc làm mới.</p> <p>Tại AT: Độc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ có thể dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và</p>

<sup>87</sup> Không ảnh hưởng đến phạm vi hoạt động được coi là vận tải đường biển nội địa theo luật pháp quốc gia liên quan, biểu cam kết này không bao gồm vận tải đường thủy nội địa quốc gia, được cho là bao gồm vận tải hành khách hoặc hàng hóa giữa một cảng hoặc địa điểm tại một nước thành viên của Liên minh Châu Âu và một cảng khác hoặc một địa điểm tại nước thành viên đó, bao gồm trên thêm lục địa như được quy định trong Hiệp ước Liên hợp quốc về Luật Biển, và việc ra và vào tại cùng một cảng hoặc một địa điểm tại một nước thành viên của Liên minh Châu Âu.

<sup>88</sup> Không ảnh hưởng đến phạm vi hoạt động được coi là vận tải đường thủy nội địa theo luật pháp quốc gia liên quan, biểu cam kết này không bao gồm vận tải đường thủy nội địa quốc gia, được cho là bao gồm vận tải hành khách hoặc hàng hóa giữa một cảng hoặc địa điểm tại một nước thành viên của Liên minh Châu Âu và một cảng khác hoặc một địa điểm tại nước thành viên đó, bao gồm trên thêm lục địa như được quy định trong Hiệp ước Liên hợp quốc về Luật Biển, và việc ra và vào tại cùng một cảng hoặc một địa điểm tại một nước thành viên của Liên minh Châu Âu.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>cho các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại BG: Độc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ có thể dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và cho các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu. Chưa cam kết dành cho việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại LV, SE: Áp dụng yêu cầu đối với các thực thể đã thành lập phải sử dụng phương tiện cơ giới có đăng ký quốc gia.</p> <p>Tại ES: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế dành cho CPC 7122. Tiêu chí chính: nhu cầu địa phương.</p> <p>Tại IT, PT: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với dịch vụ xe limousine. Tiêu chí chính: số lượng và tác động lên hoạt động đầu tư hiện tại, mật độ dân số, độ phủ về mặt địa lý, ảnh hưởng lên tình hình giao thông và việc tạo việc làm mới.</p> <p>Tại ES, IE, IT: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với dịch vụ xe buýt liên thành phố. Tiêu chí chính: số lượng và tác động lên hoạt động đầu tư hiện tại, mật độ dân số, độ phủ về mặt địa lý, ảnh hưởng lên tình hình giao thông và việc tạo việc làm mới.</p> <p>Tại FR: Chưa cam kết đối với dịch vụ xe buýt liên thành phố.</p> <p>Tại FI, LV: Phải được sự ủy quyền, không dành cho các phương tiện cơ giới đã đăng ký của nước ngoài.</p>
<p>b) Vận tải hàng hóa (CPC 7123, ngoại trừ việc tự vận chuyển các bưu phẩm và vật phẩm chuyên phát nhanh<sup>89</sup>).</p>	<p>Tại AT và BG: Độc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ có thể dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và cho các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (Yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại FI, LV: Phải được sự ủy quyền, không dành cho các phương tiện cơ giới đã đăng ký của nước ngoài.</p> <p>Tại LV, SE: Áp dụng yêu cầu đối với các thực thể đã thành lập phải sử dụng phương tiện cơ giới có đăng ký quốc gia.</p> <p>Tại IT, SK: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế. Tiêu chí chính: nhu cầu địa phương.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (Yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p>
<p><u>D. Dịch vụ vận tải hàng hóa</u></p>	<p>Tại AT: Độc quyền và/hoặc ủy quyền chỉ có thể dành cho công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu và</p>

<sup>89</sup> Một phần của CPC 71235, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ THÔNG TIN trong Dịch vụ bưu chính và chuyên phát.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>không phải nhiên liệu bằng đường ống</u><sup>90</sup> (CPC 7139)</p>	<p>cho các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu.</p>
<p><u>17. DỊCH VỤ HỖ TRỢ VẬN TẢI</u> <u>TẠI</u><sup>91</sup></p>	
<p>A. <u>Dịch vụ hỗ trợ vận tải đường biển</u></p> <p>a) Dịch vụ bốc dỡ hàng hóa đường biển</p> <p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p> <p>c) Dịch vụ thông quan</p> <p>d) Dịch vụ kho bãi công-ten-nơ</p> <p>e) Dịch vụ đại lý hàng hải<sup>92</sup></p> <p>f) Dịch vụ giao nhận vận tải đường biển</p>	<p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết đối với việc thành lập công ty được đăng ký vì mục đích vận hành đội tàu sử dụng cờ quốc gia của nước thành lập.</p> <p>Tại IT: Áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế<sup>93</sup> dành cho dịch vụ bốc xếp hàng hóa đường biển. Tiêu chí chính: số lượng và tác động lên các công ty hiện tại, mật độ dân số, độ phủ về mặt địa lý và việc tạo ra việc làm mới. Áp dụng yêu cầu về cư trú đối với “<i>raccomandatario marittimo</i>”.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty). Đối với Dịch vụ Đại lý hàng hải, công ty vận tải biển Việt Nam có quyền thành lập văn phòng chi nhánh hoạt động như đại lý cho văn phòng trụ sở chính. Dịch vụ hỗ trợ vận tải hàng hải yêu cầu việc sử dụng tàu có thể được cung cấp bởi các tàu vận hành treo cờ Bun-ga-ri. Áp dụng điều kiện về quốc tịch.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với Dịch vụ Thông quan, Dịch vụ kho bãi công-ten-nơ và kho hàng và lưu kho, Dịch vụ Đại lý hàng hải và Dịch vụ Giao nhận vận tải hàng hải. Đối với Dịch vụ bốc xếp hàng hóa đường biển, Dịch vụ Lưu kho và lưu trữ, các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống), Dịch vụ lai dắt và các dịch vụ hỗ trợ dành cho vận tải hàng hải: Không hạn chế, ngoại trừ yêu cầu pháp nhân người nước ngoài đó phải thành lập một công ty tại Cờ-roát-ti-a được hưởng miễn trừ bởi cơ quan chính quyền cảng, sau khi tham gia một quy trình đấu thầu</p>

<sup>90</sup> Dịch vụ vận tải nhiên liệu bằng đường ống có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại Mục 19.B.

<sup>91</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa thiết bị vận tải, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại Mục 6.F.(1) 1. đến 6.F.(1) 4.

<sup>92</sup> "Dịch vụ đại lý hàng hải" là các hoạt động gồm việc đại diện, trong phạm vi địa lý cụ thể, như là một đại lý về kinh doanh của một hoặc nhiều công ty vận tải biển, vì các mục đích sau:

- marketing và kinh doanh dịch vụ vận tải đường biển và các dịch vụ liên quan, từ việc báo giá đến xuất hóa đơn biên lai, và việc phát hành vận đơn thay mặt cho công ty, việc thu mua và bán lại dịch vụ liên quan cần thiết, chuẩn bị tài liệu, và cung cấp thông tin kinh doanh;
- hoạt động đại diện cho công ty gọi tàu hoặc nhận hàng hóa khi cần thiết.

<sup>93</sup> Biện pháp này được áp dụng trên cơ sở không phân biệt đối xử.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>g) Dịch vụ cho thuê tàu kèm đoàn thủy thủ (CPC 7213)</p> <p>h) Dịch vụ lai dắt (CPC 7214)</p> <p>i) Dịch vụ hỗ trợ vận tải hàng hải (một phần của CPC 745)</p> <p>j) Các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống) (một phần của CPC 749)</p>	<p>công khai. Số lượng nhà cung cấp dịch vụ có thể bị hạn chế do giới hạn về công suất của cảng.</p> <p>Tại SI: Chỉ pháp nhân thành lập tại Xlô-ven-ni-a (không phải chi nhánh) có thể thực hiện thông quan.</p> <p>Tại FI: Chỉ các tàu vận hành treo cờ của Phần Lan mới được cung cấp dịch vụ.</p>
<p><b><u>B. Dịch vụ hỗ trợ vận tải đường sắt</u></b></p> <p>a) Dịch vụ bốc dỡ hàng hóa (một phần của CPC 741)</p> <p>b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742)</p> <p>c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa (một phần của CPC 748)</p> <p>d) Dịch vụ kéo và lai dắt phương tiện vận tải (CPC 7113)</p>	<p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty). Tham gia góp vốn vào công ty Bun-ga-ri giới hạn ở 49 phần trăm.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty)</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết dành cho dịch vụ đẩy và kéo.</p> <p>Tại SI: Chỉ pháp nhân thành lập tại Xlô-ven-ni-a (không phải chi nhánh) mới có thể thực hiện thông quan.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
e) Dịch vụ phụ trợ dịch vụ vận tải đường sắt (CPC 743) f) Các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (một phần của CPC 749)	
<u>C. Dịch vụ hỗ trợ vận tải đường bộ</u> a) Dịch vụ bốc xếp hàng hóa (một phần của CPC 741) b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho (một phần của CPC 742) c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa (một phần của CPC 748) d) Dịch vụ cho thuê các phương tiện thương mại vận tải đường bộ kèm người điều khiển (CPC 7124) e) Dịch vụ hỗ trợ dành cho thiết bị vận tải đường bộ (CPC 744) f) Các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ	<p>Tại AT: Đối với việc cho thuê các phương tiện vận tải đường bộ thương mại có người điều khiển, ủy quyền chỉ dành cho các công dân của các nước thành viên của Liên minh Châu Âu, và các pháp nhân của Liên minh Châu Âu có trụ sở tại Liên minh Châu Âu. Áp dụng điều kiện về quốc tịch dành cho các cá nhân và cổ đông được quyền đại diện cho pháp nhân hoặc một công ty hợp danh.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty). Tham gia góp vốn vào công ty của Bulgari giới hạn ở 49 phần trăm. Áp dụng điều kiện về quốc tịch.</p> <p>Tại CZ: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty)</p> <p>Tại FI: Đối với việc cho thuê các phương tiện vận tải đường bộ thương mại có người điều khiển, yêu cầu có ủy quyền, nhưng không dành cho các phương tiện vận tải đăng ký của nước ngoài.</p> <p>Tại HR: Chưa cam kết đối với việc cho thuê các phương tiện vận tải đường bộ thương mại có người điều khiển.</p> <p>Tại MT: Áp dụng điều kiện về quốc tịch.</p> <p>Tại SI: Chỉ pháp nhân thành lập tại Xi-lô-ven-ni-a (không phải chi nhánh) mới có thể thực hiện thông quan.</p>



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
khác (một phần của CPC 749)	
<u>D. Dịch vụ hỗ trợ dịch vụ vận tải hàng không</u>	
a) Dịch vụ khai thác mặt đất (bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống)	<p>Tại EU: Chưa cam kết, ngoại trừ Tiếp cận thị trường. Hạng mục các hoạt động phụ thuộc vào quy mô của sân bay. Số lượng nhà cung cấp dịch vụ tại sân bay có thể bị hạn chế, do hạn chế về không gian, và ở mức không ít hơn hai nhà cung cấp vì các lý do khác.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết cho việc trực tiếp thành lập chi nhánh (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p>
b) Dịch vụ kho hàng và lưu kho  (một phần của CPC 742)	<p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p> <p>Tại PL: Đối với dịch vụ lưu trữ mặt hàng đông lạnh hoặc làm mát và dịch vụ lưu kho số lượng lớn là chất lỏng hoặc khí ga, hạng mục hoạt động phụ thuộc vào kích thước của sân bay. Số lượng nhà cung cấp dịch vụ tại sân bay có thể bị hạn chế, do hạn chế về không gian, và ở mức không qua hai nhà cung cấp vì các lý do khác.</p>
c) Dịch vụ đại lý vận tải hàng hóa  (một phần của CPC 748)	<p>Tại CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại BG: Cá nhân người nước ngoài chỉ có thể cung cấp dịch vụ thông qua góp vốn vào các công ty của Bun-ga-ri với hạn chế 49 phần trăm tỷ lệ vốn góp và thông qua chi nhánh.</p> <p>Tại SI: Chỉ pháp nhân thành lập tại Xi-lô-ven-ni-a (không phải chi nhánh) mới có thể thực hiện thông quan.</p>
d) Dịch vụ cho thuê máy bay kèm phi hành đoàn  (CPC 734)	<p>Tại EU: Máy bay của hãng hàng không của Liên minh Châu Âu phải được đăng ký tại nước thành viên của Liên minh Châu Âu cấp phép cho hãng hàng không đó hoặc, nếu nước thành viên cấp phép cho phép như vậy, tại một nơi nào khác tại Liên minh Châu Âu. Để được đăng ký, máy bay đó phải được sở hữu bởi thể nhân đáp ứng các tiêu chí về quốc tịch cụ thể hoặc bởi các pháp nhân đáp ứng các tiêu chí cụ thể về sở hữu vốn và kiểm soát. Máy bay phải được vận hành bởi một hãng hàng không sở hữu bởi thể nhân đáp ứng tiêu chí về quốc tịch hoặc bởi pháp nhân đáp ứng tiêu chí cụ thể về sở</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	hữu vốn và kiểm soát.
<p>e) Dịch vụ bán hàng và tiếp thị</p> <p>f) Dịch vụ đặt, giữ chỗ bằng máy tính (CRS)</p>	<p>Tại EU: Khi hãng hàng không của Liên minh Châu Âu không được đối xử ưu đãi tương đương sự đối xử được cung cấp tại Liên minh Châu Âu bởi các nhà cung cấp dịch vụ CRS tại Việt Nam, hoặc khi các nhà cung cấp dịch vụ của CRS của Liên minh Châu Âu không được đối xử ngang bằng như tại Liên minh Châu Âu bởi các hãng hàng không tại Việt Nam, các biện pháp có thể được thực hiện để dành sự đối xử tương đương, cho các hãng hàng không của Việt Nam bởi các nhà cung cấp dịch vụ CRS tại Liên minh Châu Âu, hoặc dành cho các nhà cung cấp dịch vụ CRS của Việt Nam bởi các hãng hàng không tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại BG: Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).</p>
<p><u>E. Dịch vụ hỗ trợ vận tải hàng hóa không phải là nhiên liệu được vận chuyển bằng đường ống<sup>94</sup></u></p> <p>a) Dịch vụ kho hàng và lưu kho hàng hóa không phải là nhiên liệu vận chuyển bằng đường ống</p> <p>(một phần của CPC 742)</p>	<p>Không hạn chế ngoại trừ AT: Điều kiện quốc tịch đối với giám đốc điều hành.</p>
<p><u>18. CÁC DỊCH VỤ VẬN TẢI KHÁC</u></p>	

<sup>94</sup> Dịch vụ phụ trợ vận tải nhiên liệu bằng đường ống có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG thuộc Mục 19.C.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>Cung cấp dịch vụ vận tải tổng hợp</u>	Tại tất cả các nước thành viên ngoại trừ AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Không hạn chế, không ảnh hưởng tới các hạn chế chỉ ra trong Danh mục Cam kết ảnh hưởng tới bất kỳ phương thức vận tải nào. Tại AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Chưa cam kết.
19. DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG	
<u>A. Dịch vụ liên quan đến khai thác mỏ</u> (CPC 883) <sup>95</sup>	Không hạn chế ngoại trừ CY Tại CY: Vì lí do thiếu sự có đi có lại, Cyprus bảo lưu quyền từ chối cấp phép cho công dân của bên thứ ba hoặc các thực thể kiểm soát bởi công dân của nước thứ ba, liên quan đến các hoạt động thăm dò, khai thác hydrocarbons. Các thực thể đã được cấp phép liên quan đến các hoạt động thăm dò, khai thác hydrocarbons, có thể không chịu sự kiểm soát trực tiếp hoặc gián tiếp của nước thứ ba hoặc công dân nước thứ ba, mà không được sự cho phép trước đó.
<u>B. Dịch vụ vận tải nhiên liệu bằng đường ống</u> (CPC 7131)	Tại AT, BE, BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Chưa cam kết. Tại CY: Chưa cam kết ngoại trừ phân phối điện: Có điều kiện về quốc tịch và cư trú.
<u>C. Dịch vụ kho hàng và lưu kho nhiên liệu vận chuyển bằng đường ống</u> (một phần của CPC 742)	Tại PL: Các nhà đầu tư từ các quốc gia là nhà cung cấp năng lượng có thể không được phép kiểm soát hoạt động. Chưa cam kết đối với việc thành lập chi nhánh trực tiếp (yêu cầu thành lập dưới dạng công ty).

<sup>95</sup> Bao gồm các dịch vụ sau đây cung cấp trên cơ sở phí hay hợp đồng: dịch vụ tư vấn và dịch vụ tư vấn liên quan đến khai khoáng, chuẩn bị mặt bằng trên bờ, lắp đặt giàn khoan trên bờ, khoan, dịch vụ khoan, dịch vụ vò và ống, dịch vụ cung cấp và kỹ thuật bùn khoan, dịch vụ kiểm soát chất rắn, công tác cứu kẹt sự cố giếng khoan và các hoạt động vận hành giếng khoan đặc biệt, địa chất giếng khoan và điều khiển khoan, khoan lấy mẫu, kiểm tra giếng, dịch vụ dây dẫn, cung cấp và vận chuyển chất lỏng (nước biển), cung cấp và lắp đặt các dụng cụ hoàn thiện, đồ xi măng (bơm nén), dịch vụ mô phỏng (nứt vỉa thùy lực, axit hóa và bơm áp lực), dịch vụ tu bổ, sửa chữa, lắp đặt và loại bỏ giếng.

Không bao gồm tiếp cận trực tiếp hoặc khai thác tài nguyên thiên nhiên.

Không bao gồm công tác chuẩn bị công trường để khai khoáng ngoài dầu và khí (CPC 5115), có thể tìm thấy tại Mục 8. DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ CÁC DỊCH VỤ KỸ THUẬT LIÊN QUAN.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>D. Dịch vụ thương mại bán buôn nhiên liệu cứng, lỏng và khí và các sản phẩm liên quan</u> (CPC 62271)</p> <p><u>và dịch vụ bán buôn điện, hơi nước và nước nóng</u></p>	<p>Tại EU: Chưa cam kết đối với dịch vụ bán buôn điện, hơi nước và nước nóng.</p>
<p><u>E. Dịch vụ bán lẻ nhiên liệu mô tô</u> (CPC 613)</p> <p><u>F. Dịch vụ bán lẻ dầu nhiên liệu, ga đóng chai, than và gỗ</u> (CPC 63297)</p> <p><u>và dịch vụ bán lẻ điện, khí ga (không đóng chai), hơi nước và nước nóng</u></p>	<p>Tại EU: Chưa cam kết đối với dịch vụ bán lẻ nhiên liệu động cơ, điện, khí ga (không đóng chai), hơi nước và nước nóng.</p> <p>Tại BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Đối với việc bán lẻ dầu nhiên liệu, khí ga đóng chai, than và gỗ, việc ủy quyền cho các cửa hàng bách hóa (trong trường hợp FR chỉ cho các cửa hàng lớn) phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tiêu chí chính: số lượng và tác động lên các cửa hàng đang hoạt động, mật độ dân số và độ phủ địa lý, tác động lên giao thông và việc tạo ra việc làm mới.</p>
<p><u>G. Dịch vụ liên quan đến phân phối năng lượng</u> (CPC 887)</p>	<p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, HU, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, UK: Chưa cam kết ngoại trừ dịch vụ tư vấn, và không hạn chế đối với dịch vụ tư vấn.</p> <p>Tại SI: Chưa cam kết ngoại trừ dịch vụ liên quan việc phân phối ga, và không hạn chế đối với việc phân phối ga.</p>
<p>20. CÁC DỊCH VỤ KHÁC</p>	
<p>a) Dịch vụ giặt, tẩy, nhuộm (CPC 9701)</p>	<p>Không hạn chế.</p>
<p>b) Dịch vụ làm tóc và cắt tóc (CPC 97021)</p>	<p>Tại CY: Có điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại IT: Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế áp dụng trên cơ sở đối xử quốc gia. Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế, khi áp</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	dụng, mật độ của các doanh nghiệp hiện có. Tiêu chí chính: dân số và mật độ ngành kinh doanh hiện tại.
c) Dịch vụ chăm sóc sắc đẹp, sơn và cắt sửa móng tay chân (CPC 97022)	Tại IT: Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế áp dụng trên cơ sở đối xử quốc gia. Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế, khi áp dụng, đặt giới hạn đối với số lượng các doanh nghiệp. Tiêu chí chính: dân số và mật độ các ngành kinh doanh hiện tại.
d) Các dịch vụ chăm sóc sắc đẹp khác chưa biết phân vào đâu (CPC 97029)	Tại IT: Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế áp dụng trên cơ sở đối xử quốc gia. Yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế, khi áp dụng, đặt giới hạn đối với số lượng các doanh nghiệp. Tiêu chí chính: dân số và mật độ các ngành kinh doanh hiện tại.
e) Dịch vụ spa và các dịch vụ mát-xa phi trị liệu, ở cấp độ được cung cấp như dịch vụ thư giãn thể chất và không vì mục đích y tế hoặc phục hồi chức năng <sup>96</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	Không hạn chế.
f) Dịch vụ kết nối viễn thông (CPC 7543)	Không hạn chế.

Tiêu Phụ lục 8-A-3

<sup>96</sup> Dịch vụ mát-xa trị liệu và trị liệu bằng nhiệt thuộc Mục 6.A.h) Dịch vụ Y tế và Nha khoa, Mục 6.A.j) 2. Dịch vụ cung cấp bởi Y tá, Nhà vật lý trị liệu và nhân viên y tế, và Dịch vụ Y tế (13.A và 13.C).

**BIỂU CAM KẾT CỤ THỂ PHÙ HỢP VỚI MỤC D (HIỆN DIỆN TẠM THỜI CỦA CÁC THỂ NHÂN VÌ MỤC ĐÍCH KINH DOANH)  
CỦA CHƯƠNG 8 (TỰ DO HÓA ĐẦU TƯ, THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ VÀ THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ)**

1. Danh sách các cam kết trong Tiểu Phụ lục này liệt kê các ngành tự do hóa theo Điều 8.7 (Biểu cam kết cụ thể) và Điều 8.12 (Biểu cam kết cụ thể) mà áp dụng những hạn chế đối với khách kinh doanh, người di chuyển nội bộ trong doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ, nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng theo Điều 8.14 (Khách kinh doanh và người di chuyển nội bộ trong doanh nghiệp), Điều 8.15 (Người chào bán dịch vụ), và Điều 8.16 (Nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng). Danh sách các cam kết này bao gồm các yếu tố sau:
  - (a) cột đầu tiên liệt kê các ngành hoặc phân ngành áp dụng hạn chế; và
  - (b) cột thứ hai mô tả các hạn chế.
2. Liên minh Châu Âu không cam kết cho khách kinh doanh hoặc người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp trong các ngành chưa được tự do hóa (chưa cam kết) theo Điều 8.4 (Tiếp cận Thị trường) and 8.10 (Tiếp cận Thị trường).
3. Liên minh Châu Âu không cam kết cho nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng trong các ngành chưa được liệt kê tại Điều 8.16 (Nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng).
4. Cam kết với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng không áp dụng trong trường hợp mục đích hay ảnh hưởng của sự hiện diện tạm thời của họ là để can thiệp, hoặc gây ảnh hưởng đến kết quả của các tranh chấp về lao động hoặc quản lý hoặc đàm phán.
5. Danh mục các cam kết trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến yêu cầu về trình độ chuyên môn và thủ tục, tiêu chuẩn kỹ thuật và các yêu cầu cấp phép và thủ tục khi các biện pháp đó không tạo thành một hạn chế trong phạm vi ý nghĩa của Mục D (Hiện diện tạm thời của các thể nhân vì mục đích kinh doanh) của Chương 8 (Tự do hóa đầu tư, Thương mại dịch vụ và Thương mại điện tử). Những biện pháp này (ví dụ như cần phải có giấy phép, cần phải được công nhận bằng cấp trong các lĩnh vực quy định, cần phải vượt qua kỳ thi cụ thể, bao gồm các kỳ thi ngôn ngữ, và cần phải có một nơi cư trú hợp pháp trên lãnh thổ nơi mà các hoạt động kinh tế được thực hiện), thậm chí nếu không được liệt kê trong Tiểu Phụ lục này, vẫn áp dụng trong mọi trường hợp đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ, nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng của Việt Nam.
6. Tất cả các yêu cầu của pháp luật và quy định của EU như: nhập cảnh, lưu trú, làm việc và các biện pháp an ninh xã hội sẽ tiếp tục áp dụng, bao gồm cả các quy định liên quan đến thời gian lưu trú, tiền lương tối thiểu cũng như các thỏa thuận tiền lương tập thể ngay cả khi không được liệt kê trong Tiểu Phụ lục này.

7. Theo khoản 6 Điều 8.1 (Mục tiêu và Phạm vi), danh mục các cam kết trong Tiểu Phụ lục này không bao gồm các biện pháp liên quan đến các khoản trợ cấp của một Bên.
8. Danh mục trong Tiểu Phụ lục này không ảnh hưởng đến sự tồn tại của công ty độc quyền công và các đặc quyền như được mô tả trong danh sách các cam kết về tự do hóa đầu tư như quy định tại Tiểu Phụ lục 8-A-2 (Cam kết cụ thể về Tự do hóa đầu tư).
9. Trong các ngành áp dụng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế, tiêu chí chính sẽ là sự đánh giá về tình hình thị trường có liên quan trong các quốc gia thành viên của Liên minh Châu Âu hoặc các khu vực nơi mà các dịch vụ sẽ được cung cấp, bao gồm cả số lượng và tác động đến các nhà cung cấp dịch vụ hiện có.
10. Các quyền và nghĩa vụ phát sinh từ Hiệp định này, bao gồm cả danh mục các cam kết được nêu trong Tiểu Phụ lục này, sẽ không có hiệu lực trực tiếp và do đó không trao quyền trực tiếp cho thể nhân hoặc pháp nhân.
11. Để chắc chắn hơn, danh mục các cam kết được nêu trong Tiểu Phụ lục này chỉ áp dụng cho các vùng lãnh thổ, nơi Hiệp ước về Liên minh Châu Âu và Hiệp ước về chức năng của Liên minh Châu Âu được áp dụng và theo các điều kiện quy định trong các Hiệp ước này, và chỉ có liên quan trong bối cảnh quan hệ thương mại giữa một bên là EU và các nước thành viên và bên kia là Việt Nam. Biểu cam kết không ảnh hưởng đến quyền và nghĩa vụ của các nước thành viên Liên minh Châu Âu phát sinh từ luật pháp EU.
12. Các nước thành viên Liên minh Châu Âu cam kết khác nhau, nếu phù hợp.

Biểu cam kết cụ thể phù hợp với Mục D của Chương 8

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
-----------------------	-------------------

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Phạm vi của người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp</u></p> <p>Tại BG: Số lượng người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp không được vượt quá 10 phần trăm số trung bình hàng năm của công dân Liên minh Châu Âu được tuyển dụng bởi pháp nhân Bỉ. Khi có ít hơn 100 người được tuyển dụng, số lượng người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, tùy thuộc vào sự cấp phép, có thể vượt quá 10 phần trăm tổng số nhân viên.</p> <p>Tại HU: Chưa cam kết với thể nhân là đối tác của một pháp nhân Việt Nam.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Nhân viên thực tập</u></p> <p>Tại AT, DE, ES, FR, HU, LT, SK: đào tạo phải liên quan đến bằng đại học đã đạt được.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Giám đốc điều hành và Kiểm toán viên</u></p> <p>Tại AT: Giám đốc điều hành chi nhánh của pháp nhân phải là công dân thường trú tại Áo. Thể nhân trong một pháp nhân hoặc một chi nhánh chịu trách nhiệm về việc chấp hành Luật Thương mại Áo phải cư trú tại Áo.</p> <p>Tại FI: Người nước ngoài kinh doanh dưới hình thức một doanh nghiệp tư nhân phải có giấy phép thương mại và phải thường trú lâu dài tại Liên minh Châu Âu. Đối với tất cả các ngành, trừ dịch vụ viễn thông, yêu cầu cư trú áp dụng cho giám đốc điều hành của một công ty trách nhiệm hữu hạn. Đối với dịch vụ viễn thông, yêu cầu thường trú áp dụng cho các giám đốc điều hành.</p> <p>Tại FR: Giám đốc điều hành của một hoạt động công nghiệp, thương nghiệp hoặc thủ công, nếu không có giấy phép cư trú, cần được cho phép.</p> <p>Tại RO: Đa số các kiểm toán viên của các công ty thương mại và cấp phó phải là công dân Ru-ma-ni.</p> <p>Tại SE: Giám đốc điều hành của một pháp nhân hoặc một chi nhánh phải cư trú ở Thụy Điển.</p>
TẤT CẢ CÁC NGÀNH	<p style="text-align: center;"><u>Công nhân</u></p> <p>Tại EU: Quy định của Liên minh Châu Âu về việc công nhận lẫn nhau về bằng cấp chỉ áp dụng cho công dân của Liên minh Châu Âu. Quyền để thực hành một dịch vụ chuyên nghiệp tại một nước thành viên của Liên minh Châu Âu không trao quyền để thực hành tại một nước thành viên khác.<sup>97</sup></p>

<sup>97</sup> Để cho những công dân không thuộc Liên minh châu Âu được công nhận bằng cấp tại EU, một Hiệp định công nhận lẫn nhau, được đàm phán trong khuôn khổ Điều 8.22 (Công nhận công nhận lẫn nhau về trình độ chuyên môn), là cần thiết.



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
4. SẢN XUẤT <sup>98</sup>	
<u>H. Xuất bản, in ấn và sao bản ghi</u> (ISIC rev 3.1:22), không bao gồm xuất bản và in ấn có phí hay trên cơ sở hợp đồng <sup>99</sup>	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại IT: Yêu cầu quốc tịch đối với nhà xuất bản. Tại HR: Yêu cầu cư trú đối với nhà xuất bản. Tại PL: Yêu cầu quốc tịch đối với tổng biên tập của báo và tạp chí. Tại SE: Yêu cầu cư trú đối với nhà xuất bản và chủ sở hữu của các công ty xuất bản và in ấn.
6. CÁC DỊCH VỤ KINH DOANH	
<u>A. Dịch vụ chuyên môn</u>	
a) Dịch vụ pháp lý (CPC 861) <sup>100</sup>	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT, CY, ES, EL, LT, MT, PL, RO, SK: Thành viên Đoàn Luật sư, điều kiện cần thiết cho việc hành nghề trong nước (EU và nước thành viên), là phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch. Tại ES, miễn trừ có thể được cấp bởi các cơ quan có thẩm

<sup>98</sup> Ngành này không bao gồm dịch vụ tư vấn liên quan đến sản xuất có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.F.(h).

<sup>99</sup> Xuất bản và in trên cơ sở phí hoặc hợp đồng có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.F.(p).

<sup>100</sup> Bao gồm các dịch vụ tư vấn pháp lý, đại diện pháp lý, trọng tài pháp lý, trung gian/hòa giải, giấy tờ pháp lý và chứng thực pháp lý. Việc cung cấp các dịch vụ pháp lý chỉ được phép đối với công pháp quốc tế, luật pháp EU và pháp luật của bất kỳ thể chế nào mà nhà cung cấp dịch vụ hoặc nhân viên của nhà cung cấp dịch vụ đó có đủ điều kiện hành nghề luật sư, và cũng giống như cung cấp các loại hình dịch vụ khác, phụ thuộc vào điều kiện và thủ tục cấp phép tại các nước thành viên Liên minh Châu Âu. Đối với các luật sư cung cấp dịch vụ pháp lý về công pháp quốc tế và pháp luật nước ngoài, các yêu cầu và thủ tục cấp giấy phép này, ngoài những điều khác, có thể được thực hiện phù hợp với các quy tắc đạo đức địa phương, sử dụng chức danh đã có ở nước mình (trừ khi chức danh này được công nhận ở nước sở tại), yêu cầu bảo hiểm, đăng ký đơn giản với Đoàn luật sư nước sở tại hoặc sự tham gia gián lược vào Đoàn luật sư nước sở tại thông qua bài kiểm tra năng lực và một nơi cư trú hoặc làm việc hợp pháp tại nước sở tại. Các dịch vụ pháp lý liên quan đến pháp luật của EU về nguyên tắc phải được thực hiện bởi hoặc thông qua một luật sư đủ trình độ và là thành viên của Đoàn luật sư tại một nước là thành viên của Liên minh Châu Âu, hoạt động với tư cách cá nhân. Do đó, việc được nhận vào Đoàn luật sư của một nước thành viên Liên minh Châu Âu liên quan có thể cần thiết để đại diện trước tòa án và các cơ quan có thẩm quyền trong EU do liên quan đến việc áp dụng luật tố tụng quốc gia và Liên minh Châu Âu. Tuy nhiên, tại một số nước thành viên EU, luật sư nước ngoài không phải là thành viên Đoàn luật sư vẫn được phép đại diện trong thủ tục tố tụng dân sự khi một bên là công dân hoặc thuộc sở hữu của quốc gia nơi luật sư đó có quyền hành nghề.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>không bao gồm tư vấn pháp luật và các dịch vụ tài liệu và chứng nhận pháp lý được cung cấp bởi các chuyên gia pháp lý nhận ủy thác với chức năng công cộng, chẳng hạn như công chứng, "huissiers de justice" (chấp hành viên) hoặc các "Officiers publics et ministériels" (công chức) khác.</p>	<p>quyền.</p> <p>Tại BE, FI, LU: Thành viên Đoàn Luật sư, điều kiện cần thiết cho việc cung cấp các dịch vụ đại diện pháp lý là phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch, cùng với một yêu cầu cư trú. Tại, áp dụng hạn ngạch cho việc đại diện trước "Cour de cassation" trong các vụ án phi hình sự.</p> <p>Tại BG: Luật sư Việt Nam chỉ có thể cung cấp dịch vụ đại diện pháp lý cho chủ thể Việt Nam theo hình thức có đi có lại và hợp tác với một luật sư Bun-ga-ri. Đối với dịch vụ hòa giải pháp lý, yêu cầu phải có cư trú dài hạn.</p> <p>Tại DK: Quảng cáo dịch vụ tư vấn pháp lý hạn chế chỉ cho luật sư có giấy phép hành nghề của Đan Mạch. Có yêu cầu sát hạch pháp lý của Đan Mạch để được cấp giấy phép.</p> <p>Tại FR: Luật sư tham gia làm "avocat auprès de la Cour de Cassation" (luật sư bào chữa trước Tòa Giám đốc thẩm) và "avocat auprès du Conseil d'Etat" (luật sư bào chữa trước Hội đồng Nhà nước) tùy thuộc vào hạn ngạch và điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại HR: Thành viên Đoàn Luật sư, điều kiện cần thiết cho việc cung cấp các dịch vụ đại diện pháp lý là phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch (quốc tịch Cờ-roát-ti-a, và ngay khi gia nhập EU, quyền công dân của một nước thành viên EU).</p> <p>Tại HU: Thành viên Đoàn Luật sư phải đáp ứng yêu cầu về quốc tịch, cùng với một yêu cầu cư trú. Đối với luật sư nước ngoài, phạm vi các hoạt động pháp lý được giới hạn trong việc cung cấp tư vấn pháp lý trên cơ sở hợp đồng hợp tác ký kết với một luật sư Hung-ga-ry hoặc một công ty luật.</p> <p>Tại LV: Yêu cầu quốc tịch đối với luật sư tuyên thệ làm đại diện pháp lý trong tố tụng hình sự được bảo lưu.</p> <p>Tại LU: Có yêu cầu về quốc tịch đối với việc cung cấp các dịch vụ pháp lý đối với pháp luật Lúc-xem-bua và EU.</p> <p>Tại SE: Thành viên Đoàn Luật sư, chỉ cần thiết cho việc sử dụng các tước hiệu "Advokat" (luật sư bào chữa) của Thụy Điển, phải tuân theo một yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại SI: Đại diện cho khách hàng trước tòa án đối với việc thanh toán phải có sự hiện diện thương mại tại Cộng hòa Xlô-ven-ni-a, trừ khi luật sư nước ngoài đăng ký theo chức danh chuyên nghiệp của đất nước họ và làm việc với một luật sư có quyền hành nghề tại Cộng hòa Xlô-ven-ni-a dưới chức danh "luật sư" của Xlô-ven-ni-a (odvetnik). Tất cả các luật sư (những người có chức danh "odvetnik" (luật sư) của Xlô-ven-ni-a và những người có chức danh từ đất nước của họ) phải đăng ký luật sư. Tất cả các luật sư phải là thành viên của Đoàn Luật sư.</p>
<p>b) 1. Dịch vụ kế toán, và ghi sổ kế toán</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại FR: Cung cấp dịch vụ kế toán và ghi sổ kế toán phụ thuộc vào quyết định của Bộ trưởng Bộ Kinh tế, Tài chính và</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 86212 trừ "dịch vụ kiểm toán", CPC 86213, 86219 và CPC 86220)	Công nghiệp, trong thỏa thuận với Bộ trưởng Bộ Ngoại giao. Yêu cầu về cư trú không được vượt quá 5 năm.
<p>b) 2. Dịch vụ kiểm toán (CPC 86211 và 86212 trừ dịch vụ kế toán)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Yêu cầu quốc tịch để đại diện trước cơ quan có thẩm quyền và hành nghề kiểm toán theo quy định cụ thể của pháp luật Áo (ví dụ như luật công ty cổ phần, luật chứng khoán, luật ngân hàng, v.v.). Ngoài các cam kết chung theo yêu cầu của một người tiêu dùng, kiểm toán viên có thể tạm thời di chuyển vào lãnh thổ Áo để cung cấp một dịch vụ cụ thể. Tuy nhiên, như một quy luật, thể nhân cung cấp dịch vụ kiểm toán phải có cơ quan làm việc (hiện diện thương mại) tại Áo.</p> <p>Tại DK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại EL: Yêu cầu quốc tịch với kiểm toán viên theo luật định.</p> <p>Tại ES: Yêu cầu quốc tịch với kiểm toán viên theo luật định và với người quản lý, giám đốc và các đối tác của các công ty trừ những người qui định trong Chỉ thị 2006/43/EC của Nghị viện EU và của Hội đồng Châu Âu ngày 17 tháng 5 năm 2006 về kiểm toán theo quy định pháp luật của tài khoản hàng năm và tài khoản hợp nhất ("Chỉ thị về luật công ty thứ 8").</p> <p>Tại HR: Chỉ những kiểm toán viên có giấy phép chính thức được công nhận bởi Cơ quan Kiểm toán viên Cờ-roát-ti-a có thể cung cấp dịch vụ kiểm toán.</p> <p>Tại FI: Yêu cầu cư trú đối với ít nhất một kiểm toán viên của một công ty trách nhiệm hữu hạn Phần Lan.</p> <p>Tại IT: Yêu cầu quốc tịch với người quản lý, giám đốc và các đối tác của các công ty trừ những người qui định trong Chỉ thị 2006/43/EC của Nghị viện EU và của Hội đồng Châu Âu ngày 17 tháng 5 năm 2006 về kiểm toán theo quy định pháp luật của tài khoản hàng năm và tài khoản hợp nhất ("Chỉ thị về luật công ty thứ 8"). Yêu cầu cư trú với kiểm toán viên cá nhân.</p> <p>Tại SE: Chỉ kiểm toán viên được chấp thuận ở Thụy Điển mới có thể thực hiện dịch vụ kiểm toán hợp pháp trong các công ty nhất định, ngoài những điều khác trong tất cả các công ty hữu hạn. Yêu cầu cư trú đối với việc chấp thuận.</p> <p>Tại LV: Người sở hữu cổ phần hoặc người đứng đầu của một công ty phải là một kiểm toán viên có giấy phép ở Lát-vi-a. Kiểm toán viên có giấy phép là những người trên 25 tuổi và: a) có trình độ trung học chuyên ngành kinh tế hoặc các ngành khác nếu vượt qua bài kiểm tra về kinh tế cơ bản; b) Có ít nhất 3 năm kinh nghiệm trong ngành kiểm toán được công nhận bởi Hiệp hội Kiểm toán viên của Lát-vi-a; c) đã vượt qua kiểm tra trình độ và được cấp giấy phép kiểm toán</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	viên phù hợp với yêu cầu của Hiệp hội Kiểm toán viên Lát-vi-a; d) có danh tiếng tốt.
c) Dịch vụ tư vấn thuế (CPC 863) <sup>101</sup>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với việc đại diện trước cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại BG, SI: Điều kiện quốc tịch đối với cho các chuyên gia.</p> <p>Tại HU: Yêu cầu cư trú.</p>
<p>d) Dịch vụ kiến trúc và</p> <p>e) Dịch vụ quy hoạch đô thị và kiến trúc cảnh quan đô thị (CPC 8671 và CPC 8674)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EE: Ít nhất một người có trách nhiệm (quản lý dự án hoặc tư vấn) phải thường trú tại Ết-xtô-ni-a.</p> <p>Tại BG: Chuyên gia nước ngoài phải có kinh nghiệm ít nhất hai năm trong lĩnh vực xây dựng. Điều kiện quốc tịch đối với dịch vụ quy hoạch đô thị và kiến trúc cảnh quan.</p> <p>Tại EL, HR, HU, SK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại FR: Việc sử dụng các tước hiệu chuyên môn bởi các chuyên gia có trình độ ở nước thứ ba không được chấp nhận, trừ trường hợp trong khuôn khổ các thỏa thuận công nhận lẫn nhau.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch, trừ khi được miễn trừ bởi thẩm quyền cấp Bộ.</p> <p><u>Chỉ cho các dịch vụ kiến trúc:</u></p> <p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Yêu cầu phải có hiện diện thương mại.</p> <p>Tại BG: Chỉ thể nhân được công nhận trình độ chuyên môn kỹ thuật và cấp phép của cơ quan chuyên môn tại Cộng hòa Bun-ga-ri mới được tham gia cung cấp dịch vụ.</p> <p>Tại CY, PT: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại MT, PL: Chưa cam kết.</p> <p>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng:</p>

<sup>101</sup> Để rõ ràng hơn, cam kết này không bao gồm dịch vụ tư vấn pháp luật và đại diện pháp luật về thuế, có thể tìm thấy tại 6.A.a) Dịch vụ pháp luật.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p><u>Chỉ cho dịch vụ kiến trúc:</u></p> <p>Tại FI: Thẻ nhân phải chứng minh có đủ kiến thức đặc biệt liên quan đến các dịch vụ cung cấp.</p> <p>Tại BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tại AT: Chỉ Dịch vụ Kế hoạch phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tại HR, HU, SK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại CY: Chưa cam kết.</p>
<p>(f) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật</p> <p>(g) Dịch vụ tư vấn kỹ thuật đồng bộ (CPC 8672 và CPC 8673)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EE: Ít nhất một người có trách nhiệm (quản lý dự án hoặc tư vấn) phải thường trú tại Ết-xtô-ni-a.</p> <p>Tại BG: Chuyên gia nước ngoài phải có kinh nghiệm ít nhất hai năm trong lĩnh vực xây dựng.</p> <p>Tại CZ, HR, SK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại EL, HU: Yêu cầu cư trú (với CPC 8673 thì yêu cầu cư trú chỉ áp dụng cho nhân viên thực tập).</p> <p>Tại CY: Điều kiện quốc tịch.</p> <p><u>Chỉ dành cho Dịch vụ tư vấn kỹ thuật đồng bộ:</u></p> <p>Tại AT: Yêu cầu phải có hiện diện thương mại.</p> <p>Tại BG: Chỉ thẻ nhân được công nhận trình độ chuyên môn kỹ thuật và cấp phép của cơ quan chuyên môn tại Cộng hòa Bun-ga-ri mới được tham gia cung cấp dịch vụ. Cấp phép phụ thuộc vào các tiêu chí sau đây: công nhận trình độ chuyên môn kỹ thuật tại Bun-ga-ri; kinh nghiệm trong lĩnh vực xây dựng; các dự án thực hiện trong hai năm gần nhất; năng lực nhân viên và kỹ thuật.</p> <p>Tại CY, CZ, MT, PL, RO: Chưa cam kết.</p> <p>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng:</p> <p><u>Chỉ cho các dịch vụ kỹ thuật:</u></p> <p>Tại FI: Thẻ nhân phải chứng minh có đủ kiến thức đặc biệt liên quan đến các dịch vụ cung cấp.</p> <p>Tại BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Bài kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại AT: Chỉ cho Dịch vụ Kế hoạch phải đáp ứng yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tại HR, HU: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại CY: Chưa cam kết.</p>
<p>h) Y tế (bao gồm cả tâm lý học và các dịch vụ nha khoa) (CPC 9312 và một phần của CPC 85201)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Chưa cam kết đối với các dịch vụ y tế và nha khoa trừ tâm lý và trị liệu tâm lý.</p> <p>Tại CY, EL: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại CZ, IT, SK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại CZ, LT, SK: Yêu cầu sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền cho thể nhân nước ngoài.</p> <p>Tại BE, LU: Đối với nhân viên thực tập, yêu cầu sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền với thể nhân nước ngoài.</p> <p>Tại MT: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại DE: Điều kiện quốc tịch có thể được miễn trừ trong những trường hợp đặc biệt vì lợi ích sức khỏe cộng đồng.</p> <p>Tại DK: Việc cấp phép hạn chế để thực hiện một chức năng cụ thể có thể lên tới tối đa 18 tháng và có yêu cầu cư trú.</p> <p>Trong FR: Yêu cầu quốc tịch. Tuy nhiên, việc tiếp cận thị trường có thể theo hạn ngạch hàng năm.</p> <p>Tại HR: Tất cả những người cung cấp dịch vụ trực tiếp cho bệnh nhân/ điều trị bệnh nhân phải có giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại LV: Đối với các dịch vụ y tế và nha khoa, yêu cầu quốc tịch. Thực hành nghề y của người nước ngoài đòi hỏi sự cho phép của các cơ quan y tế địa phương, dựa trên nhu cầu kinh tế đối với các bác sĩ y khoa và nha sĩ trong một khu vực nhất định.</p> <p>Tại PL: Thực hành nghề y của người nước ngoài phải có giấy phép. Bác sĩ nước ngoài bị hạn chế quyền bầu cử trong các cơ quan chuyên môn. Yêu cầu quốc tịch.</p> <p>Tại PT: Yêu cầu cư trú với các nhà tâm lý. Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại BG, FI, RO: Chưa cam kết.</p>
<p>i) Dịch vụ thú y</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(CPC 932)	<p>Tại BG, DE, EL, FR, HR, HU: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại CY, CZ, SK: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại IT: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại PL: Yêu cầu quốc tịch. Người nước ngoài có thể xin giấy phép hành nghề.</p>
j) 1. Dịch vụ hộ sinh (một phần của CPC 93.191)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG, CZ, CY, EE, HU, RO, SI: Chưa cam kết.</p> <p>Tại AT: Để cung cấp dịch vụ chuyên môn tại Áo, người có liên quan phải hành nghề trong lĩnh vực đó ít nhất là ba năm trước khi cung cấp dịch vụ chuyên môn đó.</p> <p>Tại BE, LU: Đối với nhân viên thực tập, sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền là cần thiết cho thể nhân nước ngoài.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, việc tiếp cận thị trường có thể theo hạn ngạch hàng năm.</p> <p>Tại IT: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại LV: Tùy thuộc vào nhu cầu kinh tế, được xác định bằng tổng số các nữ hộ sinh tại khu vực nhất định, phải có sự cho phép của cơ quan y tế địa phương.</p> <p>Tại LT: Thẻ nhân nước ngoài phải có sự cấp phép của cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại PL: Điều kiện quốc tịch. Người nước ngoài có thể xin giấy phép hành nghề.</p> <p>Tại SK: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại HR: Toàn bộ những người cung cấp dịch vụ trực tiếp cho bệnh nhân/ điều trị bệnh nhân cần có giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p>
j) 2. Dịch vụ được cung cấp bởi các y tá, nhà vật lý trị liệu và nhân viên trợ y (một phần của CPC 93191)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Thẻ nhân có thể cung cấp dịch vụ chuyên môn tại Áo với điều kiện là người có liên quan đã hành nghề trong lĩnh vực đó ít nhất ba năm trước khi cung cấp dịch vụ chuyên môn tại Áo.</p> <p>Tại BE, FR, LU: Đối với nhân viên thực tập thẻ nhân nước ngoài, phải có sự cấp phép của cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại BG, CZ, EE, ES, HU, MT, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Tại DK: Việc cấp phép hạn chế để thực hiện một chức năng cụ thể có thể lên tới tối đa 18 tháng và có yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại CY, EL, PT, PL: Điều kiện quốc tịch</p> <p>Tại LT: Thẻ nhân nước ngoài phải có sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại LV: Yêu cầu quốc tịch. Chỉ có thẻ nhân mới được cung cấp dịch vụ. Nhu cầu kinh tế được xác định bằng tổng số các y tá trong khu vực, cấp phép bởi cơ quan y tế địa phương.</p> <p>Tại HR: Tất cả những người cung cấp dịch vụ trực tiếp cho các bệnh nhân/ bệnh nhân điều trị cần giấy phép từ cơ quan chuyên môn.</p> <p>Tại EL, IT: Tùy thuộc vào yêu cầu kiểm tra nhu cầu kinh tế: quyết định phụ thuộc vào vị trí tuyển dụng và sự thiếu hụt nhân sự của khu vực.</p>
<p>k) Bán lẻ dược phẩm và các mặt hàng y tế và dụng cụ chỉnh hình (CPC 63.211)</p> <p>và các dịch vụ khác được cung cấp bởi các dược sĩ<sup>102</sup></p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, theo hạn ngạch, công dân Việt Nam có thể tiếp cận thị trường nếu những người cung cấp dịch vụ có bằng cấp của Pháp trong lĩnh vực dược.</p> <p>Tại CY, DE, EL, SK: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại HU: Điều kiện quốc tịch trừ bán lẻ dược phẩm và bán lẻ các mặt hàng y tế và dụng cụ chỉnh hình (CPC 63211).</p> <p>Tại IT, PT: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại LT: Thẻ nhân nước ngoài phải có sự cho phép của cơ quan có thẩm quyền.</p> <p>Tại SK: Yêu cầu cư trú.</p>
<p>B. Máy tính và dịch vụ liên quan (CPC 84)</p>	<p><u>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng:</u></p> <p>Tại AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, RO, SK, UK: Kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p> <p>Tại HR: Yêu cầu cư trú.</p>

<sup>102</sup> Cung cấp dược phẩm cho công chúng, cũng giống như việc cung cấp các dịch vụ khác, phụ thuộc vào yêu cầu trình độ và thủ tục cấp phép áp dụng tại các nước thành viên của Liên minh châu Âu. Như một quy luật chung, hoạt động này được bảo lưu cho các dược sĩ. Ở một số quốc gia thành viên, đối với việc cung cấp các loại thuốc theo đơn được bảo lưu cho các dược sĩ.



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>D. Dịch vụ bất động sản<sup>103</sup></u>	
a) Liên quan sở hữu hoặc cho thuê tài sản (CPC 821)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại CY, LV, MT, SI: Điều kiện quốc tịch. Tại FR, HU, IT, PT: Yêu cầu cư trú.
b) Trên cơ sở phí hoặc hợp đồng (CPC 822)	Tại CY, LV, MT, SI: Điều kiện quốc tịch. Tại DK: Yêu cầu cư trú trừ khi được miễn trừ bởi Văn phòng Thương mại Đan Mạch. Tại FR, HU, IT, PT: Yêu cầu cư trú.
<u>E. Dịch vụ thuê/ cho thuê không bao gồm người điều khiển</u>	
e) Liên quan đến hàng hóa cá nhân và hộ gia đình (CPC 832)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại EU: Điều kiện quốc tịch cho chuyên gia và cho nhân viên thực tập.
f) Cho thuê thiết bị viễn thông (CPC 7541)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại EU: Điều kiện quốc tịch cho chuyên gia và cho nhân viên thực tập.
<u>F. Dịch vụ kinh doanh khác</u>	
e) Dịch vụ phân tích và kiểm định kỹ thuật (CPC 8676)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Yêu cầu hiện diện thương mại. Tại CY: Điều kiện quốc tịch. Tại CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Chưa cam kết.

<sup>103</sup> Dịch vụ liên quan đến nghề nghiệp của đại lý bất động sản và không ảnh hưởng đến bất kỳ quyền hoặc hạn chế đối với thể nhân và pháp nhân mua bất động sản.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	Tại IT, PT: Yêu cầu cư trú cho nhà sinh vật học và phân tích hóa học.
f) Dịch vụ liên quan đến nông nghiệp, săn bắn và lâm nghiệp (một phần của CPC 881)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Yêu cầu phải có hiện diện thương mại.</p> <p>Tại IT: Điều kiện quốc tịch đối với các nhà nông học và "<i>periti agrari</i>".</p> <p>Tại CY, EE, MT, RO, SI: Chưa cam kết.</p>
j) 2. Dịch vụ bảo vệ (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 và CPC87305)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Yêu cầu phải có hiện diện thương mại.</p> <p>Tại BE: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú với nhân sự quản lý.</p> <p>Tại DK: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú với các nhà quản lý. Chưa cam kết đối với dịch vụ bảo vệ sân bay.</p> <p>Tại ES, PT: Điều kiện quốc tịch với cán bộ chuyên ngành.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch với giám đốc điều hành và giám đốc.</p> <p>Tại IT: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú để có được giấy phép cần thiết cho dịch vụ bảo vệ an ninh và vận chuyển các vật có giá trị.</p> <p>Tại BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p>
k) Dịch vụ liên quan đến tư vấn khoa học kỹ thuật (CPC 8675)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG: Điều kiện quốc tịch với các chuyên gia.</p> <p>Tại DE: Điều kiện quốc tịch cho người khảo sát được bổ nhiệm công khai.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch cho các hoạt động "khảo sát" liên quan đến việc xác lập quyền sở hữu và pháp luật về đất đai.</p> <p>Tại IT, PT: Yêu cầu cư trú.</p>
l) 1. Dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa tàu	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại MT: Điều kiện quốc tịch.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
(một phần của CPC 8868)	
<p>l) 2. Bảo dưỡng và sửa chữa thiết bị vận tải đường sắt</p> <p>(một phần của CPC 8868)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại LV: Điều kiện quốc tịch.</p>
<p>l) 3. Bảo trì và sửa chữa xe cơ giới, xe máy, xe trượt tuyết và thiết bị vận tải đường bộ</p> <p>(CPC 6112, CPC 6122, một phần của CPC 8867 và một phần của CPC 8868)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EU: Đối với bảo trì và sửa chữa xe cơ giới, xe máy và xe trượt tuyết, áp dụng điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p>
<p>l) 5. Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các sản phẩm kim loại, máy móc (không phải văn phòng), thiết bị (không phải vận chuyển và văn phòng) và hàng hóa cá nhân và hộ gia đình<sup>104</sup></p> <p>(CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 và CPC 8866)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EU: Áp dụng điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập tốt nghiệp, ngoại trừ:</p> <p>tại AT cho CPC 633, 8861-8866;</p> <p>tại BE, DE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK cho CPC 633, 8861, 8866;</p> <p>tại BG cho dịch vụ sửa chữa hàng cá nhân và gia dụng (trừ trang sức): CPC 63301, 63302, một phần của 63303, 63304, 63309;</p> <p>tại CZ, SK cho CPC 633, 8861-8865;</p> <p>tại EE, FI, LT, LV cho CPC 633, 8861-8866; và</p> <p>tại SI cho CPC 633, 8861, 8866.</p>
<p>m) Dịch vụ vệ sinh tòa nhà</p> <p>(CPC 874)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Điều kiện quốc tịch cho các chuyên gia.</p>

<sup>104</sup> Dịch vụ bảo trì và sửa chữa thiết bị vận tải (CPC 6112, 6122, 8867 và CPC 8868) có thể tìm thấy từ 6.F. l) 1. đến 6.F.l) 4.  
 Dịch vụ bảo trì và sửa chữa các máy móc và thiết bị văn phòng bao gồm máy tính (CPC 845) có thể tìm thấy tại 6.B. Máy tính và dịch vụ liên quan.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
n) Dịch vụ nhiếp ảnh (CPC 875)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại HR, LV: Điều kiện quốc tịch cho dịch vụ chụp ảnh chuyên dụng.</p> <p>Tại PL: Điều kiện quốc tịch cho việc cung cấp các dịch vụ chụp ảnh từ trên không.</p>
p) In ấn và xuất bản (CPC 88442)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG, CY, CZ, MT, RO, SI, SK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại HR: Yêu cầu cư trú với nhà xuất bản.</p> <p>Tại SE: Yêu cầu cư trú cho nhà xuất bản và chủ sở hữu của các công ty xuất bản và in ấn.</p>
q) Dịch vụ tổ chức hội nghị (một phần của CPC 87909)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại SI: Điều kiện quốc tịch.</p>
r) 1. Dịch vụ phiên dịch và biên dịch (CPC 87905)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại DK: Yêu cầu cư trú đối với người phiên dịch và biên dịch được cấp phép, trừ khi được miễn trừ bởi Văn phòng Thương mại Đan Mạch.</p> <p>Tại FI: Yêu cầu cư trú đối với các biên dịch đã được chứng nhận.</p>
r) 3. Dịch vụ đại lý thu nợ (CPC 87902)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BE, EL, IT: Điều kiện quốc tịch.</p>
r) 4. Các Dịch vụ báo cáo tín dụng (CPC 87901)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BE, EL, IT: Điều kiện quốc tịch.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
r) 5. Dịch vụ sao chụp (CPC 87904) <sup>105</sup>	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại EU: Điều kiện quốc tịch với chuyên gia và nhân viên thực tập.
8. DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ DỊCH VỤ KỸ THUẬT LIÊN QUAN (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 và CPC 518)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại BG: Chuyên gia nước ngoài phải có kinh nghiệm ít nhất hai năm trong lĩnh vực xây dựng.
9. DỊCH VỤ PHÂN PHỐI (không bao gồm phân phối vũ khí, đạn dược và vật liệu chiến tranh)	
<u>C. Dịch vụ bán lẻ</u> <sup>106</sup>	
c) Dịch vụ bán lẻ thực phẩm (CPC 631)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại FR: Điều kiện quốc tịch với người bán thuốc lá (tức là <i>buraliste</i> ).
10. DỊCH VỤ GIÁO DỤC (chỉ các dịch vụ do tư nhân đầu tư)	
<u>A. Dịch vụ giáo dục tiểu học</u> (CPC 921)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Trong CY, EL: Điều kiện quốc tịch với giáo viên. Tại FR: Điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, công dân Việt Nam có thể xin phép các cơ quan có thẩm quyền thành lập và

<sup>105</sup> Không bao gồm dịch vụ in ấn, thuộc CPC 88442 và có thể tìm thấy tại 6.F.p).

<sup>106</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo trì, sửa chữa, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH tại 6.B. và 6.F.1).

Không bao gồm các dịch vụ bán lẻ các sản phẩm năng lượng, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG dưới 19.E và 19.F.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>chỉ đạo một tổ chức giáo dục và giảng dạy.</p> <p>Tại IT: Điều kiện quốc tịch với nhà cung cấp dịch vụ muốn có thẩm quyền cấp văn bằng được Nhà nước công nhận.</p>
<p><u>B. Dịch vụ giáo dục trung học</u> (CPC 922)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại CY, EL: Điều kiện quốc tịch với giáo viên.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, công dân Việt Nam có thể xin phép các cơ quan có thẩm quyền thành lập và chỉ đạo một tổ chức giáo dục và giảng dạy.</p> <p>Tại IT: Điều kiện quốc tịch với nhà cung cấp dịch vụ muốn có thẩm quyền cấp văn bằng được Nhà nước công nhận.</p> <p>Tại LV: Điều kiện quốc tịch với các dịch vụ giáo dục trung học theo mô hình trường trung cấp kỹ thuật và dạy nghề cho học sinh khuyết tật (CPC 9224).</p>
<p><u>C. Các dịch vụ giáo dục bậc cao</u> (CPC 923)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại CZ, SK: Điều kiện quốc tịch với các dịch vụ giáo dục bậc cao, trừ các các dịch vụ giáo dục kỹ thuật và hướng nghiệp sau trung học (CPC 92310).</p> <p>Tại CY: Điều kiện quốc tịch cho giáo viên.</p> <p>Tại FR: Điều kiện quốc tịch. Tuy nhiên, công dân Việt Nam có thể xin phép các cơ quan có thẩm quyền thành lập và điều hành một tổ chức giáo dục và giảng dạy.</p> <p>Tại IT: Điều kiện quốc tịch với người cung cấp dịch vụ muốn có thẩm quyền cấp văn bằng được Nhà nước công nhận.</p> <p>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng:</p> <p><u>Chỉ dành cho các dịch vụ tư nhân đầu tư</u></p> <p>Tại AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Chưa cam kết.</p> <p>Tại LU: Chỉ dành cho các giáo sư đại học.</p> <p>Tại FR: Chỉ dành cho các giáo sư đại học. Các giáo sư phải có hợp đồng lao động với một trường đại học hoặc cơ sở giáo dục bậc cao khác. Kiểm tra nhu cầu kinh tế, trừ khi những giáo sư được chỉ định trực tiếp bởi Bộ trưởng phụ trách</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>giáo dục bậc cao. Giấy phép lao động được cấp cho một khoảng thời gian không quá chín tháng, được làm mới cho toàn bộ thời gian của hợp đồng. Các tổ chức tuyển dụng phải trả một khoản thuế cho Văn phòng Cục nhập cảnh Pháp (OFII).</p> <p>Tại SE: Thụy Điển bảo lưu quyền áp dụng và duy trì bất kỳ biện pháp nào đối với các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục được chấp thuận của chính quyền để cung cấp giáo dục. Bảo lưu này áp dụng cho các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục được tài trợ công và tư nhân dưới một số hình thức Nhà nước hỗ trợ, nhà cung cấp dịch vụ giáo dục được Nhà nước công nhận, các nhà cung cấp dịch vụ giáo dục dưới sự giám sát nhà nước hay giáo dục mà được trợ để nghiên cứu hỗ trợ.</p>
<u>Đào tạo ngoại ngữ</u>	<p><u>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng:</u></p> <p>Tại FI, SK, SI, Vương quốc Anh: Chưa cam kết.</p> <p>Tại AT, DK, LT: Kiểm tra nhu cầu kinh tế</p>
<p>Dịch vụ môi trường</p> <p>(CPC 940<sup>107</sup>, CPC 9402, CPC9403, CPC 9404<sup>108</sup>, một phần của CPC 94060<sup>109</sup>, CPC 9405, một phần của CPC 9406, CPC 9409)</p>	<p>Các nhà cung cấp dịch vụ theo hợp đồng</p> <p>Tại AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Kiểm tra nhu cầu kinh tế.</p>
12. DỊCH VỤ TÀI CHÍNH	
<u>A. Bảo hiểm và các dịch vụ bảo hiểm liên quan</u>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Ban quản lý một văn phòng chi nhánh phải bao gồm hai thể nhân cư trú tại Áo.</p> <p>Tại EE: Đối với bảo hiểm trực tiếp, ban quản lý của một công ty cổ phần bảo hiểm với sự tham gia góp vốn của Việt</p>

<sup>107</sup> Liên quan đến dịch vụ xử lý nước thải.

<sup>108</sup> Liên quan đến dịch vụ làm sạch khí thải.

<sup>109</sup> Liên quan đến Dịch vụ bảo vệ thiên nhiên và phong cảnh.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
	<p>Nam có thể bao gồm người mang quốc tịch Việt Nam tương ứng với sự tham gia của Việt Nam và trong mọi trường hợp không quá nửa số thành viên của cơ quan quản lý. Người đứng đầu ban quản lý của một công ty con hoặc một công ty độc lập phải cư trú lâu dài ở Estonia.</p> <p>Tại ES: Yêu cầu cư trú cho nghề định phí bảo hiểm (hoặc hai năm kinh nghiệm).</p> <p>Tại FI: Giám đốc điều hành và ít nhất một kiểm toán viên của công ty bảo hiểm cư trú ở Liên minh Châu Âu, trừ khi cơ quan có thẩm quyền đã cấp miễn trừ. Tổng đại lý của một công ty bảo hiểm Việt Nam phải cư trú ở Phần Lan, trừ khi công ty có trụ sở chính tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại HR: Yêu cầu cư trú.</p> <p>Tại IT: Yêu cầu cư trú cho nghề định phí bảo hiểm.</p>
<p><u>B. Ngân hàng và các dịch vụ tài chính khác (trừ bảo hiểm)</u></p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG: Yêu cầu cư trú lâu dài ở Bun-ga-ri đối với các giám đốc điều hành và các nhà quản lý.</p> <p>Tại FI: Giám đốc điều hành và ít nhất một kiểm toán viên của các tổ chức tín dụng phải cư trú tại Liên minh Châu Âu, trừ khi Cơ quan Giám sát Tài chính đã cấp miễn trừ. Các nhà môi giới (cá nhân) trong những trao đổi phái sinh phải cư trú tại Liên minh Châu Âu.</p> <p>Tại HR: Yêu cầu cư trú. Ban quản lý phải chỉ đạo việc kinh doanh của tổ chức tín dụng từ lãnh thổ của nước Cộng hòa Cờ-roát-ti-a. Ít nhất một thành viên ban quản lý phải thông thạo ngôn ngữ Cờ-roát-ti-a.</p> <p>Tại IT: Điều kiện cư trú trong phạm vi lãnh thổ của một nước thành viên Liên minh Châu Âu cho "<i>promotori di servizi finanziari</i>" (nhân viên bán hàng tài chính).</p> <p>Tại LT: Ít nhất một lãnh đạo của ngân hàng phải nói tiếng Lit-thu-ni-a và cư trú lâu dài tại Cộng hòa Lit-thu-ni-a.</p> <p>Tại PL: Yêu cầu quốc tịch với ít nhất một trong những giám đốc điều hành ngân hàng.</p>
<p>13. DỊCH VỤ Y TẾ VÀ DỊCH VỤ XÃ HỘI (chỉ các dịch vụ tư nhân đầu tư) <u>A. Dịch vụ bệnh viện</u> (CPC 9311)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại FR: Việc cấp phép là cần thiết để thực hiện chức năng quản lý. Sự sẵn có của các nhà quản lý địa phương sẽ được xem xét khi cấp phép.</p> <p>Tại HR: Tất cả những người cung cấp dịch vụ trực tiếp cho bệnh nhân/ điều trị bệnh nhân phải có giấy phép từ cơ quan chuyên môn. Tại LV: Kiểm tra nhu cầu kinh tế đối với các bác sĩ, nha sĩ, nữ hộ sinh, y tá, bác sĩ vật lý trị liệu và nhân</p>



Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>B. Dịch vụ cấp cứu</u> (CPC 93192)</p> <p><u>C. Dịch vụ y tế tại nơi cư trú không phải dịch vụ bệnh viện</u> (CPC 93193)</p> <p><u>E. Dịch vụ xã hội</u> (CPC 933)</p>	<p>viên trợ y.</p> <p>Tại PL: Thực hành nghề y của người nước ngoài phải có giấy phép. Bác sĩ nước ngoài chỉ có quyền bỏ phiếu hạn chế trong các cơ quan chuyên môn.</p>
<p>14. DU LỊCH VÀ CÁC DỊCH VỤ LIÊN QUAN ĐẾN DU LỊCH</p>	
<p><u>A. Khách sạn, Nhà hàng và Dịch vụ ăn uống</u> (CPC 641, CPC 642 và CPC 643)</p> <p>không bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống trong vận tải hàng không</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG: Số lượng các nhà quản lý nước ngoài không vượt qua số lượng các nhà quản lý là công dân Bun-ga-ri, trong trường hợp sở hữu công (nhà nước và /hoặc thành phố) trong vốn chủ sở hữu của một công ty Bun-ga-ri vượt quá 50 phần trăm.</p> <p>Tại HR: Yêu cầu quốc tịch với dịch vụ phục vụ ăn uống tại các hộ gia đình và trang trại ở nông thôn.</p>
<p><u>B. Dịch vụ đại lý du lịch và điều hành tour</u> (bao gồm cả các nhà quản lý tour) (CPC 7471)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại BG: Số lượng các nhà quản lý nước ngoài không vượt qua số lượng các nhà quản lý là công dân Bun-ga-ri, trong trường hợp sở hữu công (nhà nước và/ hoặc thành phố) không vượt quá 50 phần trăm vốn chủ sở hữu của một công ty Bun-ga-ri.</p> <p>Tại CY: Điều kiện quốc tịch.</p> <p>Tại HR: Phải có phê duyệt của Bộ Du lịch cho vị trí quản lý văn phòng.</p>
<p><u>C. Dịch vụ Hướng dẫn viên du</u></p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<u>lich</u> (CPC 7472)	Tại BG, CY, EL, ES, FR, HR, HU, IT, LT, MT, PL, PT, và SK: Điều kiện quốc tịch.
15. DỊCH VỤ GIẢI TRÍ, VĂN HOÁ VÀ THỂ THAO (trừ các dịch vụ nghe nhìn)	
A. <u>Dịch vụ Giải trí</u> (bao gồm dịch vụ Nhà hát, Nhạc sống, Rap xiếc và Sân nhảy) (CPC 9619)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại FR: Việc cấp phép là cần thiết để thực hiện chức năng quản lý. Việc cấp phép này phụ thuộc vào điều kiện quốc tịch đối với giấy phép có hiệu lực hơn hai năm.</p> <p>Các nghệ sĩ phải có hợp đồng lao động với doanh nghiệp giải trí có thẩm quyền. Giấy phép lao động được cấp cho thời hạn không quá chín tháng và có thể cấp mới cho toàn bộ thời gian của hợp đồng. Doanh nghiệp giải trí phải trả một khoản thuế cho Văn phòng di trú quốc tế (OFII).</p>
16. DỊCH VỤ VẬN TẢI	
<u>A. Dịch vụ vận tải đường biển</u>	
a) Vận tải hành khách quốc tế (CPC 7211 trừ dịch vụ vận tải nội địa). b) Vận chuyển hàng hóa quốc tế (CPC 7212 trừ dịch vụ vận tải nội địa)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EU: Điều kiện quốc tịch cho đoàn thủy thủ tàu.</p> <p>Tại AT, CY: Điều kiện quốc tịch cho đa số các giám đốc điều hành.</p>
<u>D. Vận tải đường bộ</u>	

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
a) Vận tải hành khách (CPC 7121 và CPC 7122)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Điều kiện quốc tịch cho thẻ nhân và cổ đông có quyền đại diện cho một pháp nhân hoặc một đối tác. Tại BG, MT: Điều kiện quốc tịch. Tại DK, HR: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú đối với các nhà quản lý.
b) Dịch vụ vận tải hàng hoá (CPC 7123, không bao gồm vận chuyển bưu chính và chuyển phát bằng đường riêng <sup>110</sup> ).	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với thẻ nhân và cổ đông có quyền đại diện cho một pháp nhân hoặc một đối tác. Tại BG, MT: Điều kiện quốc tịch. Tại HR: Điều kiện quốc tịch và yêu cầu cư trú cho các nhà quản lý.
<u>E. Vận tải hàng hóa không phải nhiên liệu bằng đường ống</u> <sup>111</sup> (CPC 7139)	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Điều kiện quốc tịch cho giám đốc điều hành.
<u>17. DỊCH VỤ HỖ TRỢ VẬN TẢI</u> <sup>112</sup>	
A. <u>Dịch vụ hỗ trợ vận tải biển</u> a) Dịch vụ kho bãi (một phần của CPC 742) b) Dịch vụ thông quan c) Dịch vụ kho bãi công-ten-nơ	Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Điều kiện quốc tịch với đa số các giám đốc điều hành. Tại BG, MT: Điều kiện quốc tịch. Tại DK: Yêu cầu cư trú đối với dịch vụ thông quan. Tại EL: Điều kiện quốc tịch đối với dịch vụ thông quan.

<sup>110</sup> Một phần của CPC 71235, có thể tìm thấy tại CÁC DỊCH VỤ THÔNG TIN tại Dịch vụ bưu chính và chuyển phát.

<sup>111</sup> Vận tải nhiên liệu bằng đường ống có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 19.B.

<sup>112</sup> Không bao gồm dịch vụ bảo dưỡng và sửa chữa thiết bị vận tải, có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ KINH DOANH từ 6.F.(1)1. đến 6.F.(1)4.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p>d) Dịch vụ đại lý hàng hải</p> <p>e) Dịch vụ giao nhận vận tải hàng hải</p> <p>f) Dịch vụ cho thuê tàu biển kèm đoàn thủy thủ (CPC 7213)</p> <p>g) Dịch vụ lai dắt (CPC 7214)</p> <p>h) Dịch vụ hỗ trợ cho vận tải biển (một phần của CPC 745)</p> <p>i) Các dịch vụ hỗ trợ và phụ trợ khác (không bao gồm dịch vụ cung cấp thức ăn và đồ uống) (một phần của CPC 749)</p>	<p>Tại IT: Yêu cầu cư trú với "<i>raccomandatario marittimo</i>".</p>
<p><u>D. Dịch vụ phụ trợ cho vận tải đường bộ</u></p> <p>d) Dịch vụ cho thuê phương tiện vận chuyển hàng hóa thương mại có kèm người điều khiển (CPC 7124)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với thể nhân và cổ đông có quyền đại diện cho một pháp nhân hoặc đối tác.</p> <p>Tại BG, MT: Điều kiện quốc tịch.</p>

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
<p><u>F. Vận tải hàng hóa không phải nhiên liệu bằng đường ống</u> <sup>113</sup></p> <p>a) Dịch vụ kho hàng và lưu kho những hàng hóa không phải nhiên liệu vận chuyển bằng đường ống (một phần của CPC 742)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với giám đốc điều hành.</p>
<b>19. DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG</b>	
<p><u>A. Dịch vụ liên quan đến khai thác mỏ</u> (CPC 883)<sup>114</sup></p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại SK: Yêu cầu cư trú.</p>
<b>20. CÁC DỊCH VỤ KHÁC CHƯA LIỆT KÊ Ở ĐÂY</b>	
<p>a) Các dịch vụ giặt, tẩy và nhuộm  (CPC 9701)</p>	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ: Tại EU: Điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p>

<sup>113</sup> Dịch vụ hỗ trợ cho vận tải nhiên liệu bằng đường ống có thể tìm thấy tại DỊCH VỤ NĂNG LƯỢNG tại 19.C.

<sup>114</sup> Bao gồm các dịch vụ sau đây cung cấp trên cơ sở thu phí hay hợp đồng: dịch vụ tư vấn và dịch vụ tư vấn liên quan đến khai khoáng, chuẩn bị mặt bằng trên bờ, lắp đặt giàn khoan trên bờ, khoan, dịch vụ khoan, dịch vụ vò và ống, dịch vụ cung cấp và kỹ thuật bùn khoan, dịch vụ kiểm soát chất rắn, công tác cứu kẹt sự cố giếng khoan và các hoạt động vận hành giếng khoan đặc biệt, địa chất giếng khoan và điều khiển khoan, khoan lấy mẫu, kiểm tra giếng, dịch vụ dây dẫn, cung cấp và vận chuyển chất lỏng (nước biển), cung cấp và lắp đặt các dụng cụ hoàn thiện, đồ xi măng (bơm nén), dịch vụ mô phỏng (nút via thủy lực, axit hóa và bơm áp lực), dịch vụ tu bổ, sửa chữa, lắp đặt và loại bỏ giếng.

Không bao gồm tiếp cận trực tiếp hoặc khai thác tài nguyên thiên nhiên.

Không bao gồm công tác chuẩn bị địa điểm cho khai thác các nguồn tài nguyên khác hơn so với dầu và khí đốt (CPC 5115) có thể tìm thấy tại 8. DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ KỸ THUẬT LIÊN QUAN.

Ngành hoặc phân ngành	Mô tả các bảo lưu
b) Dịch vụ làm tóc (CPC 97021)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p> <p>Tại tất cả nước thành viên trừ AT: Chưa cam kết.</p> <p>Tại CY: Điều kiện quốc tịch.</p>
c) Dịch vụ chăm sóc sắc đẹp, sơn và cắt sửa móng tay chân (CPC 97022)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p> <p>Tại tất cả nước thành viên trừ AT: Chưa cam kết.</p>
d) Các dịch vụ chăm sóc sắc đẹp khác chưa được liệt kê vào đâu (CPC 97029)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại AT: Điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p> <p>Tại tất cả nước thành viên trừ AT: Chưa cam kết.</p>
e) Dịch vụ spa và mát-xa không phải chữa bệnh, được cung cấp như dịch vụ thư giãn thể chất và không cho mục đích y tế hoặc phục hồi chức năng <sup>115</sup> (CPC Ver. 1.0 97.230)	<p>Đối với khách kinh doanh, người di chuyển trong nội bộ doanh nghiệp, người chào bán dịch vụ:</p> <p>Tại EU: Điều kiện quốc tịch đối với chuyên gia và nhân viên thực tập.</p>

<sup>115</sup> Dịch vụ mát – xa không phải chữa bệnh và chữa trị bằng nhiệt có thể tìm thấy tại 6.A.h) Các dịch vụ y tế và nha khoa, 6.A.j) 2 Dịch vụ cung cấp bởi y tá, nhân viên vật lý trị liệu và nhân viên trợ y, và các dịch vụ y tế (13.A và 13.C).

